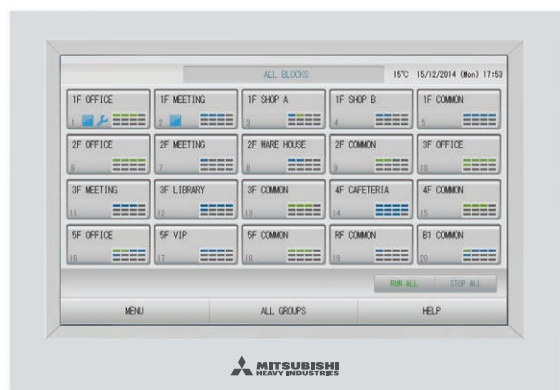


USER'S MANUAL

ORIGINAL INSTRUCTIONS

CENTRAL CONTROL (CENTER CONSOLE) SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2



SC-SL4-AE2/1

SC-SL4-BE2/1

(with Calculating Function /
avec fonction de calcul /
mit Berechnungsfunktion /
con funzione di calcolo /
Con función de cálculo /
met calculatiefunctie /
com função de cálculo /
με λειτουργία υπολογισμού /
с функцией вычисления /
Hesaplama Fonksiyonlu /
z funkcją obliczeń)

USER'S MANUAL
CENTRAL CONTROL SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

MANUEL DE L'UTILISATEUR
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

ANWENDERHANDBUCH
Hauptsteuerpult SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

ISTRUZIONI PER L'USO
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

MANUAL DEL PROPIETARIO
CONSOLA CENTRAL SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

GEBRUIKERSHANDLEIDING
CENTRALE CONSOLE SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

MANUAL DO UTILIZADOR
CENTER CONSOLE SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΟΝΣΟΛΑ SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЛЕР SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

KULLANIM KILAVUZU
MERKEZİ KONSOL SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
STEROWNIK CENTRALNY SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

PORTUGUÊS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

РУССКИЙ

TÜRKÇE

POLSKI



This center console complies with EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.
CE marking is applicable to the area of 50 Hz power supply.

Cette console centrale est conforme à la directive CEM 2014/30/UE, à la directive basse tension 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE.
La marque CE s'applique aux régions alimentées en courant de 50 Hz.

Diese Mittelkonsole erfüllt die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU, die Niederspannungsrichtlinien 2014/35/EU und die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
Die CE-Marke gilt für Bereiche mit einer Netzstromversorgung von 50 Hz.

Questa console centrale è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva LV 2014/35/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.
Il marchio CE è applicabile alla fascia di alimentazione 50 Hz.

Esta consola central cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, con la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE y con la Directiva RoHS 2011/65/UE.
La indicación CE solo corresponde al área de suministro eléctrico de 50 Hz.

Deze centrale console voldoet aan EMC-Richtlijn 2014/30/EU, LV-Richtlijn 2014/35/EU, RoHS-Richtlijn 2011/65/EU.
CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Esta consola central está em conformidade com a Diretiva EMC 2014/30/UE, a Diretiva LV 2014/35/UE e a Diretiva RoHS 2011/65/UE.
A marca CE aplica-se à zona de fornecimento de energia a 50 Hz.

Αυτή η κεντρική κονσόλα συμμορφώνεται προς την Οδηγία 2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, προς την οδηγία 2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης και προς την Οδηγία 2011/65/ΕΕ περί RoHS.
Το σήμα CE ισχύει μόνον σε περιοχές όπου η τροφοδοσία είναι 50 Hz.

Этот центральный пульт управления соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, директивы RoHS 2011/65/EU.
Маркировка CE нанесена в области источника питания, работающего на частоте 50 Гц.

Bu orta konsol, 2014/30/EU sayılı EMC Direktifi, 2014/35/EU sayılı LV Direktifi ve 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi ile uyumludur.
CE işareti, 50 Hz güç kaynağı için geçerlidir.

Sterownik centralny spełnia wymagania dyrektywy EMC 2014/30/EU, dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU oraz dyrektywy RoHS 2011/65/EU.
Oznakowanie CE dotyczy wyłącznic regionów, w których częstotliwość napięcia zasilającego wynosi 50 Hz.

PJZ012A206

202103

Hartelijk dank voor uw aanschaf van de centrale bediening SC-SL4-AE2, SC-SL4-BE2.

Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar deze handleiding voor later. De handleiding kan nog van pas komen bij vragen of problemen. Lees ook de handleiding die bij de airconditioner, hydromodule-units of warmtepompboilers wordt geleverd, aandachtig door.

NEDERLANDS

■ VOORZORGSMaatregelen bij het verwijderen van afval



Uw centrale bediening kan voorzien zijn van dit symbool. Dit betekent dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE overeenkomstig richtlijn 2012/19/EU) gescheiden van algemeen huishoudelijk afval moet worden verwijderd. De centrale bediening moet op een erkend inzamelpunt voor hergebruik, recycling of herstel worden ingeleverd, en mag niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Neem contact op met de installateur of lokale instanties voor meer informatie.



Het symbool dat op de batterijen is afgebeeld die bij uw centrale bediening zijn geleverd, betreft informatie voor eindgebruikers overeenkomstig EU-richtlijn 2006/66/EG artikel 20 lid II. Batterijen moeten aan het einde van de levensduur gescheiden van algemeen huishoudelijk afval worden verwijderd. Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool is afgebeeld, betekent dit chemische symbool dat de batterijen een bepaalde concentratie van een zwaar metaal bevatten. Dit wordt als volgt aangeduid: Hg:kwik (0,0005%), Cd:cadmium (0,002%), Pb:lood (0,004%)

U dient batterijen op correcte wijze in te leveren bij uw lokale afvalscheidingsstation of recyclingpunt.

Inhoudsopgave

Inleiding	3	HMU-prioriteitswerking instellen	68
Voorzorgsmaatregelen.....	3	Temperatuurlimiet warm water instellen	68
Overzicht.....	5	Opslagtanktype instellen.....	69
Namen en functies van onderdelen	5	Data Logging (Gegevens registreren)	70
Groepsblokken.....	6	Flap Control Setting (Klepregeling instellen)	71
Groep selecteren	6	Group User Setting (Groepsgebruiker instellen)...	72
Opstartscherm	7	Alarm History (Alarmhistorie) bekijken.....	74
Specificaties van het toestel	8	System Information (Systeeminformatie).....	74
Kort overzicht van handelingen	9	Help	74
Menu.....	10	Onderhoud.....	75
Het scherm OPERATOR MENU (MENU		Afsluiten.....	76
OPERATOR).....	11	Het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)	
Het scherm All blocks (Alle blokken).....	12	gebruiken	77
Scherm Changeover Confirmation (Wijziging		Unit Definition (Unitdefinitie) instellen (alleen SC-	
bevestigen)	14	SL4-BE2)	78
Pictogrammen.....	14	Outdoor Unit Definition (Definitie buitenunit)	79
Handeling.....	18	Configuratiebestand importeren/exporteren	80
Werkinstellingen voor groep (Groepsstatus		Meter Definition (Meterdefinitie) (alleen SC-SL4-	
bewaken)	18	BE2).....	82
Werkinstellingen voor meerdere groepen.....	26	Operation Data Monitoring (Bedrijfsgegevens	
Groepsgewijze werking.....	30	bewaken)	82
Schedule Settings (Schema's instellen)	33	Maintenance User Setting (Onderhoudsgebruiker	
Gedetailleerde unit-informatie weergeven	43	instellen)	83
Berekeningsinstellingen (alleen SC-SL4-BE2)...	44	Function Setting (Functie instellen)	84
Initiële instellingen.....	46	SL Mode (SL MODUS)	85
Group Definition (Groepen definiëren).....	46	Gegevens Functie instellen	86
Blokken definiëren	50	External Input Settings	
Time & Date Setting (Tijd en datum instellen) ...	53	(Externe ingang instellen).....	87
Handige functies	55	Vraagdefinitie	88
Cijfers en tekens invoeren	55	Language Setting (Taal instellen)	89
Display Setting (Scherm instellen).....	56	Factory Clear (Fabrieksinstellingen wissen).....	90
Correcties voor stroomstoringen.....	57	Alarm History (Alarmhistorie) bekijken.....	91
Het USB-geheugen gebruiken.....	57	External Input Status	
Operation Time History (Bedrijfstijdhistorie)	59	(Status van externe ingang).....	92
Energy Consumption History (Historie		Externe uitvoer.....	92
energieverbruik) (alleen SC-SL4-BE2)	60	Probleemoplossing.....	93
Historie hoeveelheid warm water.....	61	Dienst na verkoop.....	96
LAN instellen.....	62		
Operator instellen	63		
Function Setting (Functie instellen)	64		
Temperature Range Setting (Temperatuurbereik			
instellen)	64		
Control Function Setting (Bedieningsfunctie			
instellen)	65		
Home Leave Setting (Afwezigheid instellen)	67		

Inleiding

Voorzorgsmaatregelen

- Lees de onderstaande voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door om de centrale bediening correct te bedienen. U dient zich volledig aan elk van deze instructies te houden omdat deze van belang zijn voor de veiligheid.

 WAARSCHUWING	Als u zich niet aan deze instructies houdt, kan dit ernstige consequenties, zoals de dood, ernstig letsel enz. tot gevolg hebben.
 LET OP	Het niet opvolgen van deze instructies kan letsel of schade aan eigendommen tot gevolg hebben.

Afhankelijk van de omstandigheden, kunnen de gevolgen zeer ernstig zijn.

- In de tekst worden de volgende pictogrammen gebruikt.

	Nooit doen.		Volg altijd de gegeven instructies nauwkeurig op.
	Vermijd elk contact met water.		Vermijd elk contact met natte handen.

- Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en zorg dat u deze zo nodig kunt raadplegen. Laat de installateurs deze handleiding lezen tijdens het verplaatsen of repareren van de centrale bediening. Wanneer de centrale bediening een nieuwe eigenaar krijgt, geeft u deze handleiding door aan de nieuwe eigenaar.
- Werk aan de elektrische bedrading mag alleen worden uitgevoerd door erkende specialisten.

WAARSCHUWING



Raadpleeg uw dealer of een professionele opdrachtnemer om de centrale bediening te installeren.

Als u het apparaat zelf incorrect installeert, kan de centrale bediening elektrische schokken veroorzaken, in brand vliegen of vallen.



Raadpleeg uw dealer wanneer u de centrale bediening verplaatst, demonteert of repareert.

U mag de centrale bediening nooit aanpassen.

Een onjuiste werkwijze kan resulteren in lichamelijk letsel, een elektrische schok, brand, etc.



Vermijd het gebruik van brandbare stoffen (haarspray, insecticiden, enz.) in de buurt van de centrale bediening.

Gebruik geen benzeen of verfverdunder om de centrale bediening te reinigen. Dit kan resulteren in elektrische vonken, schokken of brand.



Stop de bediening onder abnormale omstandigheden.

Verder gebruik kan resulteren in een defect, elektrische schok, brand, enz. Als een abnormale conditie (brandlucht enz.) optreedt, stop dan de bediening, schakel de voedingsschakelaar uit en neemt contact op met uw dealer.

LET OP



U mag de centrale bediening niet gebruiken of laten gebruiken als speeltoestel. Onjuist gebruik kan een gevaar voor de gezondheid betekenen of tot lichamelijk letsel leiden.

⚠ LET OP



U mag de centrale bediening nooit demonteren.

Als u de interne onderdelen per ongeluk aanraakt kunt u een elektrische schok krijgen of problemen veroorzaken.

Neem contact op met uw dealer als het nodig is om het binnenkant te controleren.



Was de centrale bediening niet met water of vloeistof.

Dit kan resulteren in een elektrische schok, brand of defect.



Raak geen elektrische onderdelen aan en bedien de knoppen of schermen niet met natte handen.

Dit kan resulteren in een elektrische schok, brand of defect.



Verwijder de centrale bediening niet zelf.

Dit kan de omgeving vernietigen. Vraag uw dealer wanneer het nodig is om de centrale bediening te verwijderen.



Afhankelijk van de plaats van installatie, is het mogelijk dat een lekbreker noodzakelijk is.

Indien er geen lekbreker is geïnstalleerd, let op voor elektrische schokken. Raadpleeg uw verdeler.



Installeer de centrale bediening niet op plaatsen waar gemakkelijk storingen worden opgewekt.

Als u de unit installeert in de buurt van een computer, een automatische deur, een lift of andere apparatuur die storing kan opwekken, dit zal voor problemen met de bediening zorgen.



Installeer de centrale bediening niet op een plaats waar het heel vochtig is of deze blootstaat aan hevige trillingen.

Als u de unit op een vochtige plaats installeert of op een plaats waar water kan opspatten of waar trillingen voorkomen, kan dit een goede werking ervan in de weg staan.



Installeer de unit niet in op een plaats waar deze blootstaat aan direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron.

Als u de unit installeert op een plaats waar deze blootstaat aan direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron, kan dit een goede werking ervan in de weg staan.

Opmerking



De centrale bediening mag niet worden geïnstalleerd op locaties die worden blootgesteld aan direct zonlicht of locaties met een omgevingstemperatuur die hoger wordt dan 40 °C of lager dan 0 °C.

Dit kan tot vervorming, verkleuring of een defect leiden.



Gebruik geen middelen zoals benzeen, verfverdunder en doekjes om de centrale bediening te reinigen.

Daardoor kan de centrale bediening verkleuren of kapot gaan. Veeg de afstandsbediening af met een stuk doek die stevig is uitgewrongen na in water te zijn gedompeld met een verdund neutraal reinigingsmiddel.

Maak de reiniging van de afstandsbediening af door deze droog te wrijven met een droge doek.



U mag de kabel van de centrale bediening niet trekken of verdraaien.

Dit kan tot een defect leiden.



Statische ontlading bij de unit kan leiden tot een storing.

Raak ter voorkoming van schade door statische elektriciteit een geaard metaal object of oppervlak aan, voordat u de unit bedient.



Bedien het apparaat niet herhaaldelijk met aanzienlijke kracht.

Het aanraakscherm zal verslechteren en de schermrespons kan achteruitgaan.

Overzicht

De centrale bediening is ontworpen om airconditioners voor binnen, hydromodule-units of warmtepompboilers gezamenlijk aan te sturen. Alle regelingen, zoals het bewaken van de units, de bediening, instellingen en planning bevinden zich op een aanraakscherm.

Waarschuwing

Dit is een product van klasse A. In een huishoudelijke omgeving kan dit product radiostralingen veroorzaken. In dat geval kan de gebruiker genoodzaakt zijn om gepaste maatregelen te treffen. Deze unit is niet bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Belangrijk!!

Het energieverbruik wordt door deze unit niet volgens OIML berekend, en de resultaten van de berekeningen kunnen niet worden gegarandeerd.

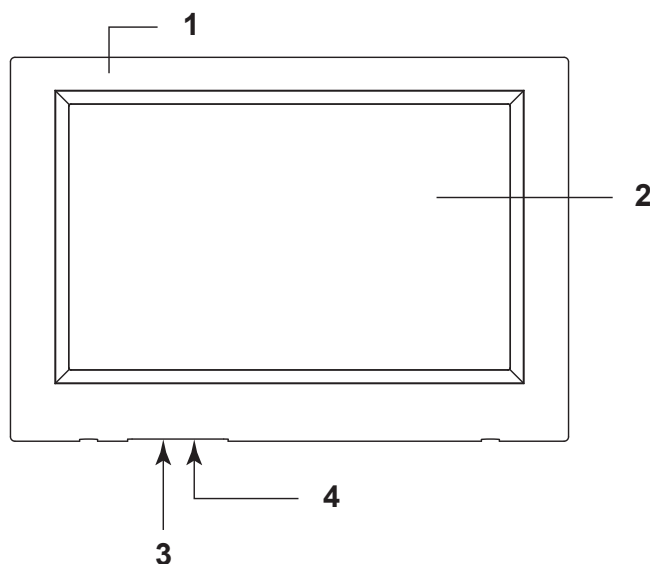
Deze unit berekent alleen de distributie van het energieverbruik (gas, elektriciteit). De airconditioningkosten zult u zelf moeten berekenen.

Het is verboden dit product te verkopen, leasen of in andere vormen over te dragen aan landen die worden vermeld in exportwetten (op dit moment Cuba, Iran, Noord-Korea, Soedan en Syrië), omdat ze onder de exportwetgeving van de Verenigde Staten vallen. Bovendien is het ten strengste verboden dit product te verkopen, leasen of in andere vormen over te dragen aan een derde partij (een derde partij op een 'lijst met organisaties onder een embargo' van het Department of Commerce of het Bureau of Industry and Security in de VS).

Opmerking

De schermen in deze handleiding kunnen afwijken van de werkelijke schermen.

Namen en functies van onderdelen



1. Afdekplaatje

2. Kleuren LCD-display

De schermen worden hier weergegeven. Het aanraakscherm is met één vinger te bedienen.

3. USB-geheugenslot

Plaats het USB-geheugen aan de onderkant.

4. Resetschakelaar

Druk op de schakelaar die in een klein gaatje aan de onderzijde van het deksel is geplaatst, door gebruik te maken van een rechte paperclip of gelijkaardig hulpmiddel.

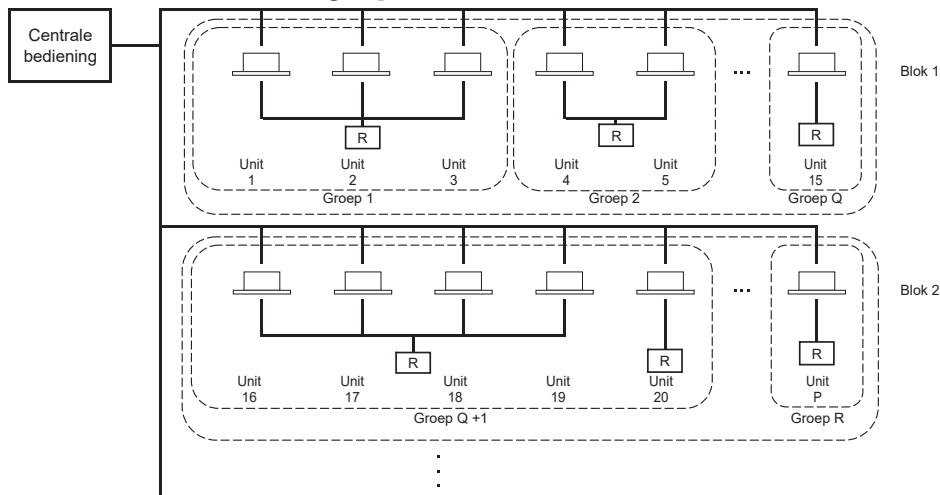
Het scherm kan geblokkeerd zijn afhankelijk van de statische elektriciteit of externe storing, ... maar er is dan niets aan de hand. In dit geval kan het scherm terug in zijn normale stand worden gebracht door op de resetschakelaar te drukken.

Waarschuwing

Plaats geen ander USB-apparaat dan het bijgeleverde USB-geheugen.

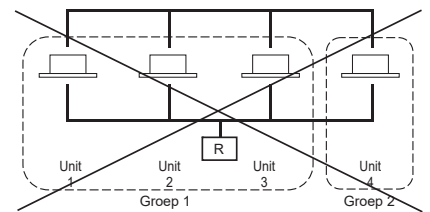
Groepsblokken

[Voorbeeld van aansluitingen]



- Er kunnen maximaal 16 units in één groep worden ingesteld.
- Gebruik niet slechts één afstandsbediening voor verschillende groepen units.
- Er kunnen maximaal 12 groepen in één blok worden ingesteld.
- Er kunnen maximaal 20 blokken worden ingesteld.

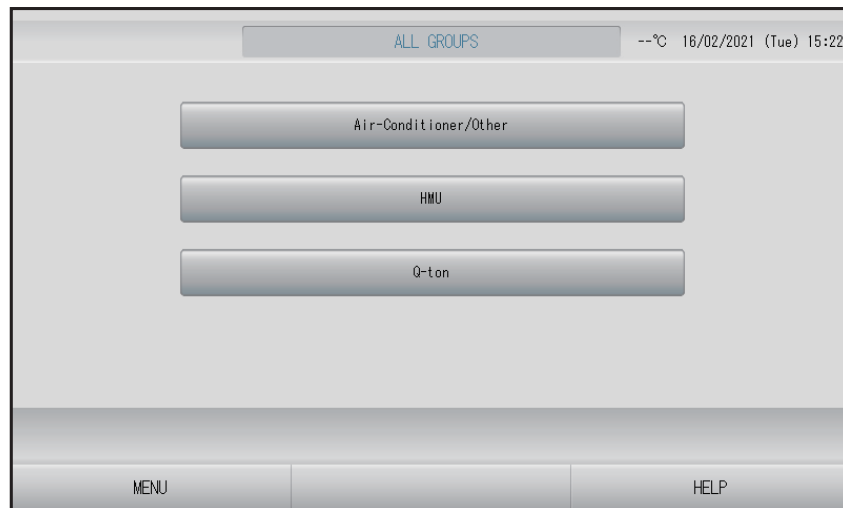
R : Afstandsbediening



Groep selecteren

Dit wordt weergegeven om een groepstype te kiezen. pagina 47

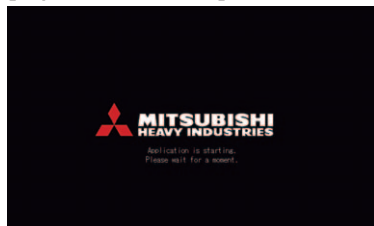
[Scherm Groepstype selecteren]



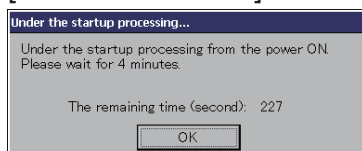
1. **Selecteer een groepstype en druk op de toets, wanneer dit scherm wordt weergegeven.**
Het scherm voor het geselecteerde groepstype wordt weergegeven.

Opstartscherm

[Opstartscherm]



[Informatiescherm]



[Inlogscherm]



Dit scherm wordt weergegeven tijdens het opstarten.

Opmerking

Het kan even duren voordat het scherm zichtbaar is.

Opmerking

Het is niet mogelijk om enige instelling te maken terwijl het informatiescherm wordt getoond.

Standaard zijn de ID en het wachtwoord als volgt:

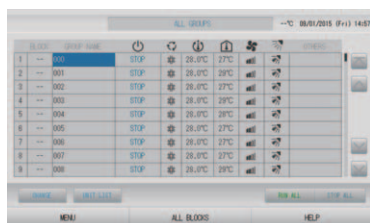
Standaard-ID: OPERATOR

Standaardwachtwoord: 9999999

Wijzig de ID en het wachtwoord die standaard worden gebruikt in uw eigen ID en wachtwoord nadat u bent ingelogd.

ID en wachtwoord wijzigen  pagina 63

Het scherm All Groups (Alle groepen)



Dit scherm verschijnt als de unit voor het eerst wordt opgestart of als de blokken niet zijn geregistreerd. Stel de initiële waarden in de onderstaande volgorde in.

Tijd en datum instellen  pagina 53

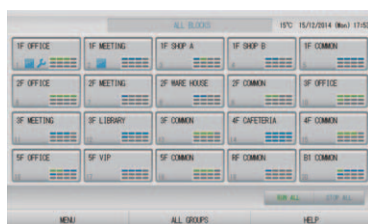
Groepen definiëren  pagina 46

Blokken definiëren  pagina 50

Het is heel handig als blokken zijn gedefinieerd, omdat u dan de status van alle groepen op een enkel scherm kunt bekijken.

Het scherm All blocks (Alle blokken)

Nadat u de blokken zijn geregistreerd, verschijnt dit scherm.



Opmerking

Het kan even duren voordat de instellingen in de unit zijn ingelezen. Bedien het apparaat niet totdat alle groepen die ingesteld zijn, ook effectief weergegeven worden. (Dit duurt slechts enkele minuten duren.)

Specificaties van het toestel

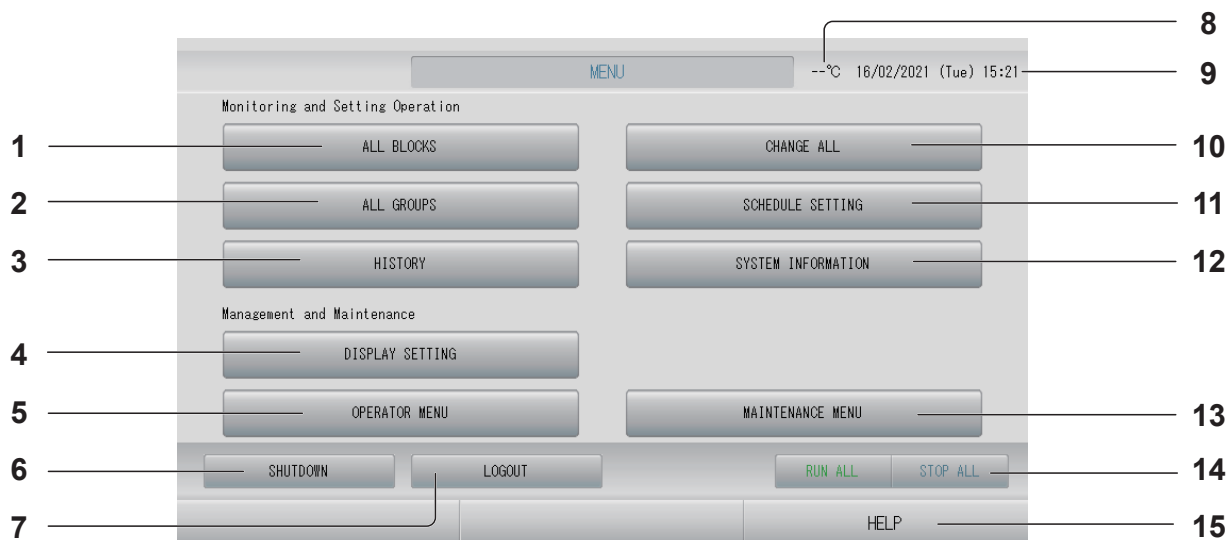
Item	Beschrijving
Productafmetingen	250 (B) x 172 (H) x (23+70) (D) mm (70 is de ingebouwde meting)
Gewicht	2 kg
Stroomtoevoer	AC 100–240 W 50/60 Hz
Stroomverbruik	9 W
Gebruiksomgeving	Temperatuur: 0 tot 40 graden Celsius
Materiaal	Behuizing: ABS

Kort overzicht van handelingen

Initiële instellingen	Datum en tijd	Pagina 53 (Tijd en datum instellen)
	Groepen	Pagina 46 (Groepen definiëren)
	Blokken	Pagina 50 (Blokken definiëren)
Status weergeven	Alle blokken	Pagina 12 (Scherm Alle blokken)
	Alle groepen	Pagina 25 (Scherm Alle groepen)
	Elke groep	Pagina 18 en 24 (Werkinstellingen voor groep: scherm BLOCK LAYOUT & GROUP LIST (BLOKLAY-OUT & GROEPSLIJST))
	Elke unit	Pagina 43 (Gedetailleerde unit-informatie weergeven)
Groepsbediening		Pagina 18 (Werkinstellingen voor groep)
Bediening met meerdere groepen		Pagina 26 (Werkinstellingen voor meerdere groepen)
Batchbediening		Pagina 30 (Groepsgewijze werking)
Schema's instellen en controleren		Pagina 33 (Schema's instellen)
Berekeningsinstellingen maken (alleen SC-SL4-BE2)		Pagina 44 (Berekeningsinstellingen)
Cijfers en tekens invoeren		Pagina 55 (Cijfers en tekens invoeren)
Handige functies		Pagina 56 (Scherm instellen)
		Pagina 57 (Correcties voor stroomstoringen)
		Pagina 57 (USB-geheugen gebruiken)
		Pagina 59 (Bedrijfstijdhistorie)
		Pagina 62 (LAN instellen)
		Pagina 63 (Operator instellen)
		Pagina 64 (Functie instellen)
		Pagina 70 (Gegevens registreren)
		Pagina 71 (Klepregeling instellen)
		Pagina 72 (Groepsgebruiker instellen)
		Pagina 74 (Systeeminformatie)
Alarmhistorie		Pagina 74 en 91 (Alarmhistorie bekijken)
Meer informatie		Pagina 74 (Help)

Menu

Nadat u op MENU hebt gedrukt, wordt het hieronder getoonde scherm weergegeven.



1. De knop ALL BLOCKS (ALLE BLOKKEN)

Met deze knop geeft u een lijst van de namen en de status van alle blokken weer op het paneel. ➡ pagina 12

2. De knop ALL GROUPS (ALLE GROEPEN)

Met deze knop geeft u alle namen van groepen en status weer in een lijst. ➡ pagina 25

3. De knop HISTORY (HISTORIE)

Toont de bedrijfstijd per groep in een grafiek. (Als u nog geen groep hebt ingesteld, zal deze knop niet werken.) ➡ pagina 59

4. De knop DISPLAY SETTING (SCHERM INSTELLEN)

Bepaalt de helderheid van het scherm en de duur van de verlichting, of activeert de schermreinigingsmodus. ➡ pagina 56

5. De knop OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)

Met deze knop schakelt u naar het scherm waarin u de instellingen voor de groepen en blokken, de datum en tijd en de boekingen (enkel SC-SL4-BE2) instelt en de alarmhistorie kunt weergeven. ➡ pagina 11

6. De knop SHUTDOWN (AFSLUITEN)

Als u weet dat de stroom gaat uitvallen, kunt u met deze knop de instellingen opslaan. ➡ pagina 76

7. De knop LOGOUT (AFMELDEN).

Hiermee keert u terug naar het inlogscherf.

8. Buitenluchttemperatuur

U kunt de buitenunit kiezen. ➡ pagina 79

9. Weergave datum en tijd

10. De knop CHANGE ALL (ALLES WIJZIGEN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm waarin u de instellingen voor de batchgewijze werking voor groepen wijzigt. ➡ pagina 30

11. De knop SCHEDULE SETTING (SCHEMA'S INSTELLEN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm waarin u de bedieningsschema's voor de airconditioning instelt. (Als u nog geen groep hebt ingesteld, zal deze knop niet werken.) ➡ pagina 33

12. De knop SYSTEM INFORMATION (SYSTEEMINFORMATIE)

Geeft het versienummer en het aantal geregistreerde units van de centrale bediening weer. ➡ pagina 74

13. De knop MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)

Toont het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD). Deze knop wordt alleen getoond wanneer u bent ingelogd met de ID van een onderhoudsgebruiker. ➡ pagina 77

14. De knop RUN ALL/STOP ALL (ALLES UITVOEREN/ALLES STOPPEN)

Met deze knop start/stopt u de batchgewijze werking voor groepen. Q-ton groepen (➡ pagina 47) pauzeren zonder te stoppen. (De instellingen kunnen ook worden aangebracht voor groepen die niet voor batchgewijze werking zijn ingesteld.) ➡ pagina 46

15. De knop HELP

Met deze knop opent u het scherm waarin u gedetailleerde informatie over de inhoud van het scherm en de werking kunt weergeven. ➡ pagina 74

Het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)

Dit wordt getoond wanneer op de knop OPERATOR MENU (MENU OPERATOR) wordt gedrukt in het scherm MENU. ➡ pagina 10



1. De knop BLOCK DEFINITION (BLOKKEN DEFINIËREN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm BLOCK DEFINITION (BLOKKEN DEFINIËREN). ➡ pagina 50

2. De knop GROUP DEFINITION (GROEPEN DEFINIËREN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm GROUP DEFINITION (GROEPEN DEFINIËREN). ➡ pagina 46

3. De knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN)

Opent het scherm voor TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN), CONTROL FUNCTION SETTING (BEDIENINGSFUNCTIE INSTELLEN), HOME LEAVE SETTING (AFWEZIGHEID INSTELLEN), HMU PRIORITY OPERATION SETTING (HMU PRIORITEIT-BEDRIJF INSTELLEN), HOT WATER TEMP LIMIT SETTING (TEMPERATUURLIMIET WARM WATER INSTELLEN) en STORAGE TANK TYPE SETTING (OPSLAGTANKTYPE INSTELLEN). ➡ pagina 64

4. De knop ACCOUNTING PERIOD TIME (REGISTRATIETIJD)

Opent het scherm voor het instellen van de begin- en eindtijd van de registratietijd. (alleen SC-SL4-BE2) ➡ pagina 44

5. De knop FLAP CONTROL SETTING (KLEPREGELING INSTELLEN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm FLAP CONTROL SETTING (KLEPREGELING INSTELLEN). ➡ pagina 71

6. De knop OPERATOR SETTING (Operator instellen)

Opent het scherm voor het instellen van de ID en het wachtwoord van de operator, en de gegevens van de operator. ➡ pagina 63

7. MENU

Hiermee keert u terug naar het scherm MENU. ➡ pagina 10

8. Weergave datum en tijd

9. De knop LAN SETTING (LAN INSTELLEN)

Opent het scherm voor het instellen van het IP-adres, subnetmasker en gatewayadres. ➡ pagina 62

10. TIME & DATE SETTING (TIJD EN DATUM INSTELLEN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm TIME & DATE SETTING (DATUM EN TIJD INSTELLEN). ➡ pagina 53

11. De knop DATA LOGGING (GEGEVENS REGISTREREN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm DATA LOGGING (GEGEVENS REGISTREREN). ➡ pagina 70

12. De knop EXPORT MONTHLY DATA FILES (BESTANDEN MET MAANDGEGEVENS EXPORTEREN)

Opent het scherm voor het exporteren van de gegevens van de registratietijd en slaat deze gegevens op een USB-geheugenapparaat op. (alleen SC-SL4-BE2) ➡ pagina 57

13. De knop ALARM HISTORY (ALARMHISTORIE)

Met deze knop geeft u de alarmhistorie voor units weer. ➡ pagina 74

14. De knop GROUP USER SETTING (GROEPSGEBRUIKER INSTELLEN)

Met deze knop schakelt u naar het scherm GROUP USER SETTING (GROEPSGEBRUIKER INSTELLEN). ➡ pagina 72

15. De knop HELP

Met deze knop opent u het scherm waarin u gedetailleerde informatie over de inhoud van het scherm en de werking kunt weergeven. ➡ pagina 74

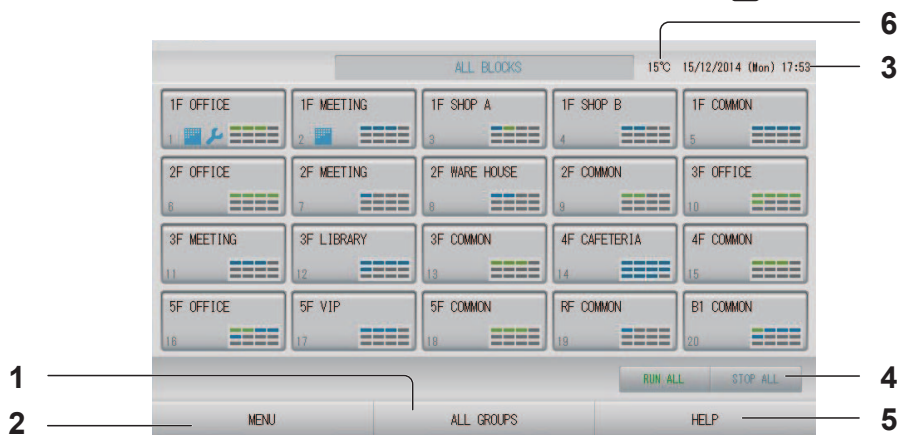
16. Buitenluchttemperatuur

U kunt de buitenunit kiezen. ➡ pagina 79

Het scherm All blocks (Alle blokken)

Dit wordt getoond wanneer op de knop ALL BLOCKS (ALLE BLOKKEN) wordt gedrukt in het scherm MENU. ➡ pagina 10

Met deze knop geeft u de namen en de status van alle blokken weer op de panelen. Blokken zonder instellingen en blokken zonder groepen worden niet weergegeven. Als u op een blokknop drukt, wordt het scherm BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT) weergegeven. ➡ pagina 18



1. ALL GROUPS (ALLE GROEPEN)

Met deze knop geeft u alle groepen weer.
➡ pagina 25

2. MENU

Hiermee keert u terug naar het scherm MENU.
➡ pagina 10

3. Weergave datum en tijd

4. De knop RUN ALL/STOP ALL (ALLES UITVOEREN/ALLES STOPPEN)

Met deze knop start/stopt u de batchgewijze werking voor groepen.
(De instellingen kunnen ook worden aangebracht voor groepen die niet voor batchgewijze werking zijn ingesteld.) ➡ pagina 46

Opmerking

Q-ton groepen (➡ pagina 47) pauzeren zonder te stoppen.

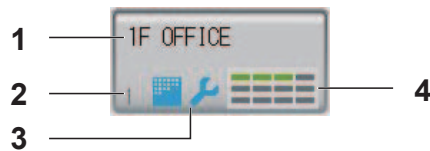
5. HELP

Met deze knop opent u het Help-bestand.
➡ pagina 74

6. Buitenluchttemperatuur

U kunt de buitenunit kiezen. ➡ pagina 79

Weergaven individuele blokken



1. Naam blok

2. Nummer blok

3. Filterteken en onderhoudsindicator

Wordt weergegeven als voor ten minste één groep filterreiniging of onderhoud nodig is.

👉 pagina 14

4. Statusweergave voor elke groep

De status van de groepen wordt aangegeven via de kleuren 1 – 12. De groepen zijn gerangschikt op nummer, te beginnen met het laagste nummer (zie afbeelding hieronder).

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12

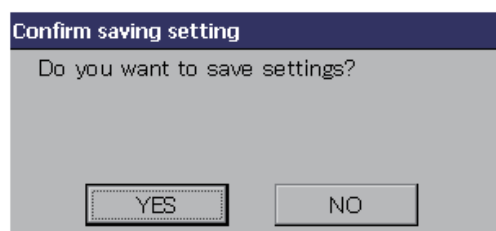
De kleuren hebben de volgende betekenis.

- Groen : Wordt uitgevoerd (en gepauzeerd voor Q-ton groepen

👉 pagina 47)

- Blauw : Gestopt
- Rood : Storing
- Geel : Communicatiefout
- Grijs : Geen groepen

Scherm Changeover Confirmation (Wijziging bevestigen)



Dit een scherm waarin wijzigingen aan verschillende instellingen bevestigd kunnen worden. De weergegeven tekst varieert al naargelang het opgeroepen scherm, maar de werking is in principe als volgt.

Druk op YES (JA) als u de instellingen wilt opslaan en het scherm wilt verlaten. Druk op NO (NEE) als u het scherm wilt verlaten zonder de instellingen op te slaan.

Pictogrammen

Filterteken		Deze indicator licht op als het filter van ten minste één unit in een blok of groep moet worden gereinigd. Als dit het geval is, reinigt u de filters.
Onderhoudsindicator	Als de onderhoudsindicator van ten minste één unit in een blok of groep brandt, wordt de onderhoudsindicator weergegeven. Als de onderhoudsindicatoren op alle units uit zijn, gaat de onderhoudsindicator uit. Neem contact op met de leverancier als deze indicator aan is.	
	(Blauw)	Inspectie, Inspection 1, Inspection 2
	(Geel)	Reservehandeling (Inspection 3)
Planning		Hier wordt de groep weergegeven die in de planning van de huidige dag voorkomt.
Luchtuitstroom	Hier wordt de positiestatus van de lamellen getoond.	
		Schommelend (AUTO)
		Positie 1 (STOP 1)
		Positie 2 (STOP 2)
		Positie 3 (STOP 3)
		Positie 4 (STOP 4)

Werkingssstand	De werkingssstand van het apparaat wordt met symbolen aangegeven.	
		Gestopt wegens fout (Een of meer apparaten zijn gestopt vanwege een storing.) Neem contact op met uw leverancier.
	 (Gray)	Onderhoud (Het signaal voor onmiddellijke service en onderhoud voor één of meer units, niet om een afwijking aan te geven) Neem contact op met uw leverancier.
		Opdracht (Een extern signaal is binnengekomen bij de opdracht-aansluiting.) De ingestelde temperatuur van het doelapparaat wordt met 2 graden Celsius aangepast of het doelapparaat wordt in de modus ventileren geschakeld en handelingen via de afstandsbediening zijn niet toegestaan. Wanneer het externe signaal verdwijnt, keert het apparaat terug in de instelstand. 👉 pagina 48, 87
		Noodstop (Een extern signaal is binnengekomen bij de noodstop-aansluiting.) Alle units stoppen en bedieningsopdrachten worden geblokkeerd. Wanneer het noodstopsignaal wordt opgeheven, wordt de vergrendel/ontgrendel-keuze van de afstandsbediening hersteld, maar de units blijven in de stopstand wachten. 👉 pagina 87 Opmerking Q-ton groepen (👉 pagina 47) pauzeren zonder te stoppen.
		Registratietijd (Hier wordt registratietijd 2, 3 of 4 weergegeven. Het pictogram van registratietijd 1 wordt niet getoond.)
		Energiebesparing (hier wordt de groep voor energiebesparing weergegeven.)
		Stille stand (hier wordt de groep voor stille stand weergegeven.)

HMU-standen		Inlaatwatertemperatuur
		Uitlaatwatertemperatuur
		Afstandsbediening temperatuur
		Temperatuur 2 instellen
		Pomp
Q-ton standen		Gewenste warm watertemperatuur
		Gewenste warmhoudtemperatuur
		Gewenste hoeveelheid warm water
		Instellen verwarming (ON/OFF) (AAN/UIT)
		Verwarmingsstatus
		Instellen verwarmingstemperatuur
		Automatisch/handmatig instellen verwarmingstemperatuur
		Verwarmingstemperatuur is automatisch ingesteld.
		Verwarmingstemperatuur is handmatig ingesteld.
		Toepassingsinstelling
		Toepassingsinstelling is warm water en verwarming
		Toepassingsinstelling is warm water.
		Toepassingsinstelling is verwarming.
		Toepassingsinstelling is niet ingesteld.
		Prioriteitsinstelling
		Prioriteitsinstelling is warm water.
		Prioriteitsinstelling is verwarming.
		Hoeveelheid warm water
		Piekonderbreking
		Anti-legionella

Q-ton standen		Bijvullen
		Vullen
		Warmhouden
		Initiële instelling
		Test waterpomp
		Instelling vrije dag
		Anti-waterbevriezingswerking

Handeling

Attentie

Statische ontlading bij de unit kan leiden tot een storing.

Raak ter voorkoming van schade door statische elektriciteit een geaard metalen object of oppervlak aan, voordat u de unit bedient.

Werkinstellingen voor groep (Groepsstatus bewaken)

Opmerking

Wanneer u de temperatuur instelt met SL4, schakelt u de automatische instelling van de afstandsbediening uit.

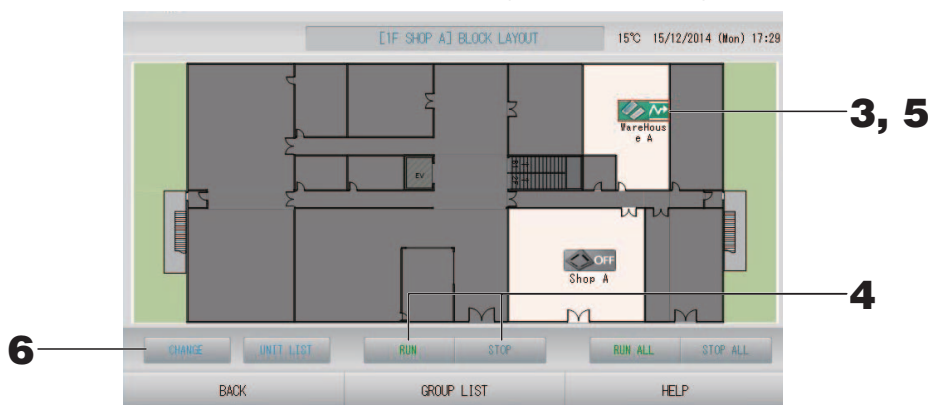
1. Druk op de knop ALL BLOCKS (ALLE BLOKKEN) in het scherm MENU. ➡ pagina 10

2. Druk op het blok dat u wilt instellen of bekijken.

Het scherm BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT) verschijnt.

U kunt de groepsnaam en status bekijken.

[Het scherm BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT)]



Opmerking

- De getoonde pictogrammen hebben de volgende betekenis.



: In bedrijf (ten minste één unit is in bedrijf)



: Gepauzeerd (alle units zijn gepauzeerd voor Q-ton groep)



: Gestopt (alle units zijn gestopt)



: Storing (ten minste één unit werk niet goed)



: Communicatiefout (ten minste één unit communiceert niet)



: Afwezigheid geactiveerd (ten minste één unit is ingesteld op afwezigheid)



: Afwezigheid gestopt (alle units zijn gestopt en de status van ten minste één unit is ingesteld op afwezigheid)

- Als u op GROUP LIST (GROEPSLIJST) drukt, wordt het scherm GROUP LIST (GROEPSLIJST) weergegeven. ➡ pagina 24

- Druk op UNIT LIST (LIJST MET UNITS) als u de units in een groep wilt weergeven. ➡ pagina 43

<Groepen in werking stellen en de werking voor elke groep stoppen>

- 3. Druk op het pictogram van de groep waarvoor u de instellingen wilt aanbrengen.**
Het kader kleurt rood.
Wanneer u de instelling wilt annuleren, drukt u nogmaals op het pictogram.
- 4. • Druk op RUN (UITVOEREN) en vervolgens op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm als u units wilt starten.**
De werking van de geselecteerde groep wordt gestart.
• Druk op STOP (STOPPEN) en vervolgens op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm als u units wilt stoppen.
De werking van de geselecteerde groep wordt gestopt.
Als u de instellingen niet wilt bewaren, drukt u op No (Nee).

Opmerking

Q-ton groep (👉 pagina 47) pauzeert.

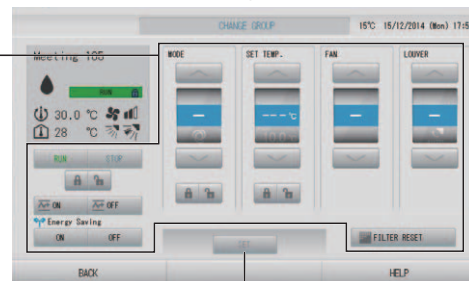
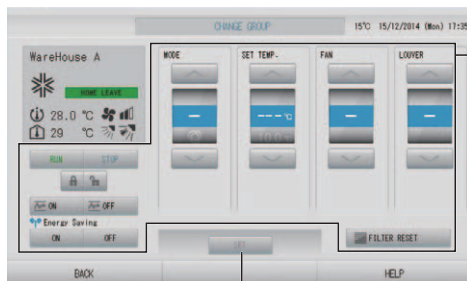
<Instellingen en wijzigingen per groep aanbrengen>

- 5. Druk op het pictogram van de groep waarvoor u instellingen wilt opgeven of wijzigingen wilt doorvoeren.**
Het kader kleurt rood.
- 6. Druk op de knop CHANGE (WIJZIGEN).**
Het scherm CHANGE GROUP (GROEP WIJZIGEN) verschijnt. Als het scherm verandert, zijn er geen items geselecteerd. Stel alleen de items in die u wilt instellen of wijzigen.

<Voor airconditionergroep (👉 pagina 47)>

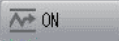
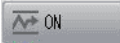
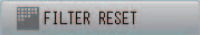
[Het scherm CHANGE GROUP (GROEP WIJZIGEN)]

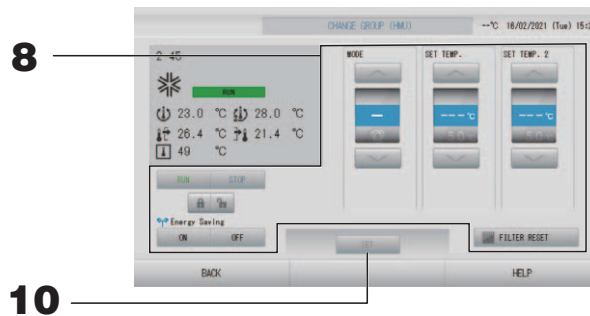
(Instellingen voor afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen op VALID (GELDIG) in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN))



Deze functie kan worden toegepast voor de binnenunits van het model KXE4 of later, en op de bedrade afstandsbediening van het model RC-E1 of recenter.

7. Druk op de knop voor het item dat u wilt instellen of veranderen.

- RUN/STOP/HOME LEAVE ON/HOME LEAVE OFF (UITVOEREN/STOPPEN/AFWEZIGHEID INGESCHAKELD/AFWEZIGHEID UITGESCHAKELD)
Druk op de knop RUN (UITVOEREN), STOP (STOPPEN),  ON of  OFF.
 - Met de knop RUN (UITVOEREN) start u de werking, met STOP (STOPPEN) stopt u de werking.
 - Met de knop  ON start u het afwezigheidsbedrijf.
 - * MODE (MODUS) en SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN) kunnen niet worden ingesteld.
 - Met de knop  OFF stopt u het afwezigheidsbedrijf.
 - MODE (MODUS)
Selecteer  Auto (automatisch),  Cool (koelen),  Dry (ontvochtigen),  Fan (ventileren) of  Heat (verwarmen) door de knop in te drukken.
 - Auto Mode (Volautomatische stand) kan op Valid (Geldig) worden gezet in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).  pagina 84
Deze functie kan worden toegepast op de binnenunits, te weten de koeling/verwarming vrije multi-units van de KXR-serie, single-split PAC.
 - SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN)
Druk op  of .  pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
 - FAN (VENTILEREN)
Selecteer  (Powerful (Sterk)),  (High (Hoog)),  (Medium),  (Low (Laag)) of  (AUTO) en druk op de knop.
 - Wanneer u de volautomatische stand gebruikt, moet u AUTO FAN (AUTOMATISCH VENTILEREN) op Valid (Geldig) zetten in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).
 - Wanneer u de sterke stand gebruikt, selecteert u 4-speed (stand 4) voor FAN TYPE (TYPE VENTILEREN) in het scherm GROUP DEFINITION DETAILS (GROEPSDEFINITIEDETAILS).
-  **(Powerful (Sterk))**
Werking met maximale ventilatorsnelheid.
Geschikt om de volledige ruimte goed te verwarmen of te koelen.
- Luchtrichting
Selecteer Auto, stop 1, stop 2, stop 3 of stop 4 en druk op de knop.
 - Vergrendelen
Druk op  of .
Als u op  drukt, zijn handelingen vanaf de afstandsbediening toegestaan. Als u op  drukt, zijn deze niet toegestaan.
 - FILTER RESET (FILTER RESETTEN)
Als u op  drukt, wordt het filterteken uitgeschakeld.
 - Energy Saving (Energiebesparing)
Druk op ON (AAN) of OFF (UIT).
 - Wanneer u de knop ON (AAN) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestart.
 - Wanneer u de knop OFF (UIT) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestopt.Gebruik dit bedrijf om energie te besparen. De ingestelde temperatuur van een unit wordt met de buitentemperatuur gecompenseerd.  pagina 65



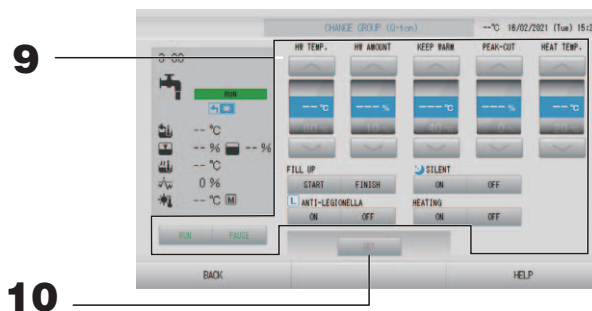
8. Druk op de knop voor het item dat u wilt instellen of veranderen.

- **RUN/STOP (UITVOEREN/STOPPEN)**
Druk op de knop RUN (UITVOEREN) of STOP (STOPPEN).
 - Met de knop RUN (UITVOEREN) start u de werking, met STOP (STOPPEN) stopt u de werking.
- **MODE (MODUS)**
Selecteer Auto (Automatisch), Cool (Koelen), Pump (Pompen) of Heat (Verwarmen) door de knop in te drukken.
 - Auto Mode (Volautomatische stand) kan op geldig worden gezet in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN). 👉 pagina 84
Deze functie kan worden toegepast op de binnenunits, te weten de koeling/verwarming vrije multi-units van de KXR-serie.
- **SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN)**
Druk op of . 👉 pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
- **SET TEMP.2 (TEMPERATUUR 2 INSTELLEN)**
Druk op of .

Waarde ondergrens	Waarde bovengrens
5°C	55°C

- **Vergrendelen**
Druk op of .
Als u op drukt, zijn handelingen vanaf de afstandsbediening toegestaan. Als u op drukt, zijn deze niet toegestaan.
- **FILTER RESET (FILTER RESETTEN)**
Als u op drukt, wordt het filterteken uitgeschakeld.
- **Energy Saving (Energiebesparing)**
Druk op de knop ON (AAN) of OFF (UIT).
 - Wanneer u de knop ON (AAN) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestart.
 - Wanneer u de knop OFF (UIT) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestopt.

Gebruik dit bedrijf om energie te besparen. De ingestelde temperatuur van een unit wordt met de buitentemperatuur gecompenseerd. 👉 pagina 65



9. Druk op de knop voor het item dat u wilt instellen of veranderen.

- **RUN/PAUSE (UITVOEREN/PAUZEREN)**
Druk op de knop RUN (UITVOEREN) of PAUSE (PAUZEREN).
- **HW TEMP. (WARM WATERTEMPERATUUR)**
Warm watertemperatuur instellen.
Druk op of . 👉 pagina 68 (TEMPERATUURLIMIET WARM WATER INSTELLEN)
De waarde ondergrens is 60°C.
- **HW AMOUNT (HOEVEELHEID WARM WATER)**
Opslaghoeveelheid warm water instellen.
Druk op of .
- **KEEP WARM (WARM HOUDEN) (alleen wanneer het tanktype OPEN is)**
Warmhoudtemperatuur instellen.
Druk op of .

Waarde ondergrens	Waarde bovengrens
40°C	63°C

- **PEAK-CUT (PIEKONDERBREKING)**
Het besparingspercentage van de capaciteit van de warmtepompunit instellen.
Instellen op 0, 40, 60, 80 of 100%.
Druk op of .

Opmerking

100% betekent dat de piekonderbreking wordt geannuleerd.

- **HEAT TEMP. (VERWARMINGSTEMPERATUUR)**
De verwarmingstemperatuur instellen.
Druk op of .

Waarde ondergrens	Waarde bovengrens
20°C	52°C

- **FILL UP (VULLEN)**
Druk op de knop START (AAN) of FINISH (UIT).
 - Wanneer u de knop START (AAN) selecteert, wordt het vullen gestart.
 - Wanneer u de knop FINISH (UIT) selecteert, wordt het vullen gestopt.
- **SILENT (STIL)**
Druk op de knop ON (AAN) of OFF (UIT).
- **ANTI-LEGIONELLA**
Druk op de knop ON (AAN) of OFF (UIT).
- **HEATING (VERWARMING)**
Druk op de knop ON (AAN) of OFF (UIT).

Opmerking

- De items die kunnen worden ingesteld zijn afhankelijk van de toepassing en het tanktype van de representatieve unit.
- Stel tegelijk HW TEMP. (WARM WATERTEMPERATUUR) en KEEP WARM (WARMHOUDEN).
- Stel de warmhoudtemperatuur (KEEP WARM) (WARMHOUDEN) 5°C of meer lager in dan de warm opslagwatertemperatuur (HW TEMP.) (WARM WATERTEMPERATUUR).
Bv.) Wanneer de warm opslagwatertemperatuur 65°C is, stel dan een warmhoudtemperatuur in van minder dan 60°C.

10. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

Als u de instellingen niet wilt bewaren op wijzigen, drukt u op No (Nee).

Opmerking

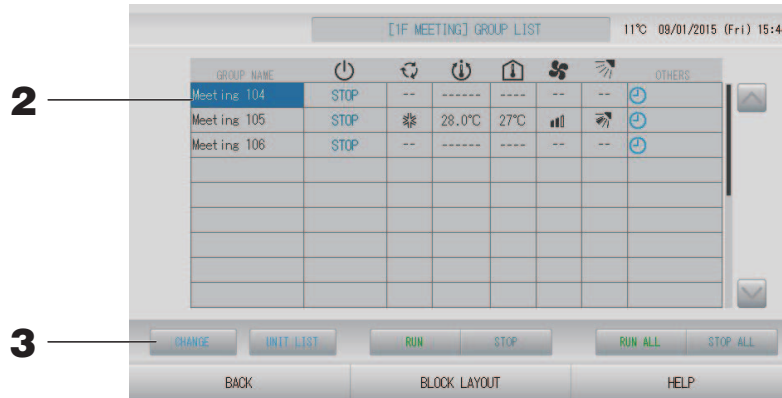
- Als u op BACK (TERUG) drukt, keert u terug naar het vorige scherm.
- Als Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op Valid (Geldig) staat in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD), kunt u bediening met de afstandsbediening (on) mogelijk maken voor de afzonderlijke items, zoals Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de modus en het instellen van de temperatuur.
- Als Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op Valid (Geldig) staat in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD), is bediening met de afstandsbediening niet toegestaan als Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de modus en de temperatuurinstellingen allemaal op  staan. (Sommige functies, zoals het resetten van het filterteken, zijn wel toegestaan.)
- RUN (UITVOEREN) wordt weergegeven als ten minste één unit in werking is.
Storingen worden weergegeven als ten minste één unit niet goed werkt.
STOP wordt weergegeven als alle units zijn gestopt.
HOME LEAVE (AFWEZIGHEID) wordt weergegeven als ten minste één unit is ingesteld op afwezigheid.
- Werkingsmodus, ingestelde temperatuur, kamertemperatuur, ventilatiesnelheid en luchtrichting tonen de status van de representatieve unit.
- Voor groepen met planningsinstellingen voor de huidige dag wordt  weergegeven.
- Het pictogram  wordt getoond als ten minste één filter moet worden gereinigd.
- Het pictogram  wordt weergegeven als ten minste één unit toe is aan een onderhoudsbeurt.
- Het pictogram  wordt weergegeven als de groep is geselecteerd voor energiebesparing.
- Het pictogram  wordt weergegeven als de groep is geselecteerd voor stille stand.

- Via de onderstaande methode kunt u ook instellingen en wijzigingen aan de groepshandelingen aanbrengen.

<Instellingen of wijzigingen aanbrengen in het scherm GROUP LIST (GROEPSLIJST)>

1. Druk op **GROUP LIST (GROEPSLIJST)** in het scherm **BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT)**. ➡ pagina 18

[Scherm GROUP LIST (GROEPSLIJST)]



2. Druk op de naam van de groep waarvoor u instellingen wilt opgeven of wijzigingen wilt doorvoeren.

De naam van de groep wordt invers gemarkeerd. Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop of .

3. Druk op de knop **CHANGE (WIJZIGEN)**.

Het scherm **CHANGE GROUP (GROEP WIJZIGEN)** verschijnt. Geef instellingen op of breng wijzigingen aan. ➡ pagina 20

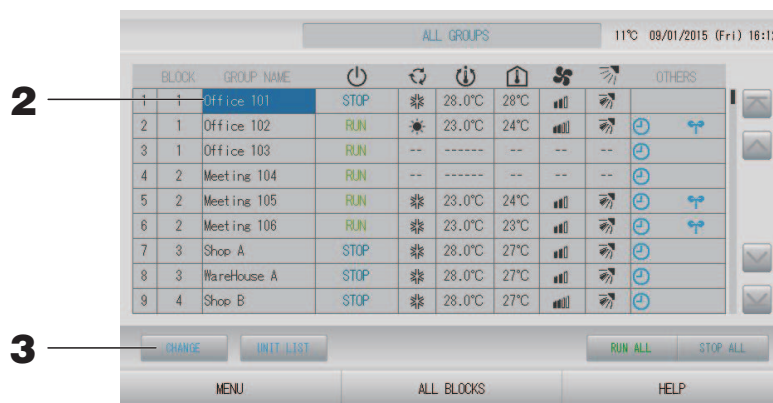
Opmerking

- Als u op **BACK (TERUG)** drukt, keert u terug naar het vorige scherm.
- **RUN (UITVOEREN)** wordt weergegeven als ten minste één unit in werking is. Storingen worden weergegeven als ten minste één unit niet goed werkt. **STOP** wordt weergegeven als alle units zijn gestopt.
- **HOME LEAVE (AFWEZIGHEID)** wordt weergegeven als ten minste één unit is ingesteld op afwezigheid.
- Werkingsmodus, ingestelde temperatuur, kamertemperatuur, ventilatiesnelheid en luchtrichting tonen de status van de representatieve unit.
- Voor groepen met planningsinstellingen voor de huidige dag wordt weergegeven.
- Het pictogram wordt getoond als ten minste één filter moet worden gereinigd.
- Het pictogram wordt weergegeven als ten minste één unit toe is aan een onderhoudsbeurt.
- Het pictogram wordt weergegeven als de groep is geselecteerd voor energiebesparing.
- Het pictogram wordt weergegeven als de groep is geselecteerd voor stille stand.
- Items die rood zijn aangegeven hebben betrekking op handelingen met de afstandsbediening die niet zijn toegestaan in de groepsinstellingen.
- Als u op **BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT)** drukt, wordt het scherm **BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT)** weergegeven. ➡ pagina 18

<Instellingen of wijzigingen aanbrengen in het scherm ALL GROUPS (ALLE GROEPEN)>

1. Druk op de knop ALL GROUPS (ALLE GROEPEN) in het MENU. pagina 10

[Scherm ALL GROUPS (ALLE GROEPEN)]



2. Druk op de naam van de groep die u wilt instellen of veranderen.

De naam van de groep wordt invers gemarkeerd.

Als het scherm verandert, wordt de eerder gekozen groepsnaam geselecteerd. Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop  of . Om naar de eerste of laatste pagina te gaan, drukt u op de knop  of .

3. Druk op de knop CHANGE (WIJZIGEN).

Het scherm CHANGE GROUP (GROEP WIJZIGEN) verschijnt. Geef instellingen op of breng wijzigingen aan.  pagina 20

Opmerking

- Druk op UNIT LIST (LIJST MET UNITS) als u de units in een groep wilt weergeven.  pagina 43
- Druk op ALL BLOCKS (ALLE BLOKKEN) als u alle blokken wilt weergeven.  pagina 12
- Units die worden omgeven door Rood kaders zijn units waarvoor handelingen vanaf de afstandsbediening niet zijn toegestaan onder de groepsinstellingen.
- Als op de knop MENU wordt gedrukt, wordt het scherm MENU getoond.  pagina 10

Werkinstellingen voor meerdere groepen

Opmerking

Wanneer u de temperatuur instelt met SL4, schakelt u de automatische instelling van de afstandsbediening uit.

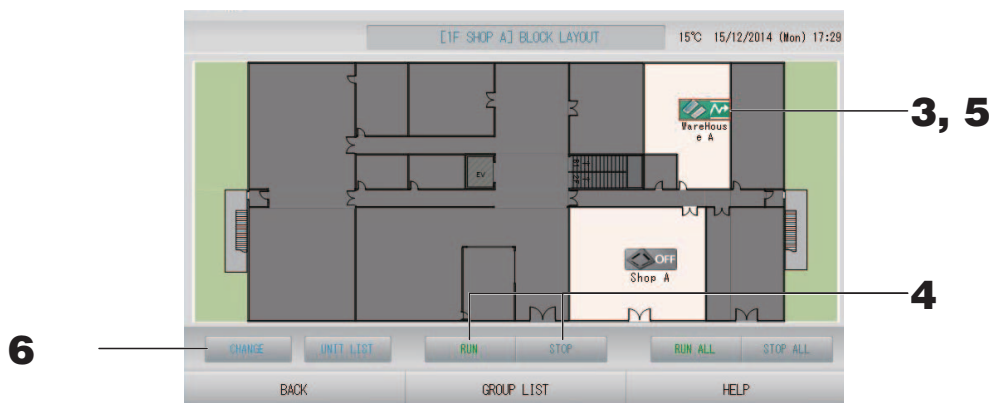
Dit hoofdstuk geeft aan hoe u meerdere groepen bedient binnen hetzelfde blok.

1. Druk op de knop ALL BLOCKS (ALLE BLOKKEN) in het MENU. ➡ pagina 10

2. Druk op het blok dat u wilt instellen.

Het scherm BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT) verschijnt.

[Het scherm BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT)]



<Meerdere groepen in werking stellen en stoppen>

3. Druk op de pictogrammen van de groepen waarvoor u instellingen wilt maken (u kunt meerdere groepen selecteren).

Het kader kleurt rood.

Wanneer u de instelling wilt annuleren, drukt u nogmaals op het pictogram.

4. • Druk op RUN (UITVOEREN) en vervolgens op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm als u units wilt starten.

De werking van de geselecteerde groepen wordt gestart.

• Druk op STOP (STOPPEN) en vervolgens op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm als u units wilt stoppen.

De werking van de geselecteerde groepen wordt gestopt.

Als u de instellingen niet wilt bewaren, drukt u op No (Nee).

Opmerking

Q-ton groepen (➡ pagina 47) pauzeren zonder te stoppen.

<Maken van instellingen of wijzigingen voor meerdere groepen>

5. Druk op de pictogrammen van de groepen waarvoor u instellingen of wijzigingen wilt maken (u kunt meerdere groepen selecteren).

Het kader kleurt rood.

Wanneer u de instelling wilt annuleren, drukt u nogmaals op het pictogram.

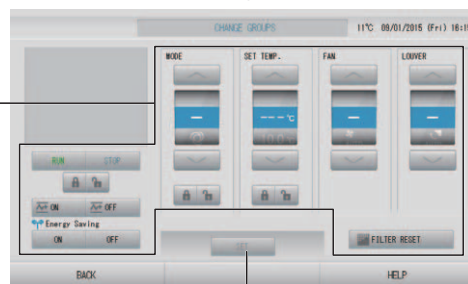
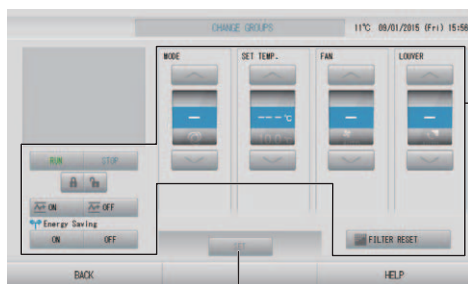
6. Druk op CHANGE (WIJZIGEN).

Het scherm voor het veranderen van groepen verschijnt. Als het scherm verandert, zijn er geen items geselecteerd. Stel alleen de items in die u wilt instellen of wijzigen.

<Voor airconditionergroep (👉 pagina 47)>

[Het scherm CHANGE GROUPS
(GROEPEN WIJZIGEN)]

(Instellingen voor afzonderlijk vergrendelen/
ontgrendelen) op VALID (GELDIG) in
FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN))



Deze functie kan worden toegepast voor
de binnenunits van het model KXE4 of
later, en op de bedrade afstandsbediening
van het model RC-E1 of recenter.

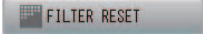
7. Druk op de knop voor het item dat u wilt instellen of veranderen.

- RUN/STOP/HOME LEAVE ON/HOME LEAVE OFF (UITVOEREN/STOPPEN/
AFWEZIGHEID INGESCHAKELD/AFWEZIGHEID UITGESCHAKELD)
Druk op de knop RUN (UITVOEREN), STOP (STOPPEN), ON of OFF.
 - Met de knop RUN (UITVOEREN) start u de werking, met STOP (STOPPEN) stopt u de werking.
 - Met de knop ON start u het afwezigheidsbedrijf.
 - Met de knop OFF stopt u het afwezigheidsbedrijf.
- MODE (MODUS)
Selecteer Auto (automatisch), Cool (koelen), Dry (ontvochtigen), Fan (ventileren) of Heat (verwarmen) door de knop in te drukken
 - Auto Mode (Volautomatische stand) kan op Valid (Geldig) worden gezet in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) van MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD). 👉 pagina 84
Deze functie kan worden toegepast op de binnenunits, te weten de koeling/verwarming vrije multi-units van de KXR-serie, single-split PAC.
- SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN)
Druk op or . 👉 pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
Om alleen de ingestelde temperatuur te wijzigen zonder de bedrijfsmodus te selecteren, selecteert u 18 - 30°C.
- FAN (VENTILEREN)
Selecteer (Powerful (Sterk)), (High (Hoog)), (Medium), (Low (Laag)) of (AUTO) en druk op de knop.
 - Wanneer u de volautomatische stand gebruikt, moet u AUTO FAN (AUTOMATISCH VENTILEREN) op Valid (Geldig) zetten in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) van MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).
 - Wanneer u de sterke stand gebruikt, selecteert u 4-speed (stand 4) voor FAN TYPE (TYPE VENTILEREN) in het scherm GROUP DEFINITION DETAILS (GROEPSDEFINITIEDETAILS).

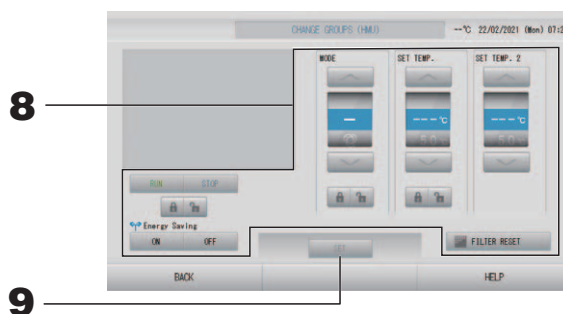
(Powerful (Sterk))

Werking met maximale ventilatorsnelheid.

Geschikt om de volledige ruimte goed te verwarmen of te koelen.

- Luchtrichting
Selecteer Auto, stop 1, stop 2, stop 3 of stop 4 en druk op de knop.
 - Vergrendelen
Druk op  of .
 - Als u op  drukt, zijn handelingen vanaf de afstandsbediening toegestaan. Als u op  drukt, zijn deze niet toegestaan.
 - FILTER RESET (FILTER RESETTEN)
Als u op  drukt, wordt het filterteken uitgeschakeld.
 - Energy Saving (Energiebesparing)
Druk op ON (AAN) of OFF (UIT).
 - Wanneer u de knop ON (AAN) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestart.
 - Wanneer u de knop OFF (UIT) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestopt.
- Gebruik dit bedrijf om energie te besparen. De ingestelde temperatuur van een unit wordt met de buitentemperatuur gecompenseerd.  pagina 65

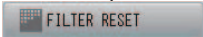
<Voor HMU-groep (pagina 47)>



8. Druk op de knop voor het item dat u wilt instellen of veranderen.

- RUN/STOP (UITVOEREN/STOPPEN)
Druk op de knop RUN (UITVOEREN) of STOP (STOPPEN).
 - Met de knop RUN (UITVOEREN) start u de werking, met STOP (STOPPEN) stopt u de werking.
- MODE (MODUS)
Selecteer  Auto (Automatisch),  Cool (Koelen),  Pump (Pompen) of  Heat (Verwarmen) door de knop in te drukken.
 - Auto Mode (Volautomatische stand) kan op geldig worden gezet in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).  pagina 84
Deze functie kan worden toegepast op de binnenunits, te weten de koeling/verwarming vrije multi-units van de KXR-serie.
- SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN)
Druk op  of .  pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
Om alleen de ingestelde temperatuur te wijzigen zonder de bedrijfsmodus te selecteren, selecteert u 15 - 30°C.
- SET TEMP.2 (TEMPERATUUR 2 INSTELLEN)
Druk op  of .

Waarde ondergrens	Waarde bovengrens
5°C	55°C

- Vergrendelen
Druk op  of .
- Als u op  drukt, zijn handelingen vanaf de afstandsbediening toegestaan. Als u op  drukt, zijn deze niet toegestaan.
- FILTER RESET (FILTER RESETTEN)
Als u op  drukt, wordt het filterteken uitgeschakeld.
- Energy Saving (Energiebesparing)
Druk op de knop ON (AAN) of OFF (UIT).
 - Wanneer u de knop ON (AAN) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestart.
 - Wanneer u de knop OFF (UIT) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestopt.

Gebruik dit bedrijf om energie te besparen. De ingestelde temperatuur van een unit wordt met de buitentemperatuur gecompenseerd.  pagina 65

9. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

Als u de instellingen niet wilt bewaren op wijzigen, drukt u op No (Nee).

Opmerking

- Als u op BACK (TERUG) drukt, keert u terug naar het vorige scherm.
- Als Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op Valid (Geldig) staat in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD), kunt u bediening met de afstandsbediening (on)mogelijk maken voor de afzonderlijke items, zoals Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de modus en het instellen van de temperatuur.
- Als Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op Valid (Geldig) staat in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD), is bediening met de afstandsbediening niet toegestaan als Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de modus en de temperatuurinstellingen allemaal op  staan. (Sommige functies, zoals het resetten van het filterteken, zijn wel toegestaan.)

Groepsgewijze werking

In deze paragraaf wordt beschreven hoe u de details van Batchgewijze werking instelt of wijzigt. Stel de groepen voor batchgewijze werking of batchgewijs stoppen van te voren in. ➡ pagina 46

Opmerking

Wanneer u de temperatuur instelt met SL4, schakelt u de automatische instelling van de afstandsbediening uit.

1. Druk op de knop CHANGE ALL (ALLES WIJZIGEN) in het scherm MENU.

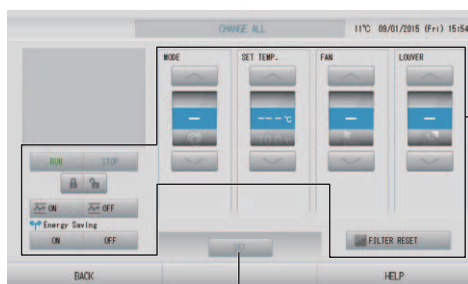
➡ pagina 10

Opmerking

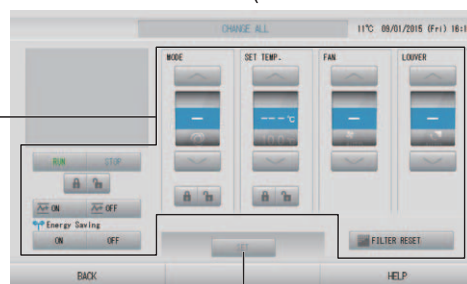
Als het scherm verandert, zijn er geen items geselecteerd. Stel alleen de items in die u wilt instellen of wijzigen.

<Voor airconditionergroep (➡ pagina 47)>

[Het scherm CHANGE ALL (ALLES WIJZIGEN)]

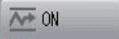
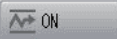


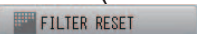
(Instellingen voor afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op VALID (GELDIG) in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)).



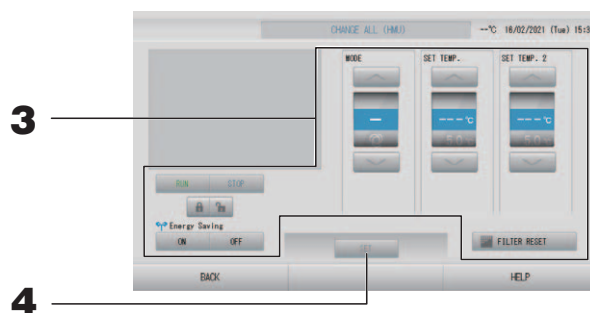
Deze functie kan worden toegepast voor de binnenunits van het model KXE4 of later, en op de bedrade afstandsbediening van het model RC-E1 of recenter.

2. Druk op de knop voor het item dat u wilt instellen of veranderen.

- RUN/STOP/HOME LEAVE ON/HOME LEAVE OFF (UITVOEREN/STOPPEN/AFWEZIGHEID INGESCHAKELD/AFWEZIGHEID UITGESCHAKELD)
Druk op de knop RUN (UITVOEREN), STOP (STOPPEN),  ON of  OFF.
 - Met de knop RUN (UITVOEREN) start u de werking, met STOP (STOPPEN) stopt u de werking.
 - Met de knop  ON start u het afwezigheidsbedrijf.
 - Met de knop  OFF stopt u het afwezigheidsbedrijf.
- MODE (MODUS)
Selecteer  Auto (automatisch),  Cool (koelen),  Dry (ontvochtigen),  Fan (ventileren) of  Heat (verwarmen) door de knop in te drukken.
 - Auto Mode (Volautomatische stand) kan op Valid (Geldig) worden gezet in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) van MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD). ➡ pagina 84
Deze functie kan worden toegepast op de binnenunits, te weten de koeling/verwarming vrije multi-units van de KXR-serie, single-split PAC.
- SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN)
Druk op  of . ➡ pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))

- **FAN (VENTILEREN)**
 Selecteer  (Powerful (Sterk)),  (High (Hoog)),  (Medium),  (Low (Laag)) of  (AUTO) en druk op de knop.
 - Wanneer u de volautomatische stand gebruikt, moet u AUTO FAN (AUTOMATISCH VENTILEREN) op Valid (Geldig) zetten in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) van MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).
 - Wanneer u de sterke stand gebruikt, selecteert u 4-speed (stand 4) voor FAN TYPE (TYPE VENTILEREN) in het scherm GROUP DEFINITION DETAILS (GROEPSDEFINITIEDETAILS).
-  **(Powerful (Sterk))**
 Werking met maximale ventilatorsnelheid.
 Geschikt om de volledige ruimte goed te verwarmen of te koelen.
- **Luchtrichting**
 Selecteer Auto, stop 1, stop 2, stop 3 of stop 4 en druk op de knop.
 - **Vergrendelen**
 Druk op  of .
 Als u op  drukt, zijn handelingen vanaf de afstandsbediening toegestaan. Als u op  drukt, zijn deze niet toegestaan.
 - **FILTER RESET (FILTER RESETTEN)**
 Als u op  drukt, wordt het filterteken uitgeschakeld.
 - **Energy Saving (Energiebesparing)**
 Druk op ON (AAN) of OFF (UIT).
 - Wanneer u de knop ON (AAN) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestart.
 - Wanneer u de knop OFF (UIT) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestopt.
- Gebruik dit bedrijf om energie te besparen. De ingestelde temperatuur van een unit wordt met de buitentemperatuur gecompenseerd.  pagina 65

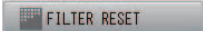
<Voor HMU-groep ( pagina 47)>



3. Druk op de knop voor het item dat u wilt instellen of veranderen.

- RUN/STOP (UITVOEREN/STOPPEN)
Druk op de knop RUN (UITVOEREN) of STOP (STOPPEN).
 - Met de knop RUN (UITVOEREN) start u de werking, met STOP (STOPPEN) stopt u de werking.
- MODE (MODUS)
Selecteer  Auto (Automatisch),  Cool (Koelen),  Pump (Pompen) of  Heat (Verwarmen) door de knop in te drukken.
 - Auto Mode (Volautomatische stand) kan op geldig worden gezet in FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).  pagina 84
Deze functie kan worden toegepast op de binnenunits, te weten de koeling/verwarming vrije multi-units van de KXR-serie.
- SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN)
Druk op  of .  pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
- SET TEMP.2 (TEMPERATUUR 2 INSTELLEN)
Druk op  of .

Waarde ondergrens	Waarde bovengrens
5°C	55°C

- Vergrendelen
Druk op  of .
Als u op  drukt, zijn handelingen vanaf de afstandsbediening toegestaan. Als u op  drukt, zijn deze niet toegestaan.
- FILTER RESET (FILTER RESETTEN)
Als u op  drukt, wordt het filterteken uitgeschakeld.
- Energy Saving (Energiebesparing)
Druk op de knop ON (AAN) of OFF (UIT).
 - Wanneer u de knop ON (AAN) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestart.
 - Wanneer u de knop OFF (UIT) selecteert, wordt het bedrijf voor energiebesparing gestopt.

Gebruik dit bedrijf om energie te besparen. De ingestelde temperatuur van een unit wordt met de buitentemperatuur gecompenseerd.  pagina 65

4. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

Als u de instellingen niet wilt bewaren op wijzigen, drukt u op No (Nee).

Opmerking

- Als u op BACK (TERUG) drukt, keert u terug naar het vorige scherm.
- Als Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op Valid (Geldig) staat in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD), kunt u bediening met de afstandsbediening (on)mogelijk maken voor de afzonderlijke items, zoals Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de modus en het instellen van de temperatuur.
- Als Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op Valid (Geldig) staat in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD), is bediening met de afstandsbediening niet toegestaan als Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de modus en de temperatuurinstellingen allemaal op  staan. (Sommige functies, zoals het resetten van het filterteken, zijn wel toegestaan.)

Schedule Settings (Schema's instellen)

Werkingsinstellingen kunnen in groepsunits worden ingesteld. Er kunnen zestien schema's per dag worden geregistreerd.

Opmerking

Wanneer u de temperatuur instelt met SL4, schakelt u de automatische instelling van de afstandsbediening uit.

Stel de details van het dagelijkse schema (weekday, holiday, special 1, special 2 oftewel werkdag, feestdag, speciaal 1, speciaal 2) van te voren in.  pagina 36

■ Het schema van de huidige dag instellen.

Het werkingsschema voor de huidige dag is voor elke groep ingesteld.

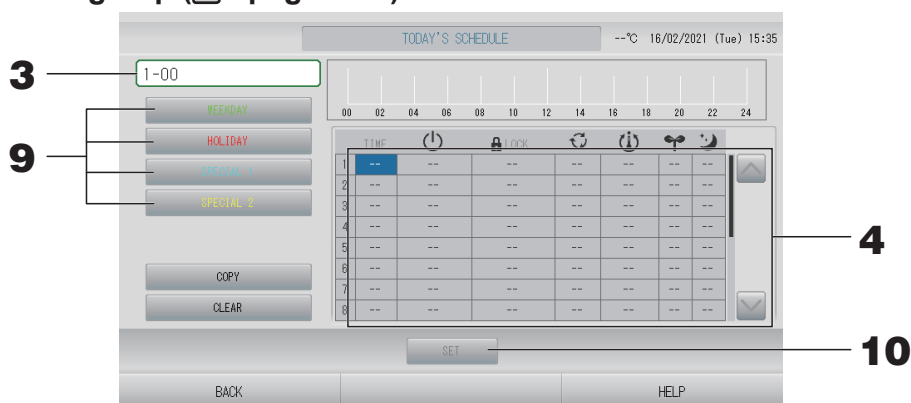
1. Druk op de knop **SCHEDULE SETTING (SCHEMA INSTELLEN)** in het scherm **MENU**.

 pagina 10



2. Druk op **TODAY'S SCHEDULE (SCHEMA VAN VANDAAG)** in het scherm **SCHEDULE SETTING**.

<Voor airconditionergroep ( pagina 47)>



3. Druk op de naam van de groep.

Selecteer de groep in het scherm Select Group (Groep selecteren).  pagina 41

<Alleen schema voor de huidige dag instellen>

4. Druk op het item in de lijst dat u wilt veranderen.

Wanneer op de cel "TIME" (TIJD), "  LOCK" (VERGRENDELEN) of "  (SET TEMP.)" (TEMPERATUUR INSTELLEN) wordt gedrukt, wordt een gedetailleerd instelscherm getoond voor elk item.  pagina 41, 42

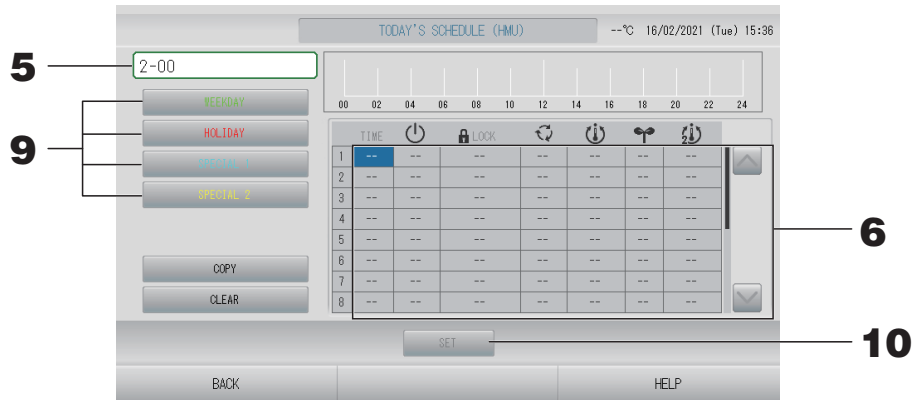
Wijzig de instellingen onder "  (RUN/STOP)" (UITVOEREN/STOPPEN), "  (MODE)" (MODUS), "  (ENERGY SAVING)" (ENERGIEBESPARING) of "  (SILENT MODE)" (STILLE STAND) door op het betreffende item te drukken.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop  of .

Opmerking

Stille stand: Er wordt prioriteit gegeven aan de geluidsarme werking van de buitenunit. Deze functie is voor sommige binnenunits niet mogelijk.

<Voor HMU-groep (🔑 pagina 47)>



5. Druk op de naam van de groep.

Selecteer de groep in het scherm Select Group (Groep selecteren). 🔑 pagina 41

<Alleen schema voor de huidige dag instellen>

6. Druk op het item in de lijst dat u wilt veranderen.

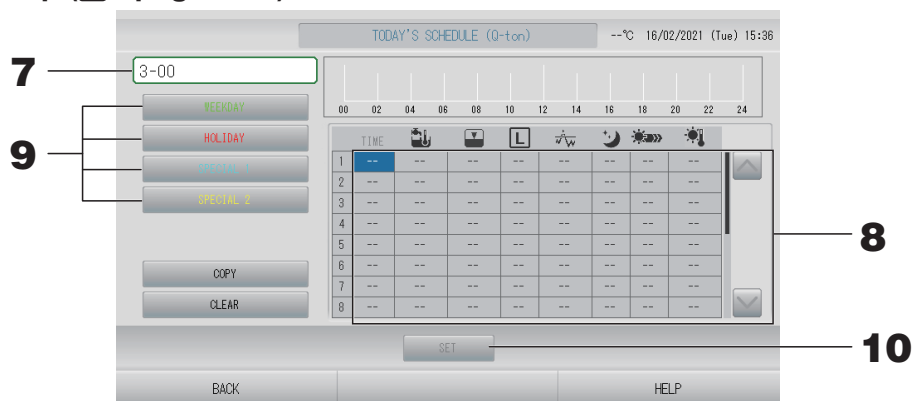
Wanneer op de cel "TIME" (TIJD), "🔒 LOCK" (VERGRENDELEN), "⏻ (SET TEMP.)" (TEMPERATUUR INSTELLEN) of "🌡️ (SET TEMP.2)" (TEMPERATUUR 2 INSTELLEN) wordt gedrukt, wordt een gedetailleerd instelscherm getoond voor elk item.

🔑 pagina 41, 42

Wijzig de instellingen onder "⏻ (RUN/STOP)" (UITVOEREN/STOPPEN), "🔄 (MODE)" (MODUS) of "🌡️ (ENERGY SAVING)" (ENERGIEBESPARING) door op het betreffende item te drukken.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop ⏮️ of ⏭️.

<Voor Q-ton groep (👉 pagina 47)>



7. Druk op de naam van de groep.

Selecteer de groep in het scherm Select Group (Groep selecteren). 👉 pagina 41

<Alleen schema voor de huidige dag instellen>

8. Druk op het item in de lijst dat u wilt veranderen.

Wanneer op de cel "TIME" (TIJD), "🌡️ (HW TEMP)" (WARM WATERTEMPERATUUR), "💧 (HW AMOUNT)" (HOEVEELHEID WARM WATER), "⚡ (PEAK-CUT)" (PIEKONDERBREKING) of "🔥 (HEAT SET TEMP.)" (VERWARMINGSTEMPERATUUR INSTELLEN) wordt gedrukt, wordt een gedetailleerd instelscherm getoond voor elk item.

Wijzig de instellingen onder "🔊 (SILENT)" (STIL), "🛡️ (ANTI-LEGIONELLA)" (ANTI-LEGIONELLA) of "🔥 (HEATING)" (VERWARMING) door op het betreffende item te drukken.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop ⏮️ of ⏭️.

Opmerking

- Stel de items in afhankelijk van de toepassing.
- Stel de warm opslagwatertemperatuur 🌡️ (HW TEMP.) (WARM WATERTEMPERATUUR) 5°C of meer hoger in dan de warmhoudtemperatuur.
Bv.) Wanneer de warmhoudtemperatuur 60°C is, stel dan de warm watertemperatuur hoger in dan 65°C.

<Weergegeven schema voor de huidige dag herschrijven naar gedetailleerd dagelijks schema>

9. Selecteer het gedetailleerde dagelijkse schema, zoals de knop WEEKDAY (WERKDAG) (groen), HOLIDAY (VAKANTIE) (rood), SPECIAL 1 (SPECIAAL 1) (blauw) of SPECIAL 2 (SPECIAAL 2) (geel) en druk erop.

Opmerking

Stel het schema voor het gedetailleerde dagelijkse schema van te voren in. 👉 pagina 36

10. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

Als u de instellingen niet wilt bewaren op wijzigen, drukt u op No (Nee).

Opmerking

- Druk op de knop COPY (KOPIËREN) als u het schema tussen hetzelfde groepstype wilt kopiëren (👉 pagina 42).
- Nadat u op CLEAR (WISSEN) hebt gedrukt, worden de instellingen van de groep gewist.

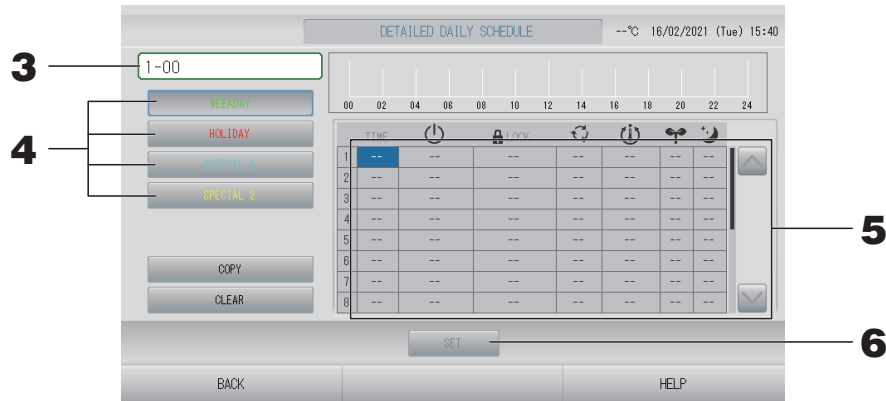
■ Een gedetailleerd dagelijks schema instellen

Het gedetailleerde dagelijkse schema wordt per groep ingesteld.

Het schema bevat WEEKDAY (WERKDAG), HOLIDAY (VAKANTIE), SPECIAL 1 (SPECIAAL 1) en SPECIAL 2 (SPECIAAL 2). De dagen kunnen per groep worden ingesteld.

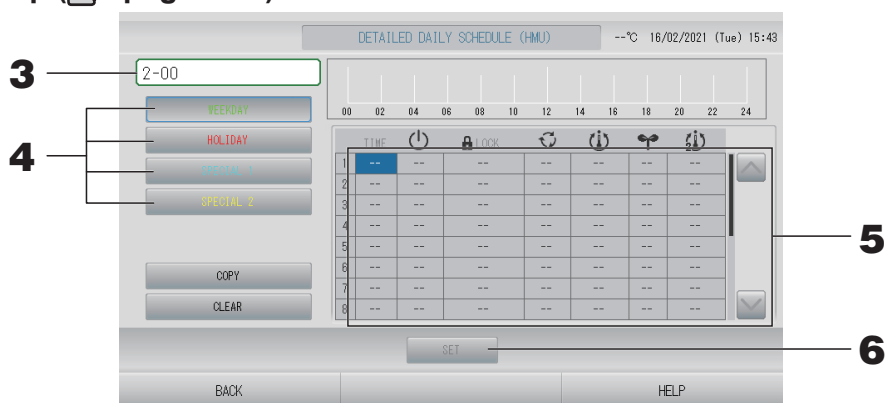
1. Druk op de knop **SCHEDULE SETTING (SCHEMA INSTELLEN)** in het scherm **MENU**. ➡ pagina 10
2. Druk op de knop **DETAILED DAILY SCHEDULE (GEDETAILLEERD DAGELIJKS SCHEMA)** in het scherm **SCHEDULE SETTING (SCHEMA'S INSTELLEN)**.

<Voor airconditionergroep (➡ pagina 47)>



3. Druk op de groepsnaam.
Selecteer de groep in het scherm **Select Group (Groep selecteren)**. ➡ pagina 41
4. Selecteer het gedetailleerde dagelijkse schema, zoals de knop **WEEKDAY (WERKDAG)** (groen), **HOLIDAY (VAKANTIE)** (rood), **SPECIAL 1 (SPECIAAL 1)** (blauw) of **SPECIAL 2 (SPECIAAL 2)** (geel) en druk erop.
5. Druk op het item in de lijst dat u wilt veranderen.
Wanneer op de cel "TIME" (TIJD), "🔒 LOCK" (VERGRENDELEN) of "🌡️ (SET TEMP.)" (TEMPERATUUR INSTELLEN) wordt gedrukt, wordt een gedetailleerd instelscherm getoond voor elk item. ➡ pagina 41, 42
Wijzig de instellingen onder "🔌 (RUN/STOP)" (UITVOEREN/STOPPEN), "🔄 (MODE)" (MODUS), "🌿 (ENERGY SAVING)" (ENERGIEBESPARING) of "🌙 (SILENT MODE)" (STILLE STAND) door op het betreffende item te drukken.
Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop ⬅️ of ➡️.

<Voor HMU-groep (➡ pagina 47)>



3. Druk op de naam van de groep.
Selecteer de groep in het scherm **Select Group (Groep selecteren)**. ➡ pagina 41

- 4. Selecteer het gedetailleerde dagelijkse schema, zoals de knop WEEKDAY (WERKDAG) (groen), HOLIDAY (VAKANTIE) (rood), SPECIAL 1 (SPECIAAL 1) (blauw) of SPECIAL 2 (SPECIAAL 2) (geel) en druk erop.**

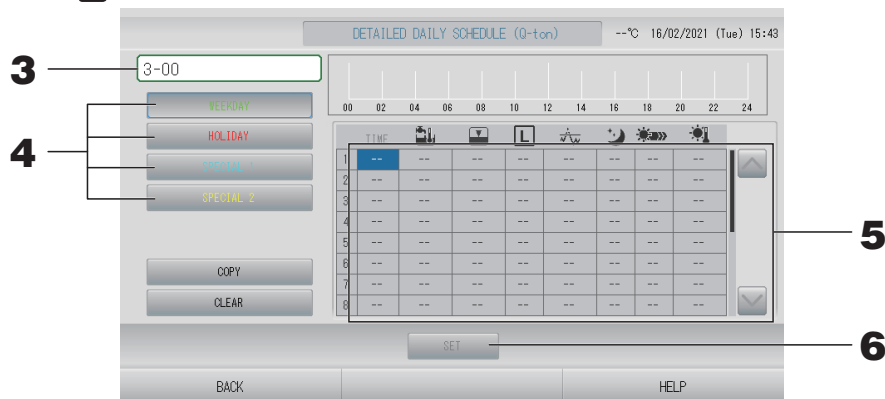
- 5. Druk op het item in de lijst dat u wilt veranderen.**

Wanneer op de cel "TIME" (TIJD), "🔒 LOCK" (VERGRENDELEN), "🔌 (SET TEMP.)" (TEMPERATUUR INSTELLEN) of "🔌 (SET TEMP.2)" (TEMPERATUUR 2 INSTELLEN) wordt gedrukt, wordt een gedetailleerd instelscherm getoond voor elk item. ➡ pagina 41, 42

Wijzig de instellingen onder "🔌 (RUN/STOP)" (UITVOEREN/STOPPEN), "🔄 (MODE)" (MODUS) of "🌿 (ENERGY SAVING)" (ENERGIEBESPARING) door op het betreffende item te drukken.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop ◀ of ▶.

<Voor Q-ton groep (➡ pagina 47)>



- 3. Druk op de naam van de groep.**

Selecteer de groep in het scherm Select Group (Groep selecteren). ➡ pagina 41

- 4. Selecteer het gedetailleerde dagelijkse schema, zoals de knop WEEKDAY (WERKDAG) (groen), HOLIDAY (VAKANTIE) (rood), SPECIAL 1 (SPECIAAL 1) (blauw) of SPECIAL 2 (SPECIAAL 2) (geel) en druk erop.**

- 5. Druk op het item in de lijst dat u wilt veranderen.**

Wanneer op de cel "TIME" (TIJD), "🔌 (HW TEMP)" (WARM WATERTEMPERATUUR), "🔌 (HW AMOUNT)" (HOEEVEELHEID WARM WATER), "🔌 (PEAK-CUT)" (PIEKONDERBREKING) of "🔌 (HEAT SET TEMP.)" (VERWARMINGSTEMPERATUUR INSTELLEN) wordt gedrukt, wordt een gedetailleerd instelscherm getoond voor elk item.

Wijzig de instellingen onder "🔌 (SILENT)" (STIL), "🔌 (ANTI-LEGIONELLA)" (ANTI-LEGIONELLA) of "🔌 (HEATING)" (VERWARMING) door op het betreffende item te drukken.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop ◀ of ▶.

Opmerking

- Stel de items in afhankelijk van de toepassing.
- Stel de warm opslagwatertemperatuur 🔌 (HW TEMP.) (WARM WATERTEMPERATUUR) 5°C of meer hoger in dan de warmhoudtemperatuur.
Bv.) Wanneer de warmhoudtemperatuur 60°C is, stel dan de warm watertemperatuur hoger in dan 65°C.

- 6. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.**

Nadat u op CLEAR (WISSEN) hebt gedrukt, worden de selecties gewist.

Opmerking

- Druk op de knop COPY (KOPIËREN) als u het schema tussen hetzelfde groepstype wilt kopiëren (➡ pagina 42).
- Nadat u op CLEAR (WISSEN) hebt gedrukt, worden de instellingen van de groep gewist.

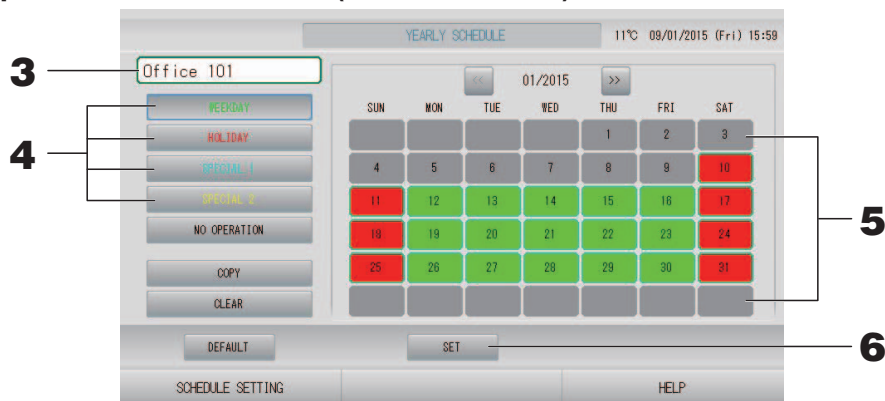
■ Het jaarschema instellen.

Het jaarschema wordt per groep ingesteld.

Opmerking

De instellingen voor het volgende jaar weerspiegelen het standaardschema (👉 pagina 40).

1. Druk op de knop **SCHEDULE SETTING (SCHEMA INSTELLEN)** in het scherm **MENU**.
👉 pagina 10
2. Druk op **YEARLY SCHEDULE (JAARSCHEMA)** in het scherm **SCHEDULE SETTING**.



3. Druk op de naam van de groep.
Selecteer de groep in het scherm **Select Group** (Groep selecteren). 👉 pagina 41
4. Selecteer het gedetailleerde dagelijkse schema, zoals de knop **WEEKDAY (WERKDAG)** (groen), **HOLIDAY (VAKANTIE)** (rood), **SPECIAL 1 (SPECIAAL 1)** (blauw) of **SPECIAL 2 (SPECIAAL 2)** (geel) en druk erop.

Opmerking

Stel het gedetailleerde dagelijkse schema van te voren in. 👉 pagina 36

5. Druk op de datum (er kunnen verschillende data worden geselecteerd).
Het gedetailleerde dagelijkse schema dat u kiest, geldt voor die dag. De huidige dag en de data die zijn verstreken, kunt u echter niet selecteren. Druk op << of >> om de maand te wijzigen.

Opmerking

Als u op de knop **DEFAULT (STANDAARD)** drukt, wordt het standaardschema (👉 pagina 40) ingesteld.

6. Druk op **SET**. Druk op **Yes (Ja)** in het bevestigingsscherm.
Als u de instellingen niet wilt opslaan, drukt u op **No (Nee)**.

Opmerking

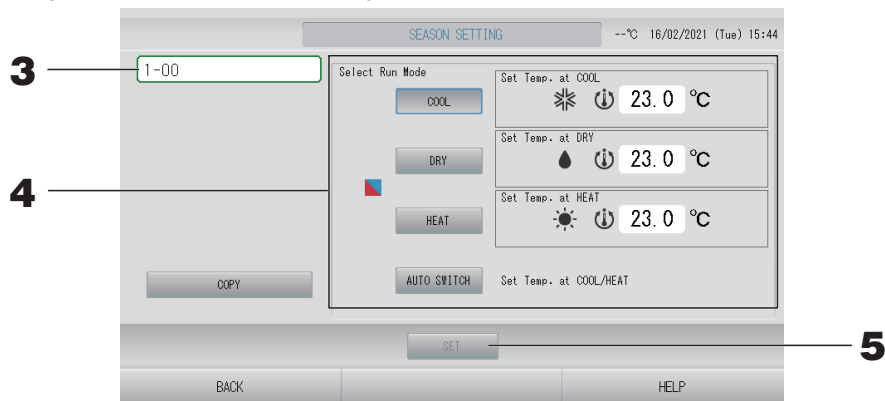
Als u op **COPY (KOPIËREN)** drukt, verschijnt het scherm **Copy Schedule** (Schema kopiëren) voor het kopiëren tussen groepen. 👉 pagina 42

■ Season Settings (Seizoen instellen)

Configureer de instellingen voor de modus nadat u de modus "SEASON" (SEIZOEN) hebt geselecteerd in de schema-instellingen.

Wanneer u de modus "SEASON" (SEIZOEN) selecteert (Valid (Geldig)), kunt u vervolgens de bedrijfsmodus en de temperatuurstelling collectief wijzigen bij het wisselen van de seizoenen.

- 1. Druk op de knop SCHEDULE SETTING (SCHEMA INSTELLEN) in het scherm MENU.**
👉 pagina 10
- 2. Druk op de knop SEASON SETTING (SEIZOEN INSTELLEN) in het scherm SCHEDULE SETTING (SCHEMA INSTELLEN).**



3. Druk op de groepsnaam.

Selecteer de groep (behalve de Q-ton groep) in het scherm Select Group (Groep selecteren).

4. Selecteer de modus.

- De knop COOL (KOELEN):
Wanneer u COOL (KOELEN) selecteert, stelt u de bedrijfsmodus van de groep waarvoor "🏠 (SEIZOEN)" is geselecteerd, in het schema in op koelen. U kunt nu de temperatuur instellen. 👉 pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
- De knop DRY (ONTVOCHTIGEN):
Wanneer u DRY (ONTVOCHTIGEN) selecteert, stelt u de bedrijfsmodus van de groep (behalve de HMU-groep) waarvoor "🏠 (SEIZOEN)" is geselecteerd, in het schema in op ontvochtigen. U kunt nu de temperatuur instellen. 👉 pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
- De knop HEAT (VERWARMEN):
Wanneer u HEAT (VERWARMEN) selecteert, stelt u de bedrijfsmodus van de groep waarvoor "🏠 (SEIZOEN)" is geselecteerd, in het schema in op verwarmen. U kunt nu de temperatuur instellen. 👉 pagina 64 (TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN))
- De knop AUTO SWITCH (AUTOMATISCH SCHAKELEN):
Als AUTO SWITCH (AUTOMATISCH SCHAKELEN) wordt geselecteerd, stelt SL4 de bedrijfsmodus van de groep waarvoor in het schema "🏠 (SEIZOEN)" is geselecteerd, in op auto switch* (automatisch schakelen), en de temperatuur wordt bepaald door de temperatuur voor COOL (KOELEN) of HEAT (VERWARMEN) in dit scherm in te stellen.

* De bedrijfsmodus van de unit wordt bepaald door de buitentemperatuur.

👉 pagina 65, 79

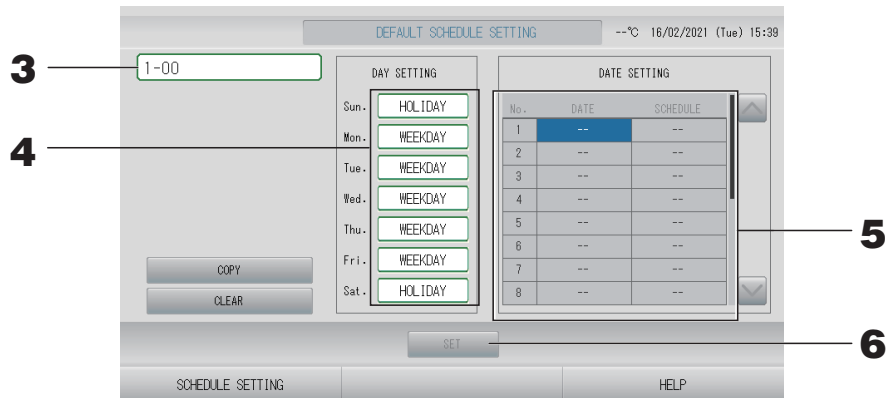
- 5. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op de knop Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.**
Druk op de knop No (Nee) als u de instellingen niet wilt vastleggen.

Opmerking

Als u op de knop COPY (KOPIËREN) drukt, verschijnt het scherm Copy Schedule (Schema kopiëren) voor het kopiëren tussen hetzelfde groepstype (👉 pagina 42).

■ Een standaardschema instellen

- 1. Druk op de knop SCHEDULE SETTING (SCHEMA INSTELLEN) in het scherm MENU.**
👉 pagina 10
- 2. Druk op de knop DEFAULT SCHEDULE SETTING (STANDAARDSHEMA INSTELLEN) in het scherm SCHEDULE SETTING (SCHEMA INSTELLEN).**



- 3. Druk op de naam van de groep.**
Selecteer de groep in het scherm Select Group (Groep selecteren). 👉 pagina 41
- 4. Stel het dagelijkse schema in op WEEKDAY (WERKDAG), HOLIDAY (VAKANTIE), SPECIAL 1 (SPECIAAL 1), SPECIAL 2 (SPECIAAL 2) of NO OPERATION (GEEN BEDRIJF).**
- 5. Stel het datumschema in indien nodig.**
- 6. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op de knop Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.**
Druk op de knop No (Nee) als u niet wilt instellen.

Opmerking

Als u op de knop COPY (KOPIËREN) drukt, verschijnt het scherm Copy Schedule (Schema kopiëren) voor het kopiëren tussen groepen. 👉 pagina 42

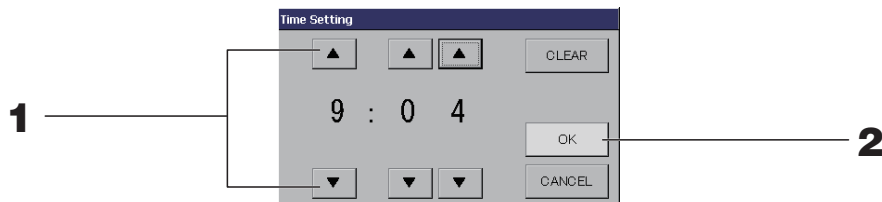
Diverse schermen

■ Het scherm Select Group (Groep selecteren)



- 1. Druk op de naam van de groep die u wilt selecteren.**
De naam van de geselecteerde groep wordt invers gemarkeerd.
Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op PREV (Vorige) of op NEXT (Volgende).
- 2. Druk op OK.**
De geselecteerde groep kan worden ingesteld.
Als u de instellingen niet wilt maken, drukt u op CANCEL(Annuleren). U keert terug naar het vorige scherm.

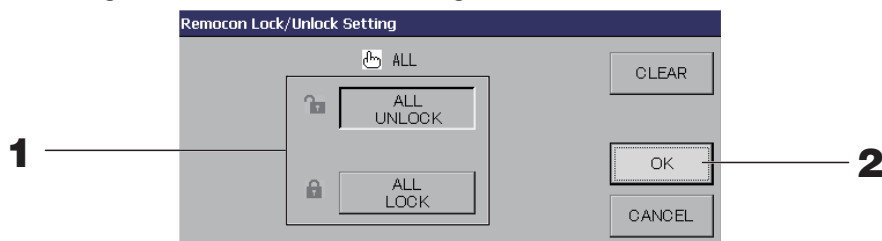
■ Het scherm Time Setting (Tijd instellen)



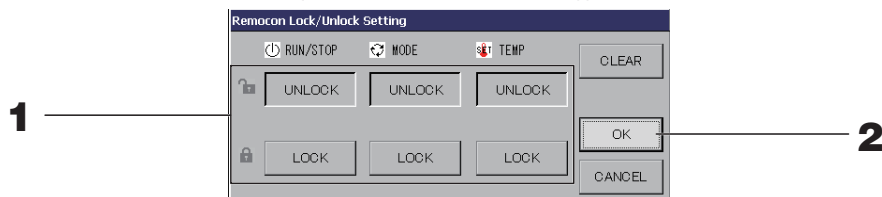
- 1. Met ▲▼ wijzigt u de uren en minuten (24-uursklok).**
- 2. Druk op OK.**
De tijd wordt veranderd en het scherm gesloten. Druk op CANCEL (ANNULEREN) om de wijziging te annuleren.
Druk op CLEAR (WISSEN) om de momenteel ingevoerde waarden te wissen en het veld leeg te maken.

■ Het scherm Remote Controller Lock/Unlock (Afstandsbediening vergrendelen/ontgrendelen)

Hier staat u de bediening via de afstandsbediening toe of verbiedt u deze.



(Instellingen voor afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op VALID (GELDIG) in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)).



- 1. Druk op de knop van de items (er kunnen meerdere items geselecteerd worden).**
Als Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) op Valid (Geldig) staat in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD), is bediening met de afstandsbediening niet toegestaan als Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de modus en de temperatuurinstellingen allemaal op LOCK (VERGRENDELEN) staan. (Sommige functies, zoals het resetten van het filterteken, zijn wel toegestaan.)

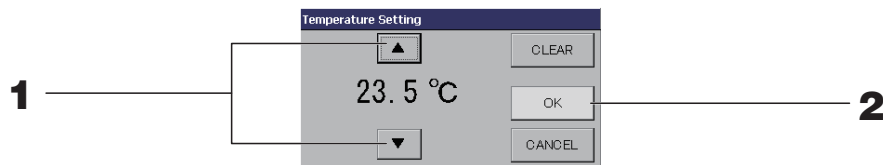
2. Druk op OK.

Het verbod voor het item wordt ingesteld en het scherm gesloten.

Druk op CANCEL (ANNULEREN) om de wijziging te annuleren.

Nadat u op CLEAR (WISSEN) hebt gedrukt, wordt de selectie van het gekozen item opgeheven.

■ Het scherm Temperature Setting (Temperatuur instellen)



1. Met ▲▼ wijzigt u de temperatuur.

2. Druk op OK.

De temperatuur wordt gewijzigd en het scherm gesloten.

Druk op CANCEL (ANNULEREN) om de wijziging te annuleren.

Druk op CLEAR (WISSEN) om de momenteel ingevoerde waarden te wissen en het veld leeg te maken.

■ Het scherm Copy Schedule (schema kopiëren)

Selecteer de groepen waarop het gekozen schema van toepassing is.



1. Druk op de naam van de groep die u wilt selecteren (er kunnen verschillende groepen worden geselecteerd).

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op PREV (VORIGE), op NEXT (VOLGENDE) of op st.

Als u alle groepen wilt selecteren, drukt u op de knop ALL GROUPS (ALLE GROEPEN). Als u de selectie van alle groepen wilt opheffen, drukt u nog een keer op de knop ALL GROUPS (ALLE GROEPEN).

2. Druk op COPY (KOPIËREN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

Het schema van de groep die u op het scherm kiest, wordt gekopieerd naar de groepen die u hebt aangevinkt in de lijst. Als u de instellingen niet wilt kiezen, drukt u op No (Nee).

Opmerking

- Dit wordt geannuleerd als nog een keer op de geselecteerde groep wordt gedrukt.
- Als u op CANCEL (ANNULEREN) drukt, keert u terug naar het vorige scherm.

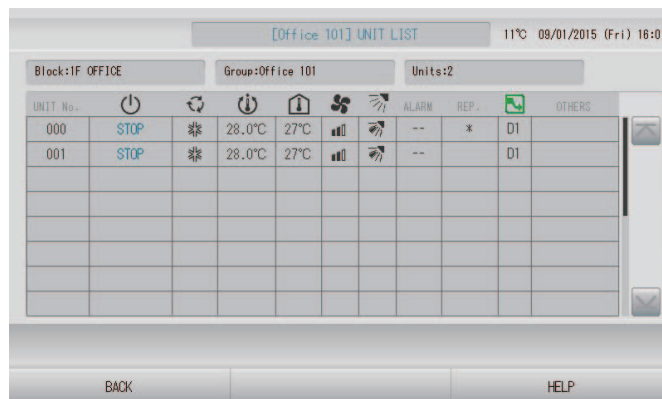
Gedetailleerde unit-informatie weergeven

U kunt de unit-nummers en de status van elke groep bekijken.

1. Druk op **UNIT LIST (LIJST MET UNITS)** in het scherm **ALL GROUPS (ALLE GROEPEN)** (👉 pagina 25) of als u al op **UNIT LIST (LIJST MET UNITS)** hebt gedrukt, in het scherm **BLOCK LAYOUT (BLOKLAY-OUT)** of **GROUP LIST (GROEPSLIJST)** (👉 pagina 18, 24).

De units in de groepen worden weergegeven.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop  of .



The screenshot shows a screen titled "[Office 101] UNIT LIST" with a status bar at the top displaying "11°C 09/01/2015 (Fri) 16:01". Below the title, there are three tabs: "Block:1F OFFICE", "Group:Office 101", and "Units:2". The main area contains a table with columns for UNIT No., power status, fan status, temperature, alarm, and other controls. The first two rows are populated with data for units 000 and 001.

UNIT No.	Power	Fan	Temp	Alarm	Other
000	STOP	ON	28.0°C	27°C	ALARM
001	STOP	ON	28.0°C	27°C	ALARM

At the bottom of the screen, there are two buttons: "BACK" and "HELP".

Opmerking

- Als u op BACK (TERUG) drukt, keert u terug naar het vorige scherm.
- Het bij UNIT No. (UNITNUMMER) getoonde nummer kan anders zijn dan in de figuur. (Gelijk aan elk ander scherm)

Welke informatie wordt getoond, hangt af van het SL-communicatiesysteem (👉 pagina 85).

Vorige SL) [3-04]

Superlink-nr. ↑ ↑ unit adres

Nieuw SL) [005]

↑ unit adres

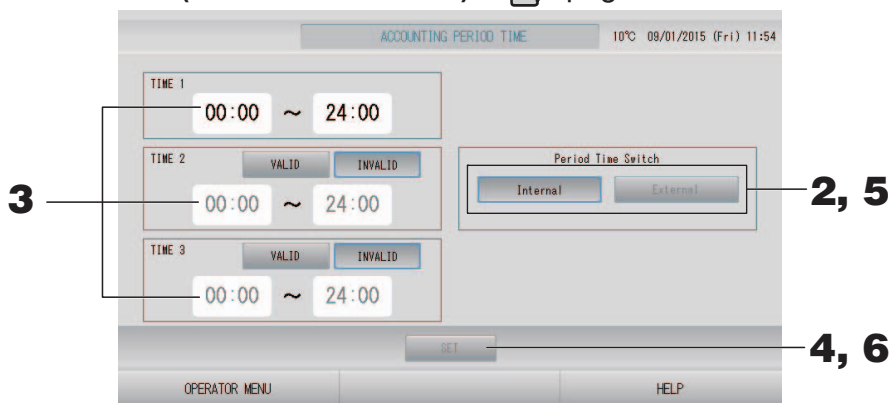
Berekeningsinstellingen (alleen SC-SL4-BE2)

■ De unitdefinitie instellen

Stel de unitdefinitie in het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD) in. ➡ pagina 77
Als u de instellingen van het moment van installatie wilt wijzigen, neemt u contact op met uw leverancier.

■ Berekeningsperiode instellen

- 1. Druk op de knop ACCOUNTING PERIOD TIME (REGISTRATIETIJD) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).** ➡ pagina 11



<“Internal” (Intern) selecteren voor Period Time Switch (Schakelen tijdsperiode)>

U kunt een dag indelen in vier berekeningsperioden.

Het is niet nodig de periode in vieren te verdelen, u kunt 0:00 - 24:00 instellen als TIME 1 (TIJD 1).

- 2. Druk op de knop Internal (Intern).**
- 3. Druk op de knoppen voor de uren en de minuten om de begintijd of de eindtijd in te stellen.**
Voer de tijd in.
Wanneer u TIME 2 (TIJD 2) of TIME 3 (TIJD 3) invoert, moet u op de knop VALID (GELDIG) drukken.
- 4. Druk op SET. Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.**
Als u de instellingen niet wilt kiezen, drukt u op No (Nee).

Opmerking

- TIME (TIJD) 4 is alles behalve TIME (TIJD) 1, 2 en 3.
 - Voorbeeld 1
Als u 8:00-17:00 instelt als TIME (TIJD) 1, is TIME (TIJD) 4 0:00-8:00 en 17:00-24:00.
 - Voorbeeld 2
Als u 8:00-12:00 instelt als TIME (TIJD) 1, 12:00-17:00 als TIME (TIJD) 2 en 17:00-24:00 als TIME (TIJD) 3 dan is TIME (TIJD) 4 0:00-8:00.

<“External” (Extern) selecteren voor Period Time Switch (Schakelen tijdsperiode)>

U kunt de registratietijd instellen door de externe ingang te gebruiken. ➡ pagina 87

- 5. Druk op de knop External (Extern).**
- 6. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.**
Als u de instellingen niet wilt bewaren op wijzigen, drukt u op No (Nee).

Opgelet

Het energieverbruik wordt door deze unit niet volgens OIML berekend, en de resultaten van de berekeningen kunnen niet worden gegarandeerd.

Deze unit berekent alleen de distributie van het energieverbruik (gas, elektriciteit). De airconditioningkosten zult u zelf moeten berekenen.

De berekeningsgegevens voor de huidige maand en de voorgaande twee maanden worden opgeslagen.

Zie pagina 57 (Gebruik van USB-geheugen) voor het uitwerken van de berekeningsgegevens.

Opmerking

Met de knop OPERATOR MENU (MENU OPERATOR) keert u terug naar het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).

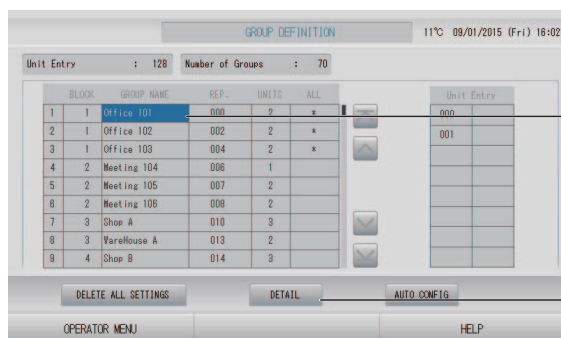
Initiële instellingen

Group Definition (Groepen definiëren)

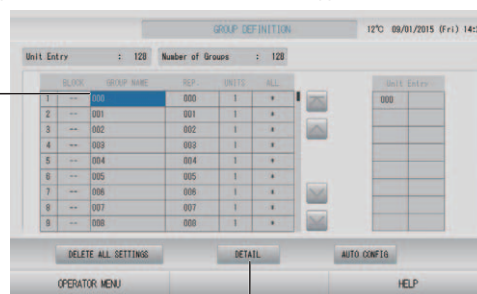
■ De te registreren groepen selecteren en de geregistreerde eenheden weergeven

1. Druk op de knop OPERATOR MENU (MENU OPERATOR) in het MENU. ➡ pagina 10
2. Druk op de knop GROUP DEFINITION (GROEPSDEFINITIE) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR). ➡ pagina 11

[Het scherm GROUP DEFINITION (GROEPEN DEFINIËREN)]



(Initieel scherm GROUP DEFINITION (GROEPEN DEFINIËREN))



3

4

Het eerste scherm GROUP DEFINITION (GROEPSDEFINITIE) kan anders zijn. Dit hangt af van het SL-communicatiesysteem. (Voorbeeld van instelling vorige SL)

1 - 00

Superlink-nr. adres van unit

(Voorbeeld van instelling nieuwe SL) 005

adres van een unit

In het eerste scherm is op voorhand één binnenunit geregistreerd bij één groep. Wanneer u de indoor unit wil registreren bij andere groepen, verwijder de unit dan van de oude groep, verplaats de unit naar de lijst van ALL UNITS en registreer de unit bij de nieuwe groep.

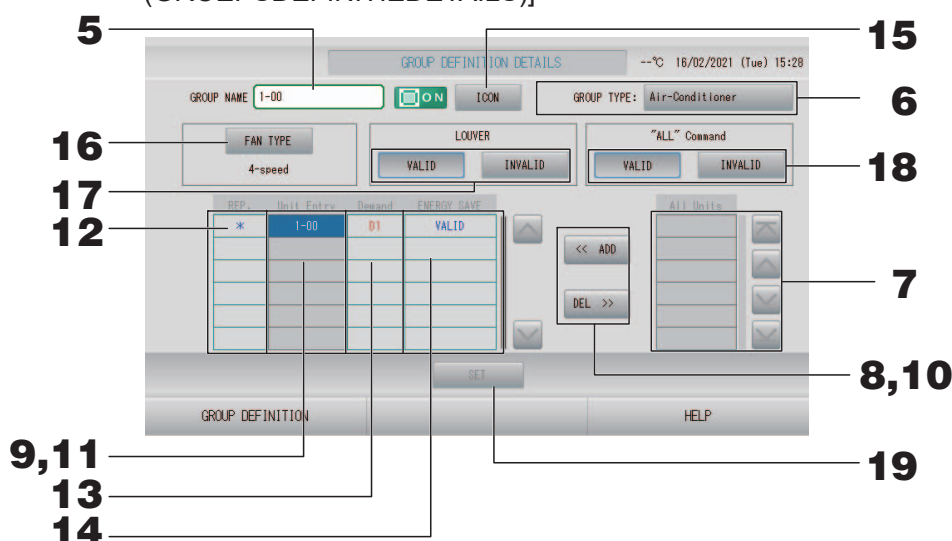
3. Druk op een groepsnaam.

Als u een groep wilt toevoegen, drukt u op een gebied met een lege groepsnaam. Druk op de naam van de groep als u de instellingen voor een geregistreerde groep wilt wijzigen. De geselecteerde groep wordt invers gemarkeerd. Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop  of .

4. Druk op DETAIL (DETAILS).

Het scherm GROUP DEFINITION DETAILS (GROEPSDEFINITIEDETAILS) verschijnt.

[Het scherm GROUP DEFINITION DETAILS
(GROEPSDEFINITIEDETAILS)]



■ De in te stellen groepsnaam registreren en wijzigen

5. Druk op de groepsnaam.

Vul de naam voor de groep in. pagina 55

■ GROUP TYPE (GROEPSTYPE) voor de groep instellen

6. Selecteer Air-Conditioner (Airconditioner), Other (Overig), HMU of Q-ton. Wanneer u "Other" (Overig) selecteert, kunt u de modus, temperatuur, ventilatie- en luchtrichting niet instellen.

■ Units toevoegen aan de groep of verwijderen uit de groep

Opmerking

Voeg units toe of verwijder deze afhankelijk van het groepstype.

• Units toevoegen

7. Druk op het adres van een unit om de unit in de lijst All Units (Alle units) te selecteren.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop of .

8. Druk op ADD (TOEVOEGEN).

De geselecteerde unit wordt toegevoegd aan de lijst Unit Entry (Unit invoeren) en verwijderd van de lijst All Units (Alle units).

• Units verwijderen

9. Druk op het adres van een unit om de unit in de lijst Unit Entry (Unit invoeren) te selecteren.

10. Druk op DEL (VERWIJDEREN).

De geselecteerde unit wordt verwijderd uit de lijst Unit Entry (Unit invoeren) en verplaatst naar de lijst met All Units (Alle units).

■ De representatieve unit, vraag en energiebesparing instellen.

11. Druk op de naam van een unit om de unit in de lijst Unit Entry (Unit invoeren) te selecteren.

12. Druk op de cel Rep. (Representatief).

Die unit wordt ingesteld als representatieve unit en links naast de naam wordt een asterisk (*) getoond op het scherm.

- Representatieve unit: de unit waarvan de status wordt getoond bij het tonen van de groep.

13. Druk op de cel Demand (Vraag).

Die unit (behalve de Q-ton groep) wordt ingesteld voor werking op verzoek en rechts naast de naam wordt een teken geplaatst, zoals D1, D2 of D3.

- Demand (Vraag):
De ingestelde temperatuur van een unit wordt veranderd of de modus wordt omgeschakeld naar ventileren op het moment dat er een extern verzoek wordt ontvangen (👉 pagina 88). Daarna is bediening met de afstandsbediening niet mogelijk.

Opmerking

- Via vraagbehoefte kan er in de zomer op stroomkosten worden bespaard door vermindering van het stroomverbruik.
 - Wanneer er een bepaalde vraag naar invoer wordt uitgevoerd, kunt u instellen of de unit conform het schema dat het dichtst bij het tijdstip van de dag ligt, bediend moet worden.
👉 pagina 87
 - Als het dagschema niet is ingesteld, worden de bedrijfsmodus, de ingestelde temperatuur en de instelling voor het al dan niet gebruiken van de afstandsbediening geschakeld, die kort daarvoor actief waren.
 - Er kunnen maximaal drie vraagniveaus worden ingesteld. Bij niveau 1 wordt de ingestelde temperatuur van de unit die als D1 is ingesteld, met 2 graden Celsius aangepast (+2 graden in de modus koelen of ontvochtigen, of -2 graden in de modus verwarmen). Bij niveau 2 schakelen de units die zijn ingesteld als D1 of D2 over naar de modus ventileren. Bij niveau 3 schakelen de units die zijn ingesteld als D1, D2 of D3 over naar de modus ventileren.
- * Voor werking op verzoek moet een vraagsignaal worden ingevoerd. Neem voor meer informatie contact op met uw installateur of leverancier.

14. Druk op de cel Energy Saving (Energiebesparing) (behalve de Q-ton groep).

👉 pagina 65

- VALID (GELDIG): De unit is ingesteld voor energiebesparing.

■ Pictogram voor de groep instellen

15. Druk op de knop ICON (PICTOGRAM) en selecteer een pictogram. Druk op OK. Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op of .

Opmerking

Pictogrammen kunnen worden gekozen aan de hand van het model van de units. Hiervoor drukt u op de knop AUTO CONFIG (AUTOMATISCH CONFIGUREREN) op het scherm GROUP DEFINITION (GROEPEN DEFINIËREN).

■ FAN TYPE (TYPE VENTILEREN) voor de groep instellen (behalve de HMU- en Q-ton groep)

16. Kies een type uit 1-speed (stand 1), 2-speed (Hi-Me) (stand 2, Ho-Me), 2-speed (Hi-Lo) (stand 2, Ho-La), 3-speed (stand 3) en 4-speed (stand 4) door op de knop FAN TYPE (TYPE VENTILEREN) te drukken.

■ LLamellen voor de groep instellen en instelling ongedaan maken (behalve de HMU- en Q-ton groep)

17. Druk op VALID (GELDIG) of INVALID (ONGELDIG).

- VALID (GELDIG): groep waarvoor de luchtstand ingesteld kan worden
- INVALID (ONGELDIG): groep waarvoor de luchtstand niet ingesteld kan worden

■ "ALL" command (de opdracht "ALLE") voor de groep instellen en instelling ongedaan maken

18. Druk op VALID (GELDIG) of INVALID (ONGELDIG).

- VALID (GELDIG): groep ingesteld voor batchgewijze werking
- INVALID (ONGELDIG): groep niet ingesteld voor batchgewijze werking

■ De instellingen opslaan

19. Druk op SET. Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

De groepsinstellingen worden opgeslagen. Als u de instellingen niet wilt opslaan, drukt u op No (Nee).

Opmerking

- Wanneer u alle groepsdefinities wilt wissen, drukt u op de knop DELETE ALL SETTINGS (ALLE INSTELLINGEN VERWIJDEREN) en voert u uw wachtwoord in. Druk op de knop Yes (JA) in het bevestigingsscherm. **Alle schema-instellingen worden hierbij ook gewist.**
- Er kunnen 1 tot 16 eenheden in een groep worden geregistreerd.

Attentie

Als een niet-aangesloten unit wordt geregistreerd in een groep, kan er een “Communicatiefout” optreden, met gevolgen voor de communicatie van het hele systeem en een onjuiste werking als resultaat. Registreer in een groep geen units die niet zijn aangesloten.

Merk ook op dat er vooraf één unit in één groep is geregistreerd. Als die unit niet is aangesloten, moet deze afzonderlijk worden verwijderd. Aanbevolen wordt bij het registreren van nieuwe groepen op de knop “DELETE ALL SETTINGS” (ALLE INSTELLINGEN VERWIJDEREN) te drukken om alle groepen in één keer te verwijderen en vervolgens groepen te registreren voor de aangesloten units. Dit maakt het configureren van de instellingen gemakkelijker en is een betrouwbare methode om communicatiefouten te voorkomen.

Blokken definiëren

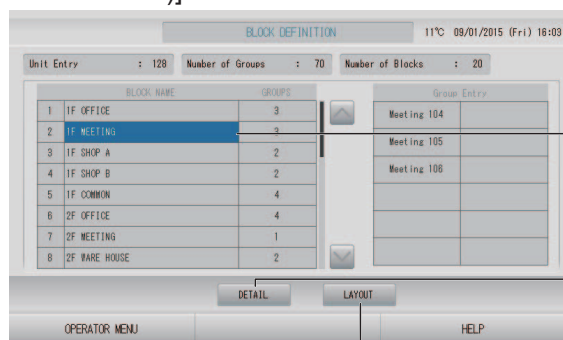
Attentie

De groep van tevoren registreren. ➡ pagina 46

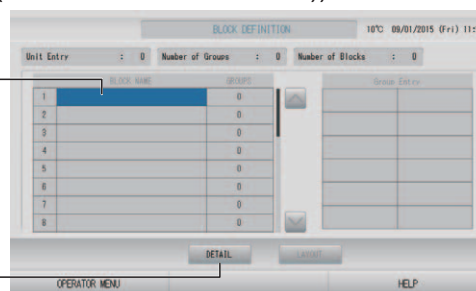
■ De te definiëren blokken selecteren en de geregistreerde groepen weergeven

- 1. Druk op de knop OPERATOR MENU (MENU OPERATOR) in het scherm MENU.**
➡ pagina 10
- 2. Druk op de knop BLOCK DEFINITION (BLOKDEFINITIE) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).** ➡ pagina 11

[Het scherm BLOCK DEFINITION (BLOKKEN DEFINIËREN)]



(Initieel scherm BLOCK DEFINITION (BLOKKEN DEFINIËREN))



Bij het definiëren van een nieuw blok zijn de namen van de blokken en de geregistreerde groepen leeg.

3. Selecteer de naam van een blok.

Selecteer een BLOCK NAME-cel (BLOKNAAM) die leeg is wanneer u een blok wilt toevoegen. Wanneer u de instellingen van een geregistreerd blok wilt wijzigen, drukt u op die BLOCK NAME (BLOKNAAM). Het geselecteerde blok wordt gemarkeerd. Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop of .

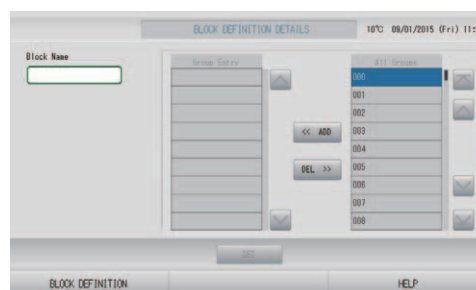
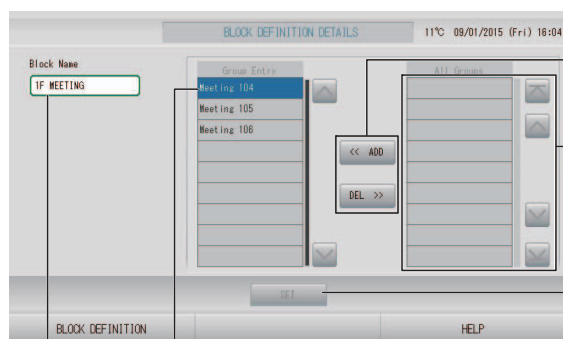
<Blokdefinitiedetails instellen>

4. Druk op DETAIL (DETAILS).

Het scherm BLOCK DEFINITION DETAILS (BLOKDEFINITIEDETAILS) verschijnt.

[Het scherm BLOCK DEFINITION DETAILS (BLOKDEFINITIEDETAILS)]

(Initieel scherm BLOCK DEFINITION DETAILS (BLOKDEFINITIEDETAILS))



Bij het definiëren van een nieuw blok zijn de namen van de blokken en het groepsinvoergebied leeg.

■ De in te stellen bloknaam registreren en wijzigen

5. Druk op de knop BLOCK NAME (BLOKNAAM).

Vul de naam voor de groep in. ➡ pagina 55

■ In een blok geregistreerde groepen toevoegen of verwijderen

- Groepen toevoegen

6. Druk op de naam van een groep om de groep te selecteren in de lijst All Groups (Alle groepen).
Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op  of .

7. Druk op **ADD (TOEVOEGEN)**.

De geselecteerde groep wordt toegevoegd aan de lijst Group Entry en verwijderd van de lijst met All Groups (Alle groepen).

- Groepen verwijderen

8. Druk op de groepsnaam om de groep te selecteren in de lijst Group Entry (Groep invoeren).

9. Druk op **DEL (VERWIJDEREN)**.

De geselecteerde groep wordt verwijderd uit de lijst Group Entry (Groepen invoeren) en verplaatst naar de lijst All Groups (Alle groepen).

■ De registraties en wijzigingen opslaan

10. Druk op **SET**. Druk op **Yes (Ja)** in het bevestigingsscherm.

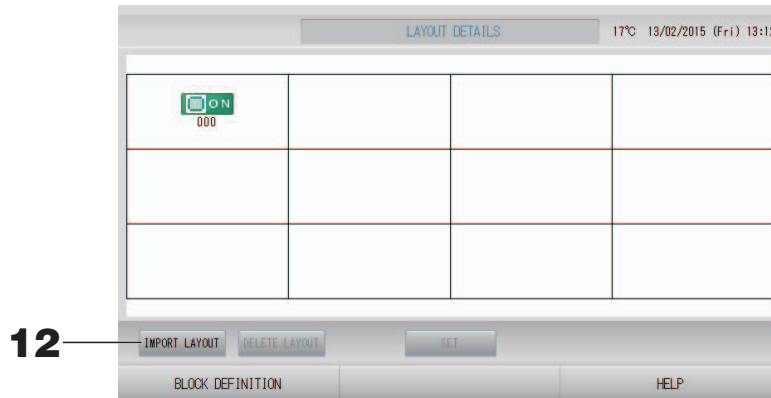
De blokinstellingen worden opgeslagen. Als u de instellingen niet wilt opslaan, drukt u op No (Nee).

Opmerking

In een blok kunnen 1 tot 12 groepen worden geregistreerd. Daarnaast geldt een maximum van 20 blokken.

<De bloklay-out instellen>

11. Druk op de knop **LAYOUT (LAY-OUT)** in het scherm **BLOCK DEFINITION (BLOKKEN DEFINIËREN)**. Het scherm **LAYOUT DETAILS (LAY-OUTDETAILS)** verschijnt.



■ Het lay-outbestand importeren

12. Plaats uw USB-geheugen in SL4 en druk op **IMPORT LAYOUT (LAY-OUT IMPORTEREN)**.

Wanneer u op de knop **DELETE LAYOUT (LAY-OUT VERWIJDEREN)** drukt, wordt de getoonde lay-out verwijderd en wordt een standaardlay-out weergegeven.

13. Selecteer een map met het bestand voor de lay-out in het scherm **Folder selection (Mapselectie)**.

14. Druk op het jpeg-bestand met de lay-out die geselecteerd moet worden.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op **PREV (VORIGE)** of **NEXT (VOLGENDE)**.

Opmerking

Het bestand voor de lay-out kan alleen een jpeg-bestand (.jpg) zijn. Max. grootte is 780 (breedte) × 315 (hoogte) pixels.

15. Druk op OK.

De geselecteerde lay-out wordt weergegeven.



■ **Pictogrammen rangschikken**

16. Druk op de groeps pictogram.

Een rood kader laat zien dat de groep geselecteerd is.

17. Druk op een gebied om de groeps pictogram te verplaatsen.

De groeps pictogram beweegt.

Opmerking

U kunt geen pictogrammen rangschikken voor de standaard lay-out.

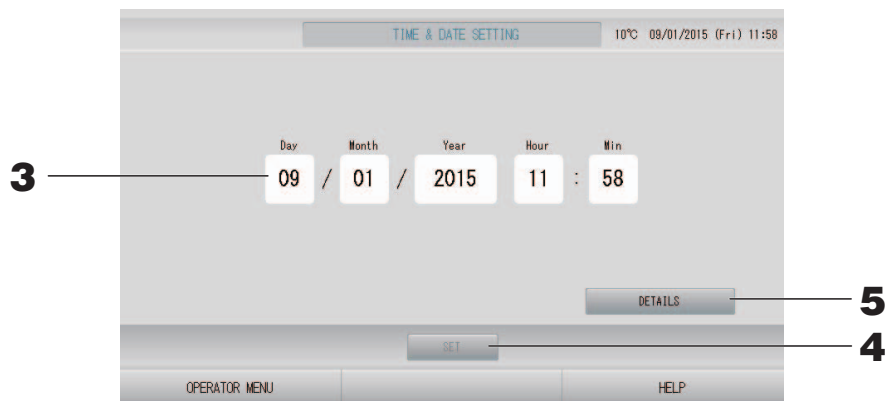
■ **De registraties en wijzigingen opslaan**

18. Druk op SET (INSTELLEN). Druk op de knop YES (JA) in het bevestigingsscherm.

Time & Date Setting (Tijd en datum instellen)

- 1. Druk op de knop MENU gevolgd door de knop OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).** ➡ pagina 10
- 2. Druk op de knop TIME & DATE SETTING (TIJD EN DATUM INSTELLEN) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).** ➡ pagina 11

[Scherm TIME & DATE SETTING]



<De huidige tijd instellen>

- 3. Druk op de knoppen voor Day, Month, Year, Hour en Min (respectievelijk Dag, Maand, Uur en Minuten).**

Voer de huidige tijd en datum in. ➡ pagina 55

- 4. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**
 - Druk op de knop Yes (Ja) op het bevestigingsscherm als u de schema-instellingen opnieuw wilt maken nadat de klok is aangepast.
 - Als u geen datum hebt gewijzigd en het schema niet opnieuw wilt instellen wanneer de klok is aangepast, drukt u op de knop No (Nee) op het bevestigingsscherm.

De opgegeven tijd en datum zijn ingesteld op 00 seconden. Als u de instellingen niet wilt bewaren, drukt u op Cancel (Annuleren).

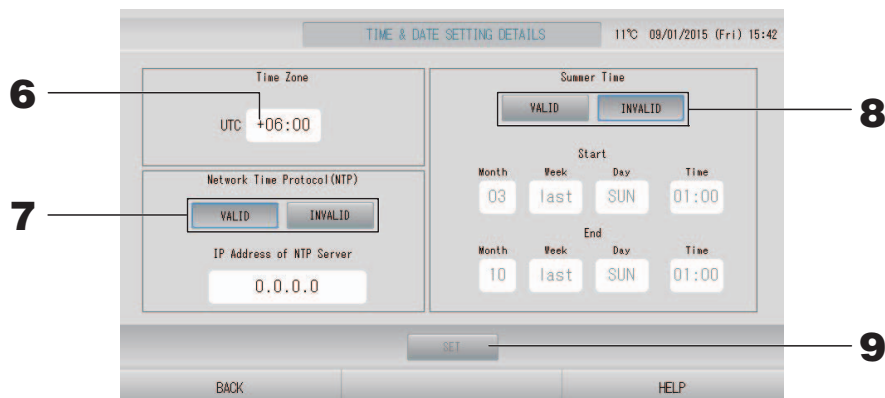
Opmerking

Na een stroomstoring hoeven de datum en tijd niet opnieuw te worden ingesteld.

<De details voor tijd instellen (time zone (tijdzone), NTP of summer time (zomertijd))>

5. Druk op de knop DETAILS.

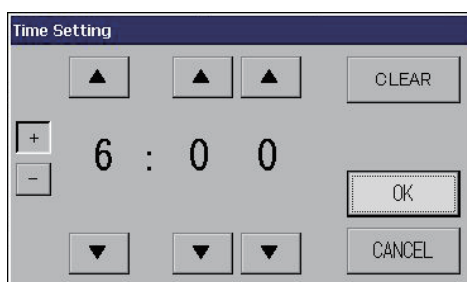
Het scherm TIME & DATE SETTING DETAILS (DETAILS TIJD EN DATUM INSTELLEN) verschijnt.



- Tijdzone

6. Druk op Time Zone (Tijdzone).

Het scherm Time Setting (Tijd instellen) verschijnt. Voer het tijdsverschil ten opzichte van UTC (Universal Time, Coordinated) in.



- NTP

7. Selecteer VALID (GELDIG) of INVALID (ONGELDIG).

Wanneer u VALID (GELDIG) selecteert, moet u IP Address of NTP server (het IP-adres of de NTP-server).

- Summer Time (Zomertijd)

8. Selecteer VALID (GELDIG) of INVALID (ONGELDIG).

Voer de begin- en eindtijd van de zomertijd in wanneer u VALID (GELDIG) selecteert.

Opmerking

Wanneer de zomertijd begint, gaat de klok één uur vooruit.

9. Druk op SET (INSTELLEN) en vervolgens op YES (JA) in het bevestigingsscherm.

Als u de instellingen niet wilt opslaan, drukt u op No (Nee).

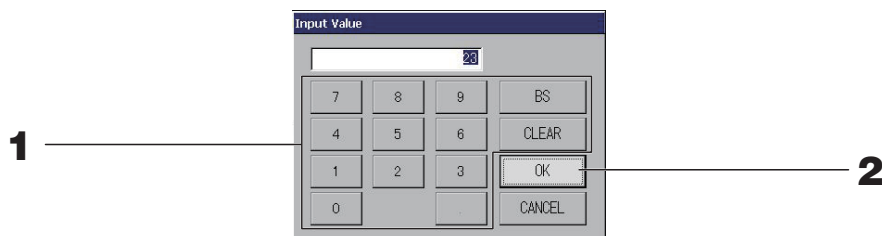
Opmerking

Wanneer u het NTP-protocol op "VALID" (GELDIG) instelt, moet u een tijdzone instellen. De tijd kan automatisch worden aangepast.

Handige functies

Cijfers en tekens invoeren

■ Cijfers invoeren



1. Druk op de knop voor de numerieke waarde die u wilt invoeren.

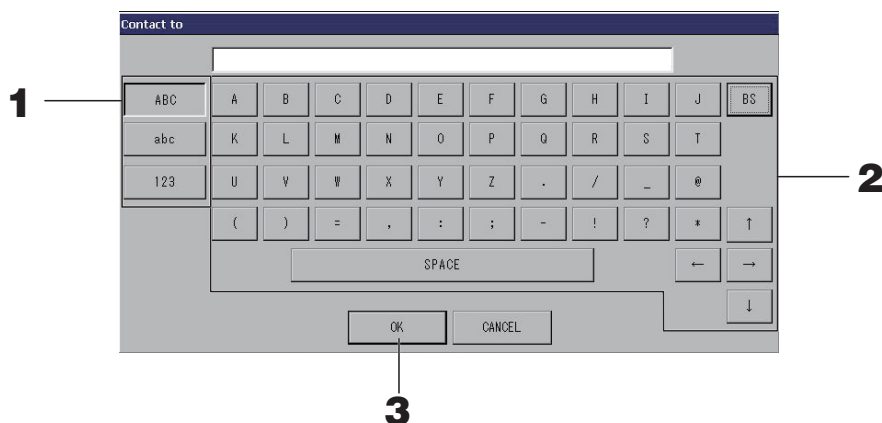
BS : backspace (een cijfer verwijderen).

CLEAR : de invoer wissen (alle cijfers verwijderen).

2. Druk op OK.

Het cijfer wordt veranderd en het scherm gesloten. Druk op CANCEL (Annuleren) om de wijziging te annuleren.

■ Tekens invoeren



1. Selecteer Alphabet of Numeric en druk op de knop.

2. Vul de naam van de groep in.

De knop ABC : Voor de invoer van hoofdletters.

De knop abc : Voor de invoer van kleine letters.

De knop 123 : Voor de invoer van een cijfer of symbool.

De knop BS : Backspace. Voor het verwijderen van één teken.

De knop SPACE (SPATIE) : Voor de invoer van een spatie.

De knoppen ← → ↑ ↓ : Voor het verplaatsen van de cursor.

3. Druk op OK.

De naam wordt veranderd en het scherm gesloten. Druk op CANCEL (Annuleren) om de wijziging te annuleren.

- De namen van het blok of de groep mogen maximaal 16 tekens lang zijn.

Display Setting (Scherm instellen)

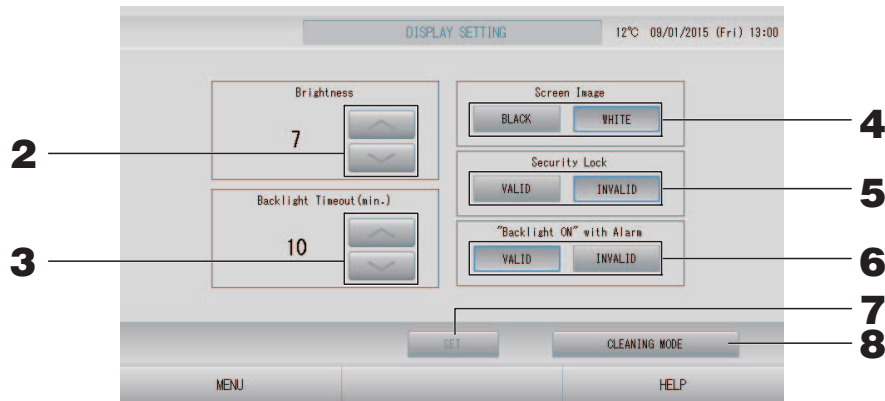
De helderheid en de duur van de verlichting kunnen worden geconfigureerd en de schermreinigingsmodus kan worden geactiveerd.

Ga als volgt te werk om de instellingen te wijzigen.

1. Druk op de knop DISPLAY SETTING (SCHERM INSTELLEN) in het scherm MENU.

👉 pagina 10

[Het scherm DISPLAY SETTING (SCHERM INSTELLEN)]



2. Selecteer de helderheid met behulp van . (Fabrieksinstelling: 7)

U kunt de helderheid van de achtergrondverlichting voor de monitor selecteren.

3. Selecteer de time-outtijd voor de achtergrondverlichting met behulp van . (Fabrieksinstelling: 10)

U kunt de tijd instellen van de laatste handeling op het aanraakscherm tot de UIT-tijd van de achtergrondverlichting van de monitor.

4. Selecteer het Schermbeeld. (Fabrieksinstelling: BLACK (ZWART))

U kunt als schermbeeld BLACK (ZWART) of WHITE (WIT) selecteren.

5. Selecteer het Security Lock (Veiligheidsslot). (Fabrieksinstelling: INVALID (ONGELDIG))

U kunt Security Lock (Veiligheidsslot) in- en uitschakelen (Valid/Invalid (Geldig/Ongeldig)). Wanneer het veiligheidsslot op Valid (Geldig) staat, zijn ID en wachtwoord vereist om terug te keren vanuit de uit-status van de verlichting.

Dit verbetert de beveiliging.

6. Selecteer "Backlight ON" with Alarm (Achtergrondverlichting AAN bij alarm). (Fabrieksinstelling: VALID (GELDIG))

U kunt "Backlight ON" with Alarm (Achtergrondverlichting AAN bij alarm) in- en uitschakelen (Valid/Invalid (Geldig/Ongeldig)).

Wanneer u "VALID" (GELDIG) selecteert, wordt de achtergrondverlichting geactiveerd zodra één of meer units met een alarm uitvallen.

7. Druk op de knop SET (INSTELLEN).

Wanneer u op de knop SET (INSTELLEN) drukt, wordt de instelling toegepast.

<Het scherm schoonmaken>

8. Druk op de knop CLEANING MODE (REINIGINGSMODUS).

De modus verandert in schermreiniging.

Correcties voor stroomstoringen

■ Gegevens die tijdens een stroomstoring bewaard blijven

- Alle instellingen van SL4 (behalve klepregeling en HMU-prioriteitbedrijfsinstelling (👉 pagina 68))
- Alle gegevens van SL4 tot de stroomstoring

■ Gegevens die tijdens een stroomstoring niet bewaard blijven

- Bedrijfsmodi en ingestelde status van elke unit van vóór de stroomstoring (zoals bedrijfsmodus, temperatuurinstelling en of gebruik van de afstandsbediening al dan niet is toegestaan)
- Alarm- en onderhoudshistorie

Op het moment dat er weer stroom is, volgen de groepen de schema-instellingen die het dichtst liggen bij de instellingen vóór het tijdstip dat de stroom weer wordt ingeschakeld. Als het dichtstbijzijnde schema geen instellingen voor Run/Stop (Uitvoeren/Stoppen), de bedrijfsmodus, afstandsbedieningsgebruik al dan niet toestaan, de temperatuur, energiebesparing en de stille stand bevat, wordt het op een na dichtstbijzijnde schema gevolgd.

Als er op die dag geen schema-instellingen gelden, zendt deze centrale bediening geen bedrijfssignaal naar de groepen.

Na een stroomstoring hoeft u de klok niet opnieuw in te stellen.

Het USB-geheugen gebruiken

Attentie

- Zorg dat u gebundeld USB-geheugen gebruikt.
- Voer deze handelingen altijd uit nadat u de USB-geheugenstick in de unit hebt gestoken. 👉 pagina 5
- De berekeningsgegevens voor twaalf maanden worden opgeslagen. Stel vooral de gegevens binnen twaalf maanden vanaf het USB-geheugen veilig op een PC.
- Voer geen handelingen uit wanneer het lampje van het USB-geheugen snel knippert. U mag alleen handelingen uitvoeren en het USB-geheugen alleen verwijderen wanneer het lampje langzaam knippert. Als uw USB-geheugen geen knipperend lampje heeft, wacht dan even na elke handeling. Verwijder het USB-geheugen nadat alle operaties voltooid zijn.

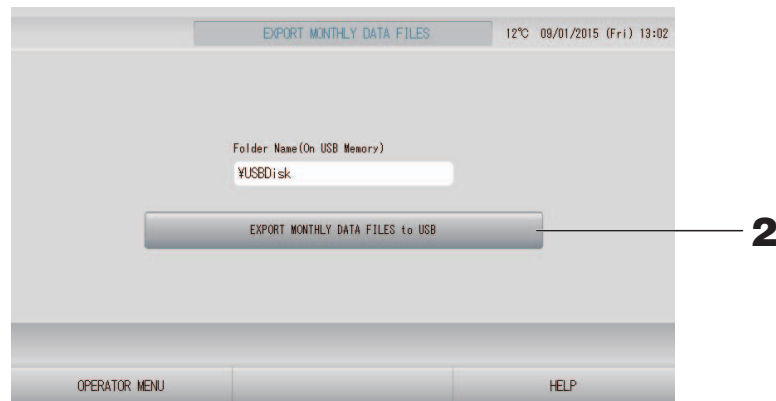
Belangrijk!!

Gebruik het meegeleverde USB-geheugen. (De centrale bediening herkent gewone in de handel verkrijgbare USB-geheugenapparaten niet en kan er geen gegevens op zetten.)

Maandgegevens overzetten

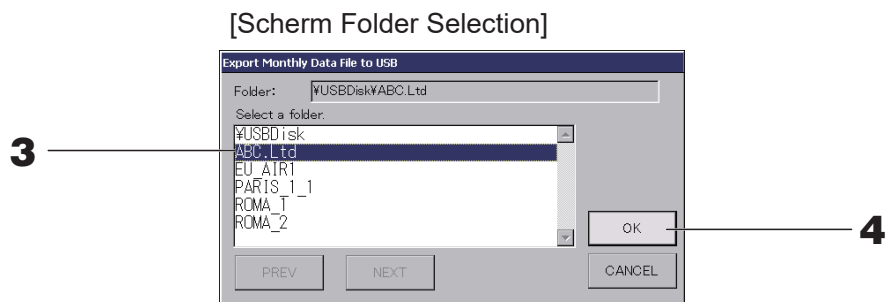
Het is handig als u van te voren mappen hebt aangemaakt in het USB-geheugen.

1. Druk op de knop **EXPORT MONTHLY DATA FILES (BESTANDEN MET MAANDGEGEVENS EXPORTEREN)** in het **OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)**.



2. Druk op **“EXPORT MONTHLY DATA FILES to USB”** (maandelijkse gegevensbestanden naar USB exporteren)

Selecteer de map in het mapselectiescherm.



3. Druk op de map die u wilt selecteren.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op PREV (VORIGE) of op NEXT (VOLGENDE).

Opmerking

U kunt een nieuwe map maken door Folder Name (On USB Memory) (mapnaam op het USB-geheugen) in te voeren.

4. Druk op **OK**.

Er verschijnt een bevestigingsscherm (Bevestigingsscherm om berekende gegevens te exporteren). Druk op de knop **“OK”** in het scherm.

Als u op **CANCEL (ANNULEREN)** drukt, keert u terug naar het vorige scherm.

Opmerking

Zie de bijgeleverde CD-ROM, als u wilt weten hoe u de berekeningen uitvoert op een PC.

Belangrijk!!

Gegevens berekenen:

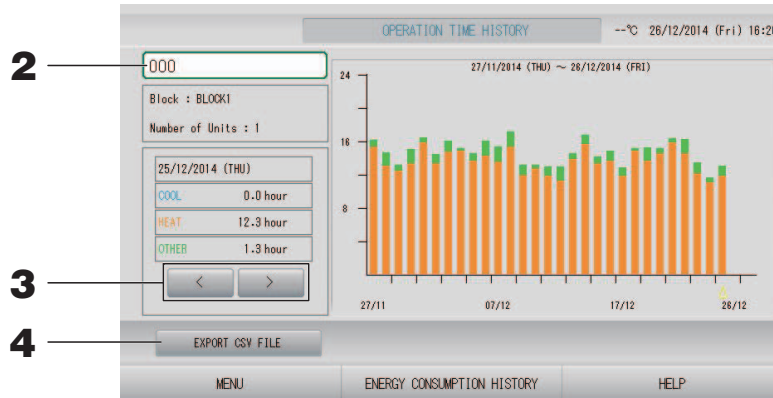
- (1) Volg de bovenstaande procedure om de berekende gegevens naar een USB-geheugen te transfereren.
 - (2) Verwijder het USB-geheugen van de centrale bediening en verbind het met een PC.
 - (3) Plaats de CD-ROM die bij deze unit werd geleverd, in de PC en start het programma.
 - (4) Voer de stappen uit die in het cd-rommenu worden getoond.
- * U hoeft het USB-geheugen niet de hele tijd op deze unit aangesloten te laten.
- * Nadat u de software voor het berekenen van de gegevens heeft geïnstalleerd, zijn stappen (3) en (4) overbodig. Installeer de software volgens de handleiding op de CD-ROM.

Operation Time History (Bedrijfstijdhistorie)

Het scherm OPERATION TIME HISTORY (BEDRIJFSTIJDHISTORIE) toont een grafiek met de totale dagelijkse bedrijfstijd van de groep gedurende 31 dagen.

- 1. Druk op de knop HISTORY (HISTORIE) in het scherm MENU.** ➡ pagina 10

Druk op de knop OPERATION TIME HISTORY (BEDRIJFSTIJDHISTORIE) in het scherm HISTORY (HISTORIE).



- 2. Selecteer een groep.**

Selecteer de groep waarvan u de totale bedrijfstijd wilt zien.

Druk op de gewenste groep. De geselecteerde groep wordt getoond.

- 3. Selecteer een datum.**

Selecteer de datum waarvan u de totale tijd wilt zien.

Selecteer een datum met de knop < >.

<De gegevens opslaan>

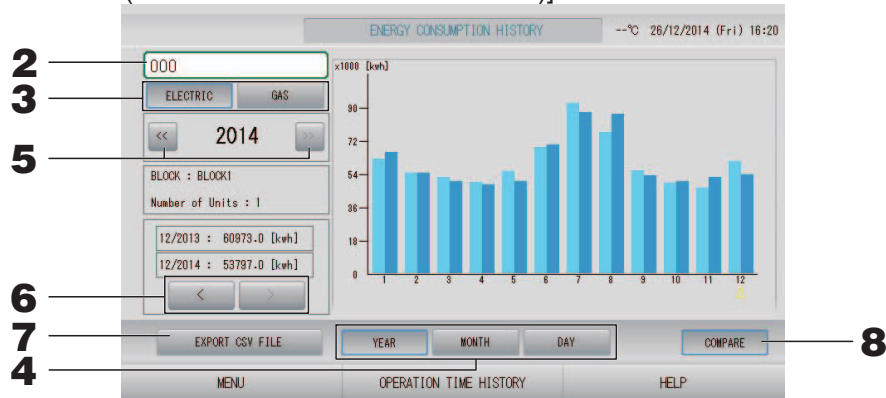
- 4. Druk op de knop EXPORT CSV FILE (CSV-BESTAND EXPORTEREN).**

Sla de totale bedrijfstijd van de geselecteerde groep en alle overige groepen op in de vorm van een CSV-bestand op het USB-geheugenapparaat.

Energy Consumption History (Historie energieverbruik) (alleen SC-SL4-BE2)

1. Druk op de knop **ENERGY CONSUMPTION HISTORY (HISTORIE ENERGIEVERBRUIK)** in het scherm **OPERATION TIME HISTORY (BEDRIJFSTIJDHISTORIE)** (behalve de Q-ton groep).  pagina 59

[Het scherm **ENERGY CONSUMPTION HISTORY (HISTORIE ENERGIEVERBRUIK)**]



2. Selecteer een groep.

Selecteer de groep waarvan u het totale verbruik wilt zien.

Druk op de gewenste groep. De geselecteerde groep wordt getoond.

3. Selecteer **ELECTRIC (ELEKTRISCH)** of **GAS**.

4. Selecteer **YEAR**, **MONTH** or **DAY** (**JAAR**, **MAAND** of **DAG**).

5. Selecteer een tijd.

6. Selecteer met behulp van de knop   de tijd waarvan u het totale verbruik wilt zien.

<De gegevens opslaan>

7. Druk op de knop **EXPORT CSV FILE (CSV-BESTAND EXPORTEREN)**.

Sla het totale verbruik van de geselecteerde groep op in de vorm van een CSV-bestand op het USB-geheugenapparaat.

<Het huidige jaar met het voorgaande vergelijken>

8. Druk op de knop **COMPARE (VERGELIJKEN)**.

Wanneer u **YEAR (JAAR)** selecteert, kunt u de gegevens van dit jaar vergelijken met die van vorig jaar.

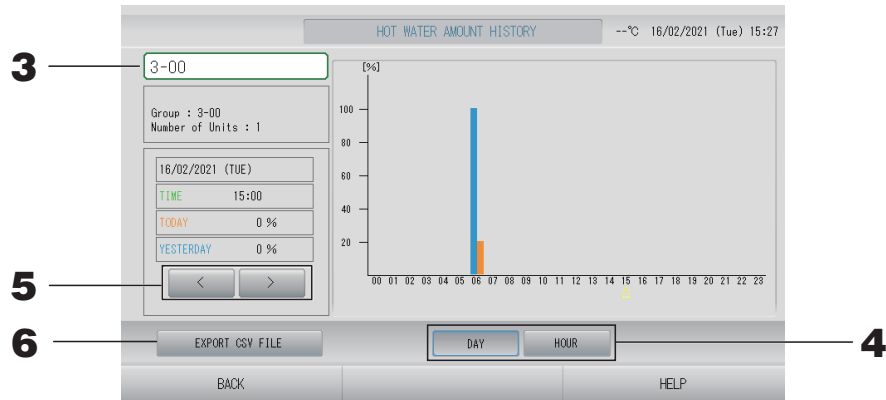
Opmerking

Het kan even duren voordat het scherm zichtbaar is.

Historie hoeveelheid warm water

1. Druk op de knop HISTORY (HISTORIE) in het scherm MENU.  pagina 10
2. Druk op de knop HOT WATER TIME HISTORY (HISTORIE HOEVEELHEID WARM WATER) in het scherm HISTORY (HISTORIE).

[Scherm HISTORIE HOEVEELHEID WARM WATER]



3. Selecteer een unit (alleen Q-ton groep ( pagina 47)).
Selecteer een unit waarvan u de hoeveelheid warm water wilt bekijken.
Druk op een unit om te selecteren. De geselecteerde unit wordt weergegeven.
4. Selecteer DAY (DAG) of HOUR (UUR).
5. Selecteer een tijd die u wilt bekijken met de knop.

<De gegevens opslaan>

6. Druk op de knop EXPORT CSV FILE (CSV-BESTAND EXPORTEREN)
Sla een gegevensbestand in CSV-formaat op het USB-geheugenapparaat op.

LAN instellen

U kunt het IP-adres, subnetmasker en gatewayadres van de centrale bediening instellen.

- 1. Druk op de knop LAN SETTING (LAN INSTELLEN) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).** ➡ pagina 11



- 2. Stel het IP-adres in en bekijk het (standaard: 192.168.0.120).**
Geef het IP-adres van de centrale bediening op.
Druk op een IP-adres om het in te stellen. Het IP-adres wordt getoond.
- 3. Stel een subnetmasker in en bekijk het (standaard: 255.255.255.0).**
Geef het subnetmasker van de centrale bediening op.
Druk op een subnetmasker om het in te stellen. Het subnetmasker wordt getoond.
- 4. Stel het adres van de standaardgateway in en bekijk het (standaard: blanco).**
Geef het adres van de standaardgateway van de centrale bediening op.
Druk op een gatewayadres om het in te stellen. Het adres van de standaardgateway wordt getoond.
- 5. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**
Druk op de knop Cancel (Annuleren) om de wijziging te annuleren.
 - Met de knop OPERATOR MENU (MENU OPERATOR) keert u terug naar het OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).

Opmerking

Door het bovenstaande in te stellen kunt u het online controlesysteem gebruiken.
Zie de gebruikershandleiding van het online controlesysteem voor meer informatie.

Operator instellen

Geef de ID en het wachtwoord van de operator op.

- 1. Druk op de knop OPERATOR SETTING (OPERATOR INSTELLEN) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).** ➡ pagina 11

The screenshot shows the 'OPERATOR SETTING' screen. At the top, it displays '12°C 09/01/2015 (Fri) 13:06'. The main area has two input fields: 'ID' with the text 'OPERATOR' and 'Password' with the text '123456'. To the right of these is a larger 'Contact to' text area. At the bottom center is a 'SET' button. Below the screen are three navigation buttons: 'OPERATOR MENU', 'SET', and 'HELP'. Numbered callouts point to specific elements: 2 points to the 'ID' label, 3 points to the 'Password' label, 4 points to the 'Contact to' text area, and 5 points to the 'SET' button.

- 2. Stel de ID in en bekijk de ID.**

Geef de ID van de operator op.

Druk op ID om een ID in te voeren. De ingevoerde ID wordt getoond.

- 3. Stel het wachtwoord in en bekijk het.**

Geef het wachtwoord van de centrale bediening op.

Druk op Password (Wachtwoord) om een wachtwoord in te voeren. Het ingevoerde wachtwoord wordt getoond.

- 4. Stel de operatorgegevens in.**

U kunt de gegevens van de operator opgeven.

U kunt maximaal 3 regels tekst invoeren. Druk op de knoppen   wanneer u een nieuwe regel wilt beginnen.

- 5. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**

Druk op de knop Cancel (Annuleren) om de wijziging te annuleren.

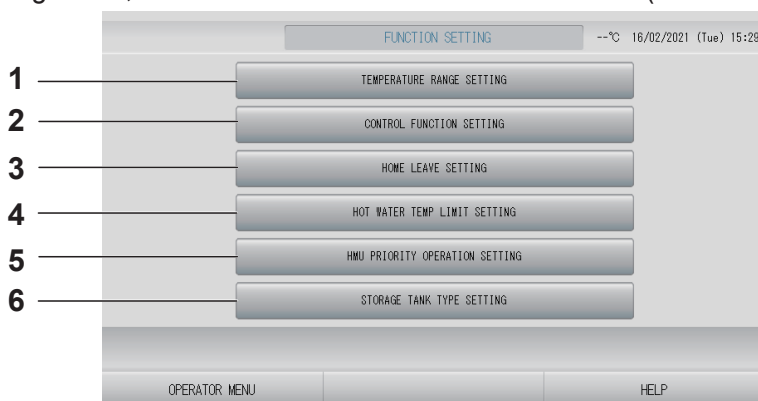
Opmerking

Voor de ID kunnen tot 16 alfanumerieke tekens (van één byte) worden gebruikt, voor het wachtwoord tot 8 alfanumerieke tekens (van één byte).

Function Setting (Functie instellen)

U kunt instellingen aanbrengen voor het temperatuurbereik, de energiebesparing, het automatisch schakelen en de afwezigheid.

Als de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR) wordt ingedrukt, wordt het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) weergegeven.



1. TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN)

U kunt de boven- en ondergrens van de temperatuurinstelling opgeven.

2. CONTROL FUNCTION SETTING (BEDIENINGSFUNCTIE INSTELLEN)

U kunt de temperatuur voor energiebesparing en de automatische schakelstand instellen.

3. HOME LEAVE SETTING (AFWEZIGHEID INSTELLEN)

U kunt de temperatuur en ventilatiesnelheid tijdens afwezigheid instellen.

4. HOT WATER TEMP LIMIT SETTING (TEMPERATUURLIMIET WARM WATER INSTELLEN)

(Voor Q-ton groep (👉 pagina 68))

5. HMU PRIORITY OPERATION SETTING (HMU-PRIORITEITBEDRIJFSINSTELLING)

(Voor HMU-groep (👉 pagina 68))

6. STORAGE TANK TYPE SETTING (OPSLAGTANKTYPE INSTELLEN)

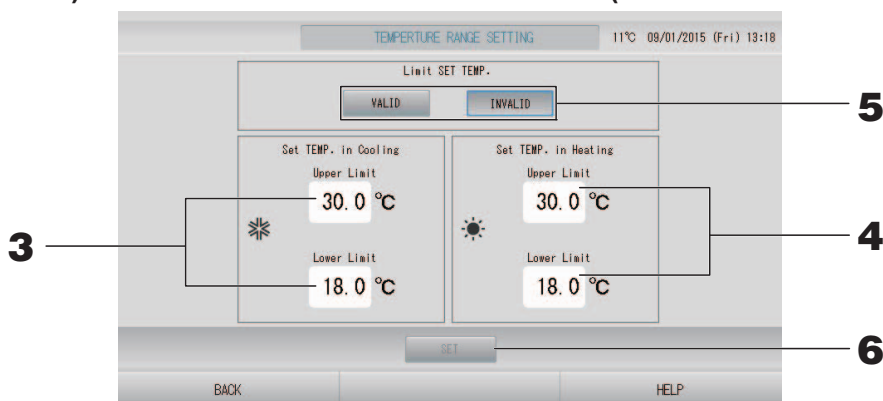
(Voor Q-ton groep (👉 pagina 69))

Temperature Range Setting (Temperatuurbereik instellen)

Binnen het verwarmings- en koelingsbedrijf is een beperkte selectie van temperatuurinstellingen mogelijk (voor airconditioner of HMU-groep (👉 pagina 47)).

1. Druk op de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR). 👉 pagina 11

2. Druk op de knop TEMPERATURE RANGE SETTING (TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN) in het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).



3. Druk op de boven-/ondergrens (°C) van SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN) in Cooling (Koelen). Selecteer de temperatuur door op of te drukken en vervolgens op de knop OK.

Als u de instellingen niet wilt bewaren, drukt u op de knop Cancel (Annuleren).

4. Druk op de boven-/ondergrens (°C) van SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN) in Heating (Verwarmen). Selecteer de temperatuur door op  of  te drukken en vervolgens op de knop OK.

Als u de instellingen niet wilt bewaren, drukt u op de knop Cancel (Annuleren).

De temperatuurinstellingen kunnen binnen de volgende bereiken worden gemaakt.

<Wanneer Air-Conditioner/Other (Airconditioner/Overig) is geselecteerd (👉 pagina 47)>

	Waarde ondergrens	Waarde bovengrens
Cool/Dry/Auto (koelen/ontvochtigen/automatisch)	16 - 28°C	30 - 35°C
Heat (verwarmen)	10 - 18°C	22 - 30°C

<Wanneer HMU is geselecteerd (👉 pagina 47)>

	Waarde ondergrens	Waarde bovengrens
Cool/Dry/Auto (koelen/ontvochtigen/automatisch)	5 - 28°C	28 - 30°C
Heat (verwarmen)	15 - 22°C	22 - 55°C

5. Selecteer VALID (GELDIG) of INVALID (ONGELDIG) van Limit SET TEMP. (LIMIET TEMPERATUUR INSTELLEN).

Wanneer u VALID (GELDIG) selecteert, wordt de ingestelde temperatuur van de binnenunit die onder of boven de onder- of bovengrens valt, gewijzigd in de maximale of minimale waarde.

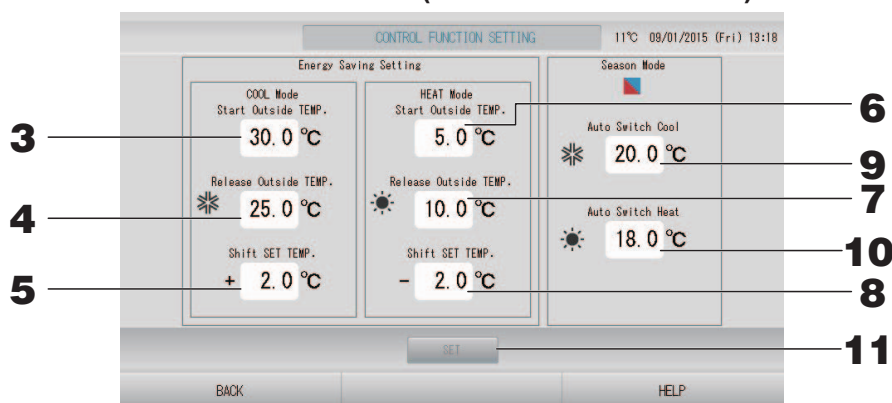
6. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

Als u de instellingen niet wilt bewaren op wijzigen, drukt u op No (Nee).

Control Function Setting (Bedieningsfunctie instellen)

U kunt de temperatuur voor energiebesparing en de automatische schakelstand instellen.

1. Druk op de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR). 👉 pagina 11
2. Druk op de knop CONTROL FUNCTION SETTING (BEDIENINGSFUNCTIE INSTELLEN) in het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).



<Energy Saving Setting (Energiebesparing instellen)>

3. Druk op Start TEMP. (TEMPERATUUR starten) (°C) in COOL Mode (modus KOELEN) van Energy saving Setting (Energiebesparing instellen).

U kunt de buitentemperatuur instellen om de energiebesparing in de stand koelen en ontvochtigen te starten.

4. Druk op Release TEMP. (TEMPERATUUR vrijgeven) (°C) in COOL Mode (modus KOELEN) van Energy saving Setting (Energiebesparing instellen).

U kunt de buitentemperatuur instellen om de energiebesparing in de stand koelen en ontvochtigen te beëindigen.

- 5. Druk op Shift SET TEMP. (TEMPERATUUR compenseren) (°C) in COOL Mode (modus KOELEN) van Energy saving Setting (Energiebesparing instellen).**
U kunt de compensatiewaarde van de ingestelde temperatuur instellen in de stand koelen en ontvochtigen van de functie energiebesparing instellen.
- 6. Druk op Start TEMP. (TEMPERATUUR starten) (°C) in HEAT Mode (modus VERWARMEN) van Energy saving Setting (Energiebesparing instellen).**
U kunt de buitentemperatuur instellen om de energiebesparing in de stand verwarmen te starten.
- 7. Druk op Release TEMP. (TEMPERATUUR vrijgeven) (°C) in HEAT Mode (modus VERWARMEN) van Energy saving Setting (Energiebesparing instellen).**
U kunt de buitentemperatuur instellen om de energiebesparing in de stand verwarmen te beëindigen.
- 8. Druk op Shift SET TEMP. (TEMPERATUUR compenseren) (°C) in HEAT Mode (modus VERWARMEN) van Energy saving Setting (Energiebesparing instellen).**
U kunt de compensatiewaarde van de ingestelde temperatuur instellen in de stand verwarmen van de functie energiebesparing instellen.

Opmerking

Energiebesparing: De ingestelde temperatuur van de unit (behalve de Q-ton groep) wordt met 1 tot 3 graden Celsius (+1 tot 3 graden in de modus koelen of ontvochtigen, of -1 tot 3 graden in de modus verwarmen) en het instellen van de temperatuur met de afstandsbediening is verboden.

De instellingen voor energiebesparing kunnen vanaf de SL4 worden bediend, deze controleert de instelling voor het al dan niet toestaan van de afstandsbediening.

<Modus Season (Seizoen)>

- 9. Druk op Auto switch Cool (Automatisch schakelen Koelen) (°C) in Season Mode (modus Seizoen).**
U kunt de buitentemperatuur instellen om naar de stand koelen te schakelen voor AUTO SWITCH (AUTOMATISCH SCHAKELEN) in SEASON SETTING (SEIZOEN INSTELLEN).
- 10. Druk op Auto switch Heat (Automatisch schakelen Verwarmen) (°C) in Season Mode (modus Seizoen).**
U kunt de buitentemperatuur instellen om naar de stand verwarmen te schakelen voor AUTO SWITCH (AUTOMATISCH SCHAKELEN) in SEASON SETTING (SEIZOEN INSTELLEN).
- 11. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.**
Als u de instellingen niet wilt bewaren op wijzigen, drukt u op No (Nee).

Opmerking

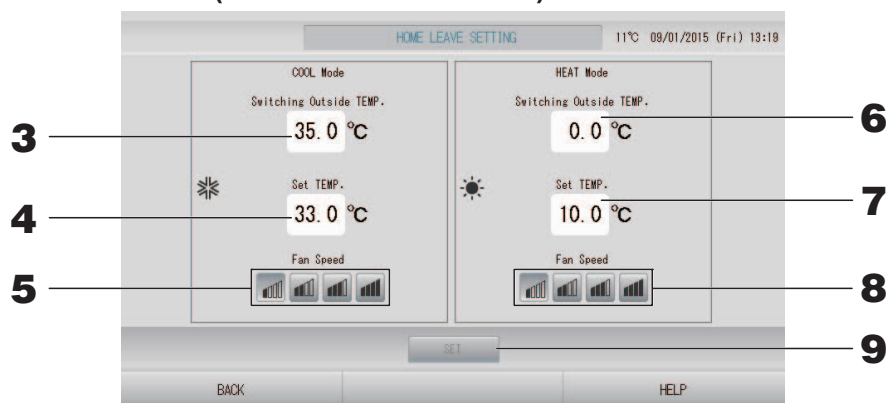
Stel zo in dat het temperatuurbereik van de verschillende modi elkaar niet overlapt.

Home Leave Setting (Afwezigheid instellen)

Gebruik deze functie om de kamertemperatuur op een gematigd niveau te houden, zodat het niet extreem warm of koud wordt wanneer men het huis verlaat.

- Wanneer de buitentemperatuur hoog is, zal de afwezigheidsmodus de kamertemperatuur naar een gematigd niveau verlagen, zodat het niet te warm wordt in de kamer. Wanneer de buitentemperatuur laag is, zal de modus de kamertemperatuur naar een gematigd niveau verhogen, zodat het niet te koud wordt in de kamer.
- Het koelen en verwarmen wordt bestuurd aan de hand van de buitenluchttemperatuur en de ingestelde temperatuur.
- De temperatuur en de ventilatiesnelheid kunnen worden ingesteld.

- 1. Druk op de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).** ➡ pagina 11
- 2. Druk op de knop HOME LEAVE SETTING (AFWEZIGHEID INSTELLEN) in het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).**



- 3. Druk op Switching Outside TEMP. (BuitenTEMPERATUUR schakelen) (°C) in COOL Mode (modus KOELEN) van home leave (Afwezigheid).**

U kunt de buitentemperatuur instellen om de bedrijfsmodus in de modus koelen te beoordelen.

HMU-prioriteitswerking instellen

1. Druk op de knop HMU PRIORITY OPERATION SETTING (HMU-PRIORITEITSWERKING) in het OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).



2. Druk op de knop SHOW ALL HMU (ALLE HMU TONEN) om de prioriteitsinstelling te controleren.

De prioriteitsinstelling wordt aangevraagd. Even geduld a.u.b.

Druk op de knop Cancel (Annuleren) als u niet wilt instellen.

3. Selecteer de prioriteit.

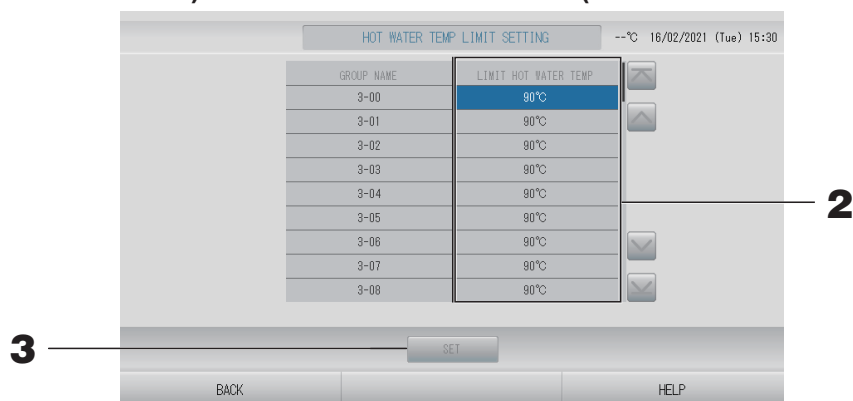
4. Druk op de knop SET (INSTELLEN).

Opmerking

Als hij op dezelfde buitenunit is aangesloten, stel deze dan op dezelfde manier in.

Temperatuurlimiet warm water instellen

1. Druk op de knop HOT WATER TEMP LIMIT SETTING (TEMPERATUURLIMIET WARM WATER INSTELLEN) in het OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).

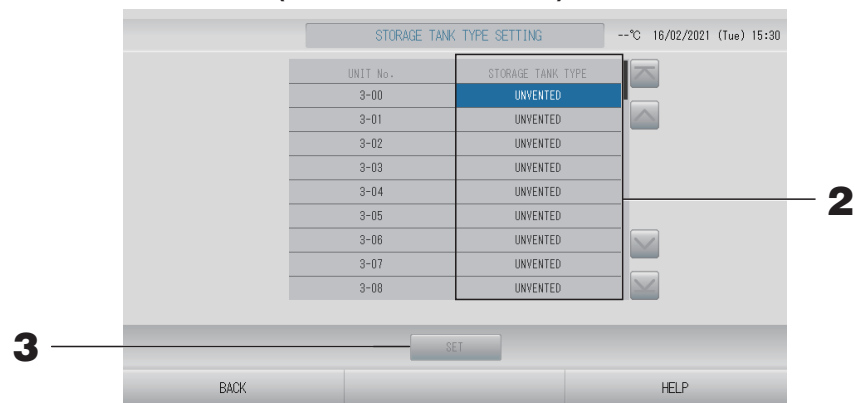


2. Selecteer de temperatuur.

3. Druk op de knop SET (INSTELLEN).

Opslagtanktype instellen

1. Druk op de knop **STORAGE TANK TYPE SETTING (OPSLAGTANKTYPE INSTELLEN)** in het **OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)**.

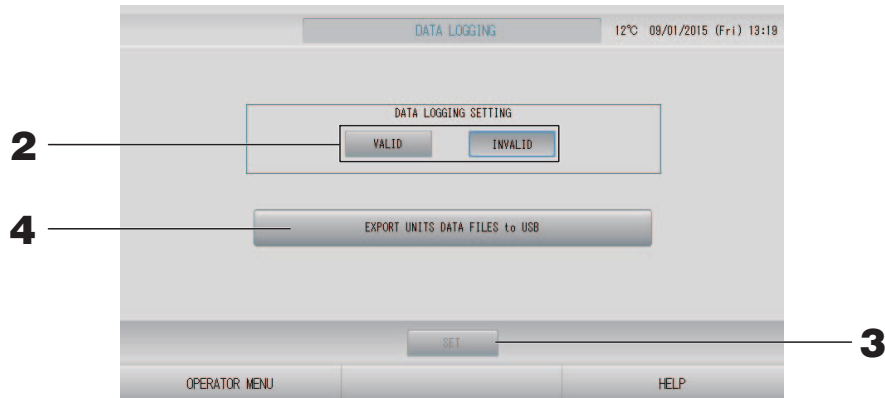


2. Selecteer het tanktype.
3. Druk op de knop **SET (INSTELLEN)**.

Data Logging (Gegevens registreren)

U kunt de gegevens van de unit (uitvoeren/stoppen, ingestelde temperatuur, ventilatieluchttemperatuur voor alle binnenunits en buitenluchttemperatuur voor geselecteerde buitenunits) van de vorige of huidige maand registreren. ➡ pagina 79

- 1. Druk op de knop DATA LOGGING (GEGEVENS REGISTREREN) in het OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).**



<De gegevens van de unit opslaan>

- 2. Druk op de knop VALID (GELDIG).**
- 3. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**

<Het registreren van de gegevens van de unit stoppen>

- 2. Druk op de knop INVALID (ONGELDIG).**
- 3. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**

<De gegevens van de unit in een CSV-bestand opslaan>

- 4. Druk op EXPORT UNITS DATA FILES to USB (GEGEVENSBESTANDEN VAN UNIT EXPORTEREN naar USB).**

Opmerking

- Voor de HMU-groep betekent ventilatieluchttemperatuur uitlaatwatertemperatuur.
- Voor de Q-ton groep is de pauze inbegrepen in de stop.

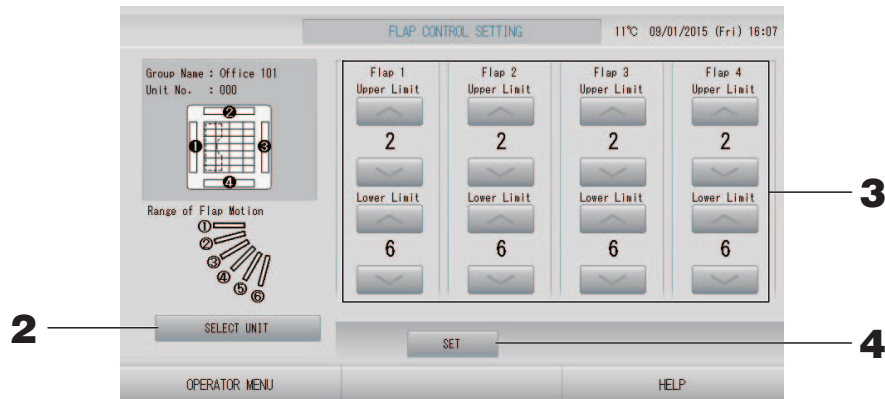
Flap Control Setting (Klepregeling instellen)

Het bewegingsbereik (hoogste en laagste stand) van de klep van elke luchtingang kan individueel op een gewenst bereik worden ingesteld.

Opgelet

Wanneer de inhoud van de individuele klepregeling wordt gewijzigd, moet de airconditioner worden stilgezet.

- 1. Druk op de knop FLAP CONTROL SETTING (KLEPREGELING INSTELLEN) in het OPERATOR MENU (MENU OPERATOR).**



- 2. Druk op de knop SELECT UNIT (UNIT SELECTEREN). Selecteer de groep en de unit door op de groepsnaam en het unitnummer te drukken, en druk vervolgens op de knop OK.**

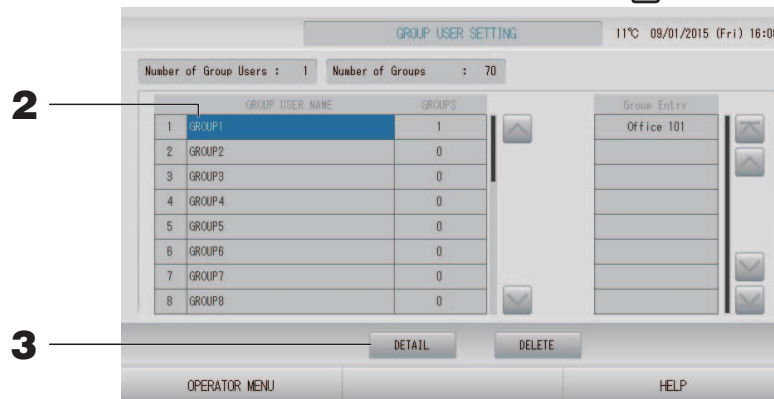
U wordt gevraagd het model van de unit in te voeren. Vervolgens moet u even wachten. Als u de instellingen niet wilt bewaren, drukt u op de knop Cancel (Annuleren).
- 3. Selecteer de hoogste en laagste stand van elke klep binnen een bewegingsbereik van 1 tot 6.**
- 4. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**

Wanneer u het bewegingsbereik van de klep van een andere unit wilt wijzigen, herhaalt u **2.** tot **4.**

Group User Setting (Groepsgebruiker instellen)

Een groepsgebruiker kan alleen groepen bewerken en bewaken als de operator ze vooraf heeft ingesteld (alleen de functie Webbewaking).

1. Druk op de knop **GROUP USER SETTING (GROEPSGEBRUIKER INSTELLEN)** in het scherm **OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)**. ➡ pagina 11



■ De te registreren groepsgebruiker selecteren en de geregistreerde groepen weergeven

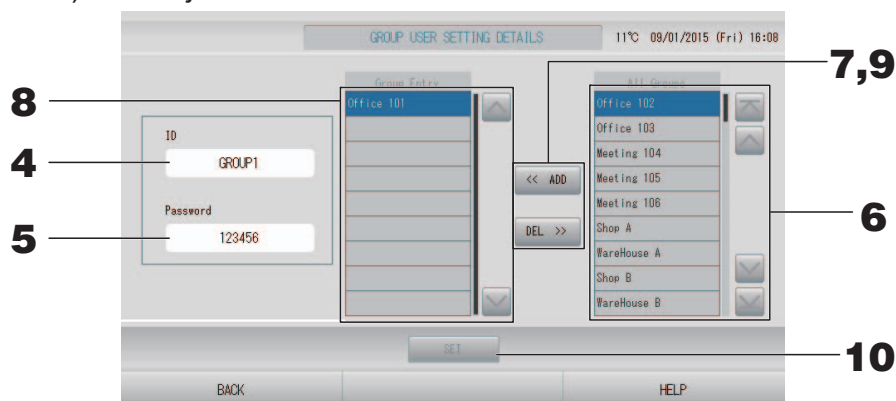
2. Druk op een groepsgebruikersnaam.

Wanneer u een groepsgebruiker toevoegt, drukt u op een leeg naamgebied voor groepsgebruikers.

Wanneer u de instellingen voor een geregistreerde groepsgebruiker wijzigt, drukt u op de naam van die groepsgebruiker. De geselecteerde naam van de groepsgebruiker wordt omgekeerd gemarkeerd. Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop of .

3. Druk op **DETAIL (DETAILS)**.

Het scherm **GROUP USER SETTING DETAILS (DETAILS GROEPSGEBRUIKER INSTELLEN)** verschijnt.



■ De in te stellen ID- en wachtwoordgegevens registreren en wijzigen

4. Druk op de ID.

Vul de naam voor de groepsgebruiker in.

5. Druk op het wachtwoord.

Vul het wachtwoord voor de groepsgebruiker in.

■ Groepen van de groepsgebruiker toevoegen en verwijderen

- Groepen toevoegen

6. Druk op een naam van een groep in de lijst All Groups (Alle groepen).

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op  of .

7. Druk op ADD (TOEVOEGEN).

De geselecteerde groep wordt toegevoegd aan de lijst Group Entry (Groep invoeren) en verwijderd uit de lijst All Groups (Alle groepen).

- Groepen verwijderen

8. Druk op een naam van een groep in de lijst Group Entry (Groep invoeren).

9. Druk op DEL (VERWIJDEREN).

De geselecteerde groep wordt verwijderd uit Group Entry (Groep invoeren) en verplaatst naar de lijst All Groups (Alle groepen).

■ De registraties en wijzigingen opslaan

10. Druk op SET (INSTELLEN). Druk op de knop YES (JA) in het bevestigingsscherm.

De groepsgebruikersinstellingen worden opgeslagen.

Als u de instellingen niet wilt opslaan, drukt u op NO (NEE).

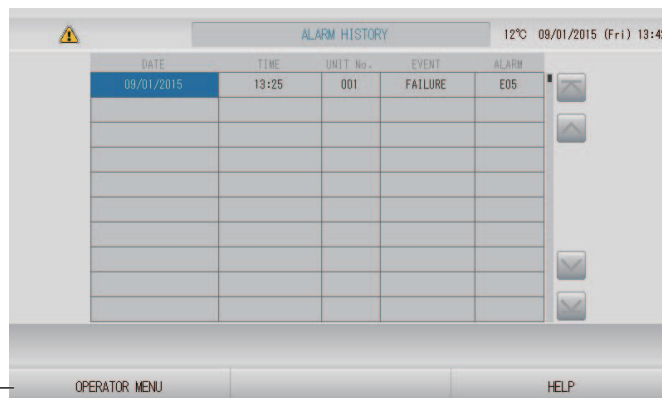
Opmerking

- Wanneer u een groepsgebruiker wilt verwijderen, selecteert u een groepsgebruiker en drukt u op de knop DELETE (VERWIJDEREN).
- Voor de ID kunnen tot 16 alfanumerieke tekens (van één byte) worden gebruikt, voor het wachtwoord tot 8 alfanumerieke tekens (van één byte).
- Meerdere ID's kunnen niet dezelfde tekens hebben.

Alarm History (Alarmhistorie) bekijken

1. Druk op de knop **ALARM HISTORY (Alarmhistorie)** in het scherm **OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)**. ➡ pagina 11

Controleer de inhoud van het scherm **ALARM HISTORY (ALARMHISTORIE)**.



2

2. Druk op de knop **OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)**.

Hiermee keert u terug naar het scherm **OPERATOR MENU (MENU OPERATOR)**.

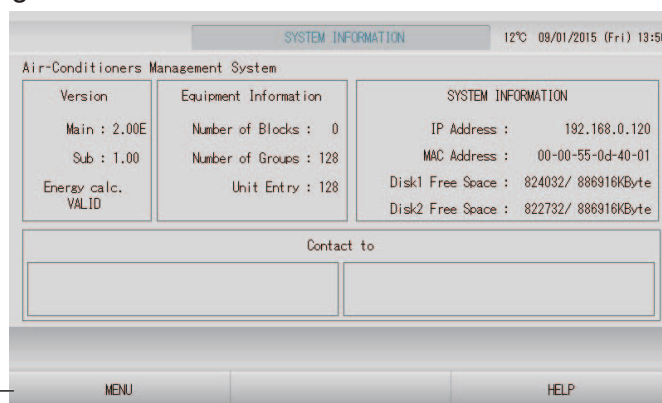
Opmerking

- De gegevens worden gewist bij een herstart of stroomstoring.
- Druk op de knop **MAINTENANCE HISTORY (ONDERHOUDSHISTORIE)** om de onderhoudshistorie te bekijken.

System Information (Systeeminformatie)

U kunt controleren welke versie van het Air-Conditioners Management System wordt gebruikt.

1. Druk op de knop **SYSTEM INFORMATION (SYSTEEMINFORMATIE)** in het scherm **MENU**. ➡ pagina 10



2

2. Nadat u de inhoud hebt bekeken, drukt u op **MENU**.

U keert terug naar het scherm **MENU**.

Help

1. Druk op **HELP**.

Er worden details weergegeven over het scherm dat u momenteel ziet.

2. Druk op **BACK (TERUG)**.

U keert terug naar het vorige scherm.

Onderhoud

Reinig de unit met een zachte en droge doek. Als de unit erg vies is, maakt u deze schoon met een doek die u hebt natgemaakt in handwarm water met een neutraal schoonmaakmiddel. Nareinigen met schoon water.

Opgelet

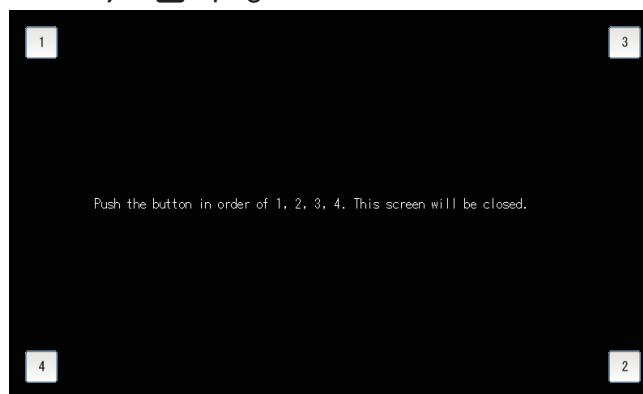
Gebruik geen thinner, organische oplosmiddelen of sterke zuren.

De kleur kan hierdoor worden aangetast en de verf bladdert mogelijk af.

Screen Cleaning Mode (Schermreinigingsmodus)

De schermreinigingsmodus zorgt ervoor dat het aanraakscherm niet reageert tijdens het reinigen.

- 1. Druk op CLEANING MODE (REINIGINGSMODUS) in het scherm DISPLAY SETTING (SCHERM INSTELLEN).** ➡ pagina 56

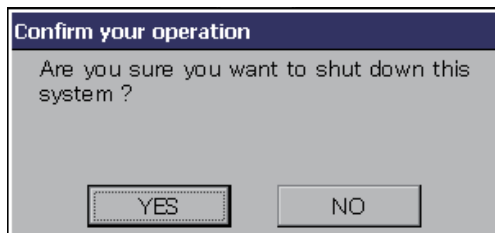


- 2. Annuleer de schermreinigingsmodus.**

Keer terug naar het vorige scherm door te drukken op de knoppen in de aangeven volgorde 1.2.3.4.

Afsluiten

Het bevestigingsschermd wordt getoond nadat u op de knop SHUTDOWN (AFSLUITEN) hebt gedrukt in het scherm MENU en uw wachtwoord hebt ingevoerd. ➡ pagina 10.



Wanneer u op de YES (JA) knop drukt, maakt het scherm plaats voor het onderstaande (a).

Wacht u dan even totdat er een bericht verschijnt “Please switch off the power supply” (Schakel de stroom uit alstublieft).

Als u de stroom niet wilt uitschakelen, drukt u op de NO (NEE) knop.

Wanneer het laatste scherm plaatsmaakt voor het onderstaande (b), kunt u de stroom uitschakelen.



(a)



(b)

Het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD) gebruiken

Het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD) is bedoeld voor leveranciers en installateurs die de centrale bedieningsunits moeten onderhouden.

Wanneer u inlogt met de ID van een gewone operator, is het MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD) niet toegankelijk.

Dit scherm wordt getoond wanneer u op de knop MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD) drukt in het scherm MENU. ➡ pagina 10



1. UNIT DEFINITION (UNITDEFINITIE) (alleen SC-SL4-BE2)

Hier kunnen het type en de mogelijke waarden van de aangesloten binnenunits worden opgegeven (behalve de Q-ton groep). ➡ pagina 78

2. OUTDOOR UNIT DEFINITION (DEFINITIE BUITENUNIT)

U kunt maximaal 3 buitenunits voor de buitenluchttemperatuur kiezen. ➡ pagina 79

3. METER DEFINITION (METERDEFINITIE) (alleen SC-SL4-BE2)

U kunt een definitiebestand voor de metergroep en voor de pulsconstante importeren. ➡ pagina 82

4. LANGUAGE SETTING (TAAL INSTELLEN)

Hiermee kunt u de taal op het scherm opgeven. Ook kunt u taalgegevens lezen van of opslaan op het USB-geheugenapparaat. ➡ pagina 89

5. FACTORY CLEAR (FABRIEKSINSTELLINGEN WISSEN)

Hiermee kunt u de instellingen terugzetten op de in de fabriek vastgelegde waarden en de gedefinieerde gegevens, de schema's en de ID en het wachtwoord van de operator initialiseren. ➡ pagina 90

6. MAINTENANCE USER SETTING (ONDERHOUDSGEBRUIKER INSTELLEN)

Hiermee kunt u de ID en het wachtwoord van de onderhoudsgebruiker wijzigen. Ook kunt u de gegevens van de onderhoudsgebruiker opgeven. ➡ pagina 83

7. FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN)

U kunt instellingen maken voor SL MODE (SL MODUS), FUNCTION SETTING DETAILS (GEGEVENS FUNCTIE INSTELLEN), EXTERNAL INPUT SETTING (EXTERNE INGANG INSTELLEN) en DEMAND DEFINITION (VRAAGDEFINITIE). ➡ pagina 84

8. EXTERNAL INPUT STATUS (STATUS VAN EXTERNE INVOER)

Hiermee kunt u de status van de vraagininstellingen 1 en 2, de status van het noodstopcontact en de totale pulsvoer (acht punten) van de huidige dag nakijken. ➡ pagina 92

9. OPERATION DATA MONITORING (BEDRIJFSGEGEVENS BEWAKEN)

U kunt de bedrijfsgegevens bewaken. ➡ pagina 82

10. IMPORT/EXPORT CONFIGURATION FILES (CONFIGURATIEBESTANDEN IMPORTEREN/EXPORTEREN)

Hiermee kunt u de gedefinieerde gegevens opslaan op of ophalen van het USB-geheugenapparaat. ➡ pagina 80

11. ALARM HISTORY (ALARMHISTORIE)

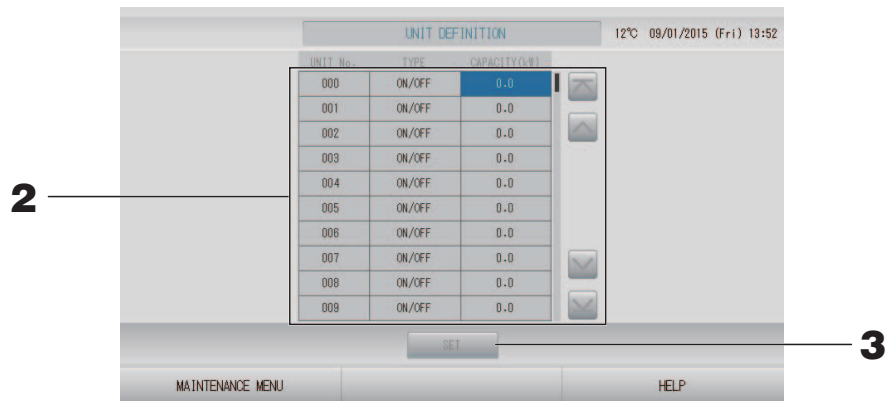
Hiermee kunt u de alarmhistorie verwijderen of opslaan op het USB-geheugenapparaat ➡ pagina 91

12. VIRTUAL MODE SET (VIRTUELE MODUS INSTELLEN) (alleen nieuwe SL)

Het scherm kan worden gecontroleerd met een demonstratie of met een lijst van tekens. U kunt de status van de unit ook simuleren.

Unit Definition (Unitdefinitie) instellen (alleen SC-SL4-BE2)

1. Druk op UNIT DEFINITION (UNIT DEFINIËREN) in het scherm MAINTENANCE MENU.
👉 pagina 77



2. Druk in de lijst op het item dat u wilt instellen of wijzigen.

Met elke druk op het item "TYPE" wordt het unittype gewijzigd.

MULTI1 : berekening op basis van de stroom koelmiddel. Gebruikt voor de KX-serie.

MULTI2 : berekening thermo ON/OFF (AAN/UIT). Gebruikt voor de KX-serie.

ON/OFF : berekening op basis van de bedrijfstijd van de unit. Gebruikt voor de KX-serie, PAC.

SINGLE : berekening alleen wanneer compressor ON (AAN) is. Voor single-split PAC-airconditioner die communiceert via Superlink-adapter.

Als u op "CAPACITY" (CAPACITEIT) drukt, kunt u dit veranderen. (0 – 200 [kW])

👉 pagina 55

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop  of .

Opmerking

- Kies hetzelfde onderdeel van hetzelfde systeem voor de wattuurmeter of gasmeter.
- Wanneer u MULTI1 of MULTI2 selecteert, maken de units in de modus ventileren geen deel uit van de berekening. Selecteer ON/OFF als u de units in de modus ventileren wilt meerekenen.
- Het energieverbruik in de wachtstand, 's nachts bijvoorbeeld, wordt niet meegeteld in de berekening en komt niet overeen met de waarde voor de wattuurmeter of gasmeter. Corrigeer de berekening in een spreadsheet.

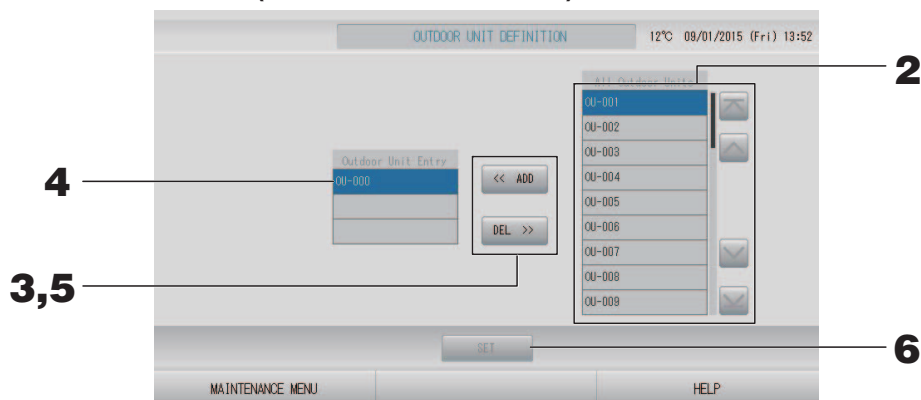
3. Druk op SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.

Als u de instellingen niet wilt opslaan, drukt u op No (Nee).

Outdoor Unit Definition (Definitie buitenunit)

U kunt maximaal 3 buitenunits voor de buitenluchttemperatuur kiezen.

- 1. Druk op de knop OUTDOOR UNIT DEFINITION (DEFINITIE BUITENUNIT) in het scherm MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).**



<Units toevoegen>

- 2. Druk direct op het adres van een buitenunit in de lijst met alle buitenunits.**

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop of .

- 3. Druk op ADD (TOEVOEGEN).**

De geselecteerde unit wordt toegevoegd aan de lijst Outdoor Unit Entry (Buitenunit invoeren) en verwijderd uit de lijst All Outdoor Units (Alle buitenunits).

<Units verwijderen>

- 4. Druk direct op het adres van een buitenunit in de lijst Outdoor Unit Entry (Buitenunit invoeren).**

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop of .

- 5. Druk op DEL (VERWIJDEREN).**

De geselecteerde unit wordt verwijderd uit de lijst Outdoor Unit Entry (Buitenunit invoeren) en verplaatst naar de lijst All Outdoor Units (Alle buitenunits).

<De instellingen opslaan>

- 6. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op Yes (Ja) in het bevestigingsscherm.**

Opmerking

- Bij sommige units kan de sensor van de buitentemperatuur worden beïnvloed door zonlicht of de ventilator van de buitenunit. Het is raadzaam om buitenunits met een hoge bedrijfsratio te selecteren, die minder gevoelig zijn voor direct zonlicht.
- De buitenluchttemperatuur wordt op elk scherm weergegeven en wordt gebruikt om energie te besparen of om automatisch te schakelen in de seizoensmodus.

Configuratiebestand importeren/exporteren

1. Druk op de knop **IMPORT/EXPORT CONFIGURATION (CONFIGURATIE IMPORTEREN/EXPORTEREN)** in het scherm **MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)**.

Attentie

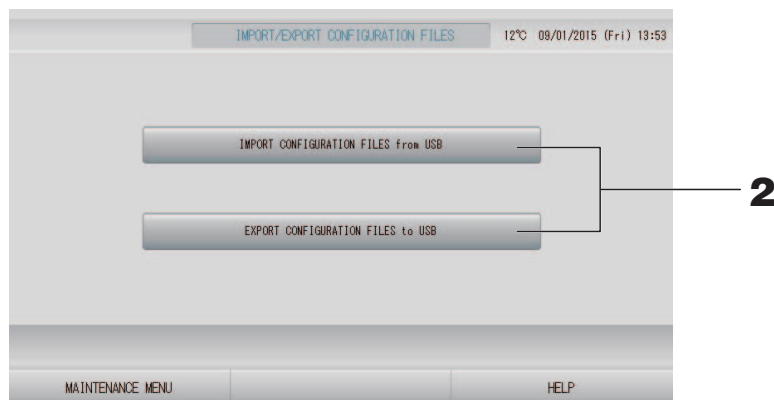
- Voer deze handelingen altijd uit nadat u de USB-geheugenstick in de unit hebt gestoken.
👉 pagina 5
- Bedien het apparaat niet wanneer het lichtje van het USB-geheugen snel knippert.
U mag het apparaat enkel bedienen of het USB-geheugen enkel verwijderen wanneer lichtje langzaam knippert.
Als uw USB-geheugen geen knipperend lampje heeft, wacht dan even na elke handeling.
- Verwijder het USB-geheugen nadat alle operaties voltooid zijn.

Belangrijk!!

Gebruik het meegeleverde USB-geheugen. (De centrale bediening herkent gewone in de handel verkrijgbare USB-geheugenapparaten niet en kan er geen gegevens op zetten.)

Het is handig als u van te voren mappen hebt aangemaakt in het USB-geheugen.

[Scherm Import/Export]

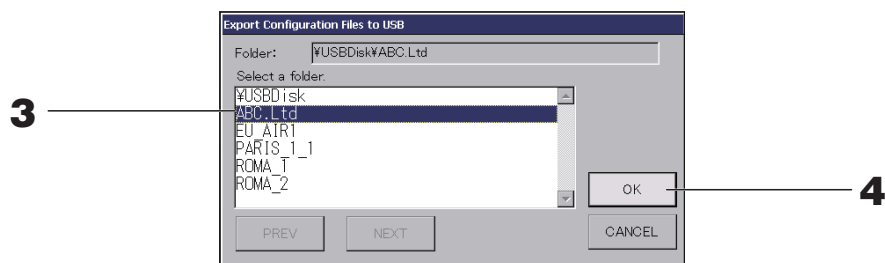


<Configuratiebestanden exporteren>

2. Druk op de knop **EXPORT CONFIGURATION FILES to USB (CONFIGURATIEBESTANDEN EXPORTEREN NAAR USB)**.

Selecteer de map in het mapselectiescherm.

[Scherm Folder Selection]



3. Druk op de map die u wilt selecteren.

Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op PREV (VORIGE) of op NEXT (VOLGENDE).

4. Druk op OK.

Er verschijnt een bevestigingsscherm (Het scherm Definition file backup confirmation (Definitie back-up gegevensbestand)). Druk op "OK" in een van beide schermen.

Opmerking

Als u op CANCEL (ANNULEREN) drukt, keert u terug naar het vorige scherm.

<Configuratiebestanden importeren>

2. Druk op de knop IMPORT CONFIGURATION FILES from USB (CONFIGURATIEBESTANDEN IMPORTEREN van USB).

Selecteer de map in het scherm Folder selection (Mapselectie).

Verwijder het USB-geheugen en druk op OK.

Na een herstart is de instelling van kracht.

Opmerking

- Door een back-up te maken van het configuratiebestand kunt u de volgende gegevens gemakkelijk veiligstellen:
 - definities van blokken en groepen;
 - planningsinstellingen (behalve planning van vandaag)
 - definitie unit
 - boekhoudkundige periode
 - Functie-instelling (behalve SL-modus, HMU-prioriteitswerking instellen)
 - operatorinstelling
 - zomertijdinstelling
 - groepsgebruikerinstelling
 - definitie buitenunit
 - instelling onderhoudsgebruiker

Meter Definition (Meterdefinitie) (alleen SC-SL4-BE2)

Voor de historie van het energieverbruik zijn de definitiebestanden van de metergroep en de pulsconstante nodig.

1. Druk op **METER DEFINITION (METER DEFINIËREN)** in het scherm **MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)**.



2. Plaats het USB-geheugen en druk op **IMPORT (IMPORTEREN)**. Selecteer de map in het scherm **Folder selection (Mapselectie)**.

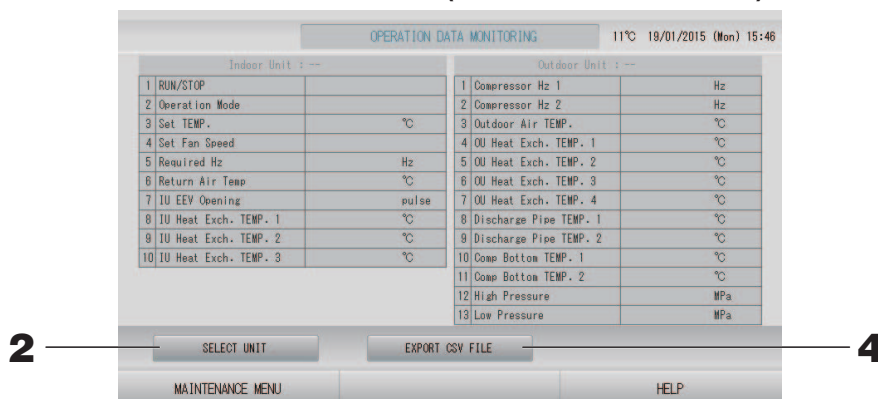
Opmerking

- Het definitiebestand van de fabrieksinstelling van de metergroep is “nkei_file.csv” voor een nieuwe SL, of “kei_file.csv” voor de vorige SL.
- Het definitiebestand van de fabrieksinstelling van de pulsconstante is “pulse_file.csv”.
- Als u van pagina wilt veranderen, drukt u op de knop of .
- Om naar de eerste of laatste pagina te gaan, drukt u op de knop of .

Operation Data Monitoring (Bedrijfsgegevens bewaken)

U kunt de bedrijfsgegevens van een binnen- en buitenunit bewaken.

1. Druk op de knop **OPERATION DATA MONITORING (BEDRIJFSGEGEVENS BEWAKEN)** in het scherm **MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)**.



2. Druk op de knop **SELECT UNIT (UNIT SELECTEREN)**.
3. Druk op het adres van een binnenunit en/of buitenunit. Druk op **OK**.
De geselecteerde units zijn ingesteld.
Als u de instellingen niet wilt bewaren, drukt u op **CANCEL (ANNULEREN)**.

<De gegevens opslaan>

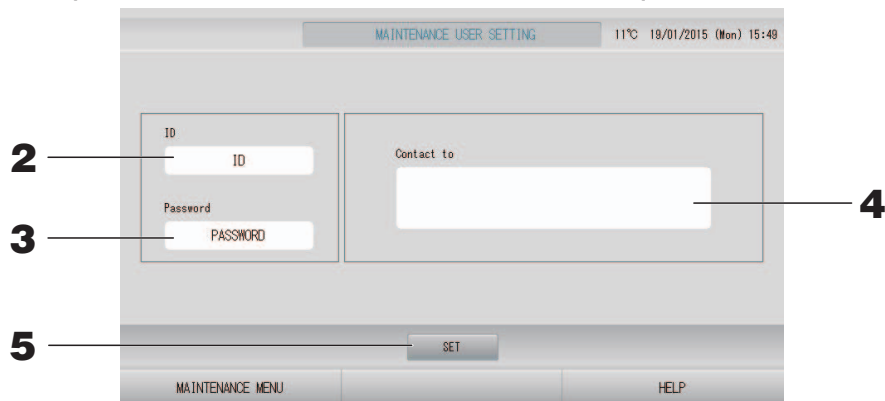
4. Druk op de knop EXPORT CSV FILE (CSV-BESTAND EXPORTEREN).

De gegevens van de geselecteerde units worden opgeslagen.

Maintenance User Setting (Onderhoudsgebruiker instellen)

Stel de ID en het wachtwoord van de onderhoudsgebruiker in.

1. Druk op de knop MAINTENANCE USER SETTING (ONDERHOUDSGEBRUIKER INSTELLEN) in het scherm MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).



2. Stel de ID in en bekijk de ID.

Geef de ID van de onderhoudsgebruiker op.

Druk op ID om een ID in te voeren. De ingevoerde ID wordt getoond.

3. Stel het wachtwoord in en bekijk het.

Geef het wachtwoord van de onderhoudsgebruiker op.

Druk op Password (Wachtwoord) om een wachtwoord in te voeren. Het ingevoerde wachtwoord wordt getoond.

4. Stel de gegevens van de onderhoudsgebruiker in.

U kunt de gegevens van de onderhoudsgebruiker opgeven.

U kunt maximaal 3 regels tekst invoeren. Druk op de knoppen   wanneer u een nieuwe regel wilt beginnen.

5. Druk op de knop SET (INSTELLEN). Druk op de knop YES (JA) in het bevestigingsscherm.

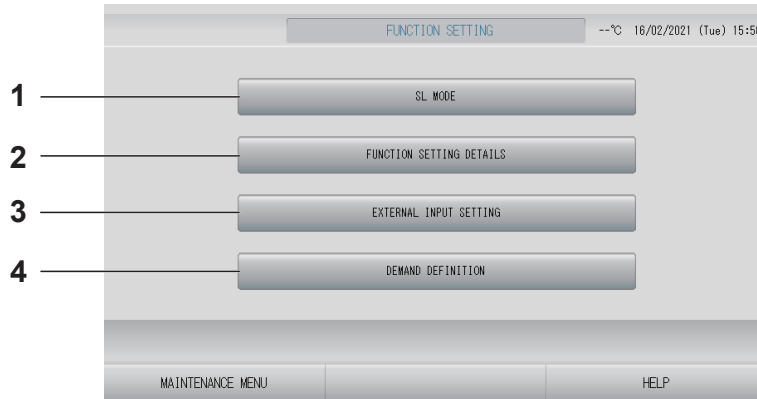
Als u de instellingen niet wilt opslaan, drukt u op NO (NEE).

Opmerking

Voor de ID kunnen tot 16 alfanumerieke tekens (van één byte) worden gebruikt, voor het wachtwoord tot 8 alfanumerieke tekens (van één byte).

Function Setting (Functie instellen)

U kunt de SL-modus configureren, de volautomatische stand en automatisch ventileren in- of uitschakelen, de afstandsbediening vergrendelen/ontgrendelen, een externe ingang instellen enzovoort. Als u op de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD) drukt, wordt het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) weergegeven.



1. SL MODE (SL MODUS)

U kunt de instellingen voor het Superlink-communicatiesysteem configureren.

👉 pagina 85

2. FUNCTION SETTING DETAILS (GEGEVENS FUNCTIE INSTELLEN)

U kunt de instelling valid/invalid (geldig/ongeldig) van de volautomatische stand, automatisch ventileren, vergrendelen/ontgrendelen van de afstandsbediening, enz. configureren. 👉 pagina 86

3. EXTERNAL INPUT SETTING (EXTERNE INGANG INSTELLEN)

U kunt de functie external input (externe ingang) instellen. 👉 pagina 87

4. VRAAGDEFINITIE

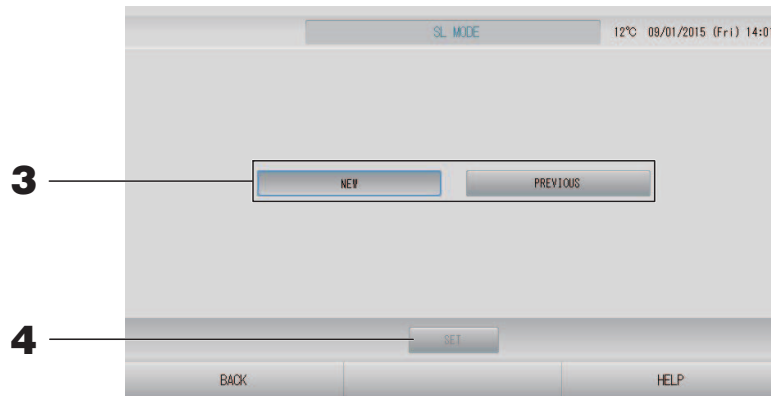
U kunt de werking op verzoek op elk niveau configureren. 👉 pagina 88

SL Mode (SL MODUS)

Configureer de instellingen voor het Superlink-communicatiesysteem. (Standaard: nieuw)

Wanneer de SL-modus verkeerd wordt ingesteld, kan er niet goed worden gecommuniceerd met bepaalde of alle units.

- 1. Druk op de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).**
- 2. Druk op de knop SL MODE (SL MODUS) in het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).**



- 3.**
 - **NEW (NIEUW)**
Selecteer deze optie bij gebruik van het nieuwe SL-communicatiesysteem. (Standaardinstelling vanuit fabriek)
 - **PREVIOUS (VORIGE)**
Selecteer deze optie bij gebruik van het vorige SL-communicatiesysteem.
- 4. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**
Wanneer u op de knop SET (INSTELLEN) drukt, wordt de instelling toegepast.
Druk op de knop “Yes” (Ja) in het bevestigingsscherm.
Na een herstart is de instelling van kracht.

Gegevens Functie instellen

U kunt de instelling valid/invalid (geldig/ongeldig) van de volautomatische stand, automatisch ventileren, vergrendelen/ontgrendelen van de afstandsbediening configureren.

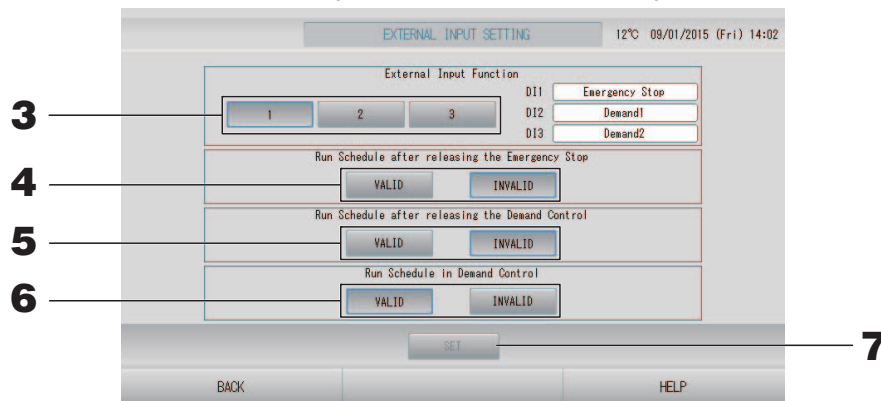
- 1. Druk op de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).**
- 2. Druk op de knop FUNCTION SETTING DETAILS (GEGEVENS FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).**



- 3. Temp. Indication (Temperatuuraanduiding) (Standaard: °C)**
Hiermee selecteert u Fahrenheit of Celsius voor de aanduiding van de temperatuur.
- 4. Auto Fan Speed (Automatische ventilatorsnelheid) in-/uitschakelen (Valid/Invalid (Geldig/Ongeldig)) (Standaard: INVALID (ONGELDIG))**
- 5. Remocon Lock/Unlock (Afstandsbediening vergrendelen/ontgrendelen) in-/uitschakelen (Valid/Invalid (Geldig/Ongeldig)) (Standaard: VALID (GELDIG))**
Hiermee maakt u gebruik van de afstandsbediening (on) mogelijk.
Bij aansluiting van meerdere SL4 op een airconditioner mag er maar één hiervan op Valid (Geldig) staan. Wanneer een extern ingangssignaal (noodstop bijvoorbeeld) is aangesloten op deze centrale bediening, moet deze functie worden ingesteld op "Valid" (Geldig).
- 6. Remote Controller's Timer (Timer van afstandsbediening) op LOCK/UNLOCK (Vergrendelen/Ontgrendelen) instellen (Standaard: UNLOCK (ONTGRENDELEN))**
Hiermee kan gebruik van de timer van de afstandsbediening van alle units die in de groep zijn geregistreerd, (on)mogelijk worden gemaakt.
- 7. Auto Mode (volautomatische stand) in-/uitschakelen (Valid/Invalid (Geldig/Ongeldig)) (Standaard: INVALID (ONGELDIG))**
Met de knop Auto Mode (volautomatische modus) in het scherm CHANGE (WIJZIGEN) en CHANGE ALL (ALLES WIJZIGEN) kan de volautomatische stand worden in- en uitgeschakeld. Deze functie kan worden toegepast op de buitenunits, te weten de koeling/verwarming vrije multi-units van de KXR-serie, single-split PAC.
Gebruik Auto Mode (volautomatische stand) niet wanneer andere buitenunits dan de bovengenoemde units zijn aangesloten.
Neem voor meer informatie contact op met uw leverancier.
- 8. Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) in-/uitschakelen (Valid/Invalid (Geldig/Ongeldig)) (Standaard: INVALID (ONGELDIG))**
Hiermee maakt u afzonderlijk gebruik van bijvoorbeeld Run/Stop, de bedrijfsstand en de temperatuurstelling met de afstandsbediening (on) mogelijk.
Deze functie kan worden gebruikt voor units van het EHP-model KXE4 of hoger en voor afstandsbedieningen van het model RC-E1 of hoger.
- 9. Malfunction Output (Normal) (Storingsuitvoer (normaal)) instellen op OPEN/CLOSE (OPENEN/SLUITEN) (Standaard: CLOSE (SLUITEN))**
Hiermee bepaalt u de status van het contact bij normaal gebruik.
- 10. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**
Wanneer u op de knop SET (INSTELLEN) drukt, wordt de instelling toegepast.

External Input Settings (Externe ingang instellen)

1. Druk op de knop **FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN)** in het scherm **MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)**.
2. Druk op de knop **EXTERNAL INPUT SETTING (EXTERNE INGANG INSTELLEN)** in het scherm **FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN)**.



3. Selecteer 1, 2 of 3 voor de functie externe ingang. (DI1:Emergency Stop (Noodstop))

Nr.	DI2	DI3
1	Vraag 1	Vraag 2
2	Vraag	Registratietijd
3	Registratietijd 1	Registratietijd 2

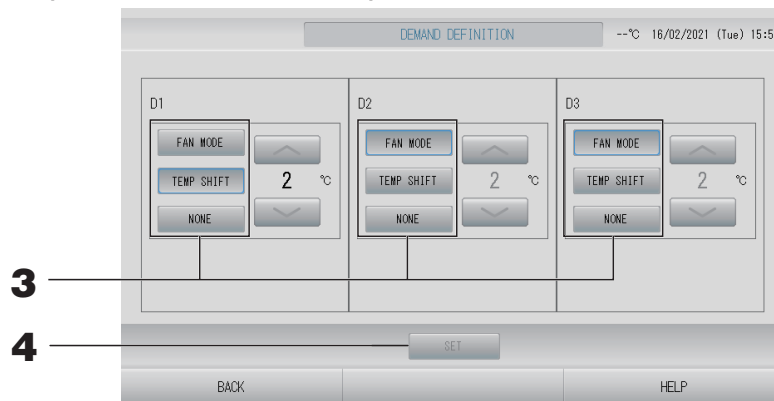
Opmerking

- Als u nr. 2 selecteert is het vraagniveau D3. ➡ pagina 48
- Als u nr. 1 selecteert, is de tijdschakeling voor de registratietijd Internal (Intern). ➡ pagina 44

4. **Run Schedule after releasing the Emergency Stop. (Schema uitvoeren na opheffen noodstop.) (Standaard: INVALID (ONGELDIG))**
Hiermee stelt u in of het schema van de dag moet worden uitgevoerd na het opheffen van de noodstop.
5. **Run Schedule after releasing the Demand Control. (Schema uitvoeren na opheffen werking op verzoek.) (Standaard: INVALID (ONGELDIG))**
Hiermee stelt u in of het schema van de dag moet worden uitgevoerd na het opheffen van de werking op verzoek.
6. **Run Schedule in Demand Control. (Schema uitvoeren bij werking op verzoek.) (Standaard: VALID (GELDIG))**
Hiermee stelt u in of het schema moet worden uitgevoerd tijdens werking op verzoek voor de groep waarvan alle units niet zijn ingesteld voor werking op verzoek.
7. **Druk op de knop SET (INSTELLEN).**
Wanneer u op de knop SET (INSTELLEN) drukt, wordt de instelling toegepast.
Na een herstart is de instelling van kracht.

Vraagdefinitie

- 1. Druk op de knop FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN) in het scherm MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).**
- 2. Druk op de knop DEMAND DEFINITION (VRAAGDEFINITIE) in het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).**



- 3. Selecteer FAN MODE (VENTILATIEMODUS), TEMP SHIFT (TEMPERATUUR AANPASSEN) of NONE (GEEN).**

Wanneer u temperatuur aanpassen selecteert, selecteert u de aanpassingswaarde.

Opmerking

- Wanneer TEMP SHIFT (TEMPERATUUR AANPASSEN) of FAN MODE (VENTILATIEMODUS) is geselecteerd, is bediening met afstandsbediening verboden tijdens werking op verzoek.
- Wijzig de vraagdefinitie niet tijdens het ontvangen van een vraag.

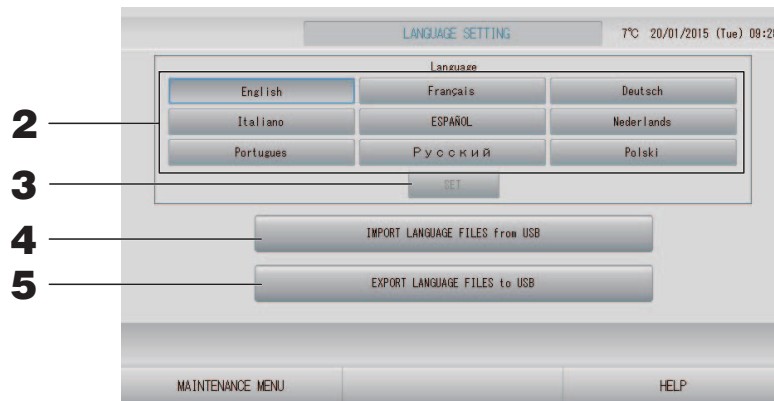
- 4. Druk op de knop SET (INSTELLEN).**

Wanneer u op de knop SET (INSTELLEN) drukt, wordt de instelling toegepast.

Na een herstart is de instelling van kracht.

Language Setting (Taal instellen)

1. Druk op de knop **LANGUAGE SETTING (TAAL INSTELLEN)** in het **MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)**.



<De taal op het scherm wijzigen>

2. **Selecteer de taal.**
De taal op het scherm wordt ingesteld op de taal die u selecteert.
3. **Druk op de knop SET (INSTELLEN).**
Druk op de knop “YES” (JA) in het bevestigingsscherm.
Na een herstart is de instelling van kracht.

<De taal voor SL4 wijzigen>

4. **Druk op de knop IMPORT LANGUAGE FILES from USB (TAALBESTANDEN IMPORTEREN van USB).**
Hiermee haalt u taalgegevens op van het USB-geheugenapparaat.
Na een herstart is de instelling van kracht.

<De taalbestanden opslaan>

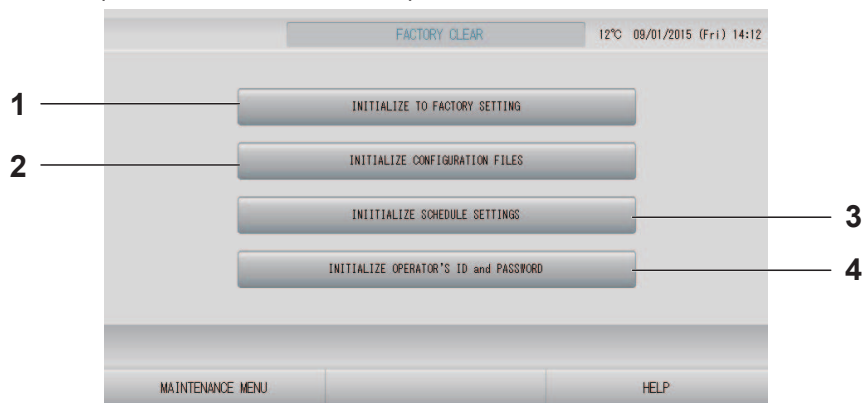
5. **Druk op de knop EXPORT LANGUAGE FILES to USB (TAALBESTANDEN EXPORTEREN naar USB).**
Hiermee slaat u taalgegevens op het USB-geheugenapparaat op.

Attentie

Wanneer u taalbestanden importeert, worden de vorige taalbestanden gewist en kunnen deze taalbestanden niet meer worden hersteld.

Factory Clear (Fabrieksinstellingen wissen)

Druk op de knop FACTORY CLEAR (FABRIEKSINSTELLINGEN WISSEN) in het scherm MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD).



**1. INITIALIZE TO FACTORY SETTING
(INITIALISEREN NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN)**

Hiermee zet u de instellingen terug op de fabriekswaarden, behalve de tijd en datum (🔑 pagina 53) en de gegevens voor CSV-bestanden.

**2. INITIALIZE CONFIGURATION FILES
(CONFIGURATIEBESTANDEN INITIALISEREN)**

Hiermee initialiseert u de definitiegegevens.

🔑 pagina 81

**3. INITIALIZE SCHEDULE SETTINGS
(SCHEMA-INSTELLINGEN INITIALISEREN)**

Hiermee initialiseert u de schemagegevens.

**4. INITIALIZE OPERATOR'S ID and
PASSWORD (ID en WACHTWOORD VAN
OPERATOR INITIALISEREN)**

Hiermee initialiseert u de ID en het wachtwoord van de operator.

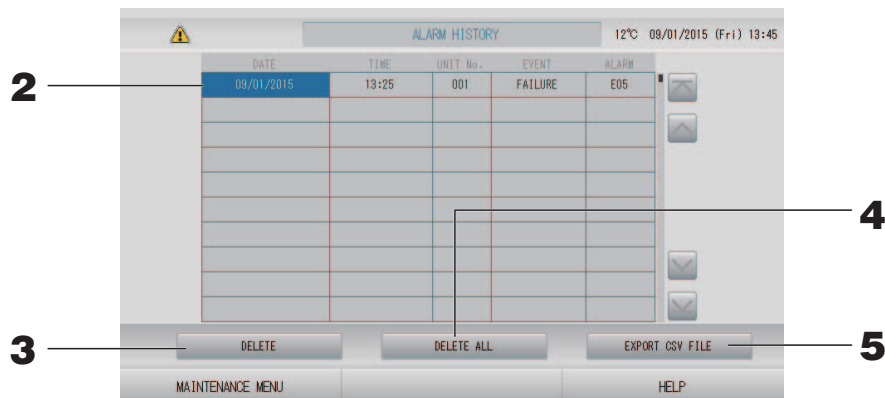
Opmerking

Druk op de knop "YES" (JA) in het bevestigingsscherm. Na een herstart is de instelling van kracht.

Alarm History (Alarmhistorie) bekijken

1. Druk op de knop **ALARM HISTORY (ALARMHISTORIE)** in het scherm **MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)**. ➡ pagina 77

Controleer de inhoud van het scherm **ALARM HISTORY (ALARMHISTORIE)**.



<Een item uit de alarmhistorie verwijderen>

2. Druk op de datum die u wilt verwijderen.
De datum wordt gemarkeerd. Druk op en wijzig de inhoud.
3. Druk op de knop **DELETE (VERWIJDEREN)**.
Het geselecteerde item wordt uit de alarmhistorie verwijderd.

<Alle items uit de alarmhistorie verwijderen>

4. Druk op de knop **ALL DELETE (ALLES VERWIJDEREN)**.
Alle items worden uit de alarmhistorie verwijderd.

<Opslaan op USB-geheugen>

5. Druk op de knop **EXPORT CSV FILE (CSV-BESTAND EXPORTEREN)**.
De alarmhistorie wordt opgeslagen op het USB-geheugenapparaat.

Opmerking

- De gegevens worden gewist bij een herstart of stroomstoring.
- Druk op de knop **MAINTENANCE HISTORY (ONDERHOUDSHISTORIE)** voor de onderhoudshistorie.

External Input Status (Status van externe ingang)

Druk op de knop **EXTERNAL INPUT STATUS (STATUS EXTERNE INGANG)** in het scherm **MAINTENANCE MENU (MENU ONDERHOUD)**.

The screenshot shows the 'EXTERNAL INPUT STATUS' screen. At the top, it displays '11°C 19/01/2015 (Mon) 16:14'. Below this, there are two main sections: 'EXTERNAL INPUT' and 'Pulse Counter'. The 'EXTERNAL INPUT' section contains three buttons: 'Emergency Stop' (OFF), 'Account Time 1' (OFF), and 'Account Time 2' (OFF). The 'Pulse Counter' section contains eight buttons labeled P1 through P8, each displaying the value '280'. At the bottom of the screen, there are two buttons: 'MAINTENANCE MENU' and 'HELP'.

- External Input (Externe ingang)
Hiermee kunt u de status van het contact voor de noodstop, vraag en registratietijd controleren.
- Pulse Counter (Pulsteller)
Hiermee kunt u het totale aantal pulsen (acht punten) van de huidige dag controleren.

Externe uitvoer

Voor de Q-ton groep (👉 pagina 47), wordt het bedrijfssignaal ook uitgevoerd tijdens de antivrieswerking.

Probleemoplossing

“Statusweergave voor elke groep” is rood	Er heeft zich een storing voorgedaan op de unit. De unit waarop de storing zich voordeed, is gestopt. Neem contact op met uw leverancier. Deze heeft onder andere de volgende informatie van u nodig: “Statusweergave voor elke groep”, “een omschrijving van de situatie waarin het probleem optrad”, “de modelnaam van de unit waarop de storing zich voordeed”, het foutnummer (E00), enz.
“Statusweergave voor elke groep” is geel	Er heeft zich een communicatieprobleem voorgedaan. Neem contact op met uw leverancier. Deze heeft de volgende informatie van u nodig: “Statusweergave voor elke groep”, “een omschrijving van de situatie waarin het probleem optrad”, “de modelnaam van de unit waarop de storing zich voordeed”, enz.
Het filterteken brandt.	Reinig het luchtfilter. (Zie handleiding van airconditioner voor reiniging.) Druk, nadat u het filter hebt gereinigd, op de filterresetknop.
De onderhoudsweergave brandt.	Reguliere inspecties zijn nodig. Neem contact op met uw leverancier. Deze heeft de volgende informatie van u nodig: “de kleur van de onderhoudsled”, “de modelnaam van de unit”, enz.
Het scherm verandert niet als ik dit aanraak.	Mogelijk is de storing te wijten aan elektrostatische ontlading. Schakel de stroom uit en weer aan (voeding resetten). De operabiliteit kan worden verbeterd door te werken met een styluspen of de vingertippen (vingernagel). Wanneer de unit niet goed werkt met de bovenstaande procedure, kunt u ervan uitgaan dat de unit beschadigd is. Neem voor uw storing contact op met uw leverancier.
Er wordt helemaal geen scherm weergegeven (donker).	- De achtergrondverlichting wordt uitgeschakeld na een vastgestelde tijdsduur om het scherm in goede staat te houden. Raak het scherm aan. (Het kan even duren voordat het display weer verschijnt.) - Mogelijk is de storing te wijten aan elektrostatische ontlading. Schakel de stroom uit en weer aan (voeding resetten). Wanneer de unit niet goed werkt met de bovenstaande procedure, kunt u ervan uitgaan dat de unit beschadigd is. Neem voor uw storing contact op met uw leverancier.
De afstandsbediening en centrale bediening geven niet hetzelfde aan.	Als er meerdere units in een groep zijn geregistreerd, worden de instellingen voor de representatieve unit voor de groep weergegeven. Controleer de statusweergave voor elk van de units. 👉 pagina 43 Run/Stop toont “Run” als een of meer units in de groep werken en “Stop” als de werking van alle units is gestopt.
Unit werkt zelfstandig.	Controleer de schema-instellingen. De geplande groepsinstellingen kunnen zijn veranderd. 👉 pagina 33
De centrale bediening voelt warm aan.	De centrale bediening kan warm worden, maar dit is geen probleem. Als de kamer goed warm is, wordt deze sneller heet. Gebruik de unit in een omgeving waar de omringende temperatuur 40°C of lager is.
De berekende resultaten zijn niet nauwkeurig. (enkel SC-SL4-BE2).	Omdat alleen werkende units kunnen worden berekend, kan het energieverbruik in stand-by niet worden berekend en stemt de uitkomst van de berekening dus niet helemaal overeen met het echte energieverbruik. Als de berekende waarde afwijkt van de gemeten waarde, corrigeer de berekening dan in een spreadsheet.
Melding “Importing a configuration file from USB memory has failed. Check the configuration file in the USB memory.” verschijnt.	Het is mogelijk dat het definitiebestand niet in het USB-geheugen is opgeslagen of dat er zich een fout heeft voorgedaan bij het opgeven van de te lezen map. Controleer nogmaals en voer de handeling nog eens uit. Als dit bericht nogmaals verschijnt, neem contact op met uw leverancier.
Melding “Exporting a configuration file to USB memory has failed.” of “Exporting monthly data files to USB memory has failed” verschijnt.	Mogelijk is het USB-geheugen beschadigd of zijn de bestanden in het USB-geheugen beschadigd. Verwijder alle bestanden in het USB-geheugen en maak ze nogmaals aan. Als dit bericht nogmaals verschijnt, neem contact op met uw leverancier.

Melding “USB memory was not found.” verschijnt.	Wellicht hebt u het USB-geheugen er niet ver genoeg in gedrukt. Verwijder het USB-geheugen en plaats dit nogmaals. Als dit bericht nogmaals verschijnt, is het USB-geheugen mogelijk beschadigd of maakt de USB-stick niet goed contact. Vervang dit door het bijgeleverde USB-geheugen en voer de handeling nogmaals uit. Als dit bericht nogmaals verschijnt, neem contact op met uw leverancier.
“SL-0X-self address duplication error was detected.” (SL-0X duplicatiefout eigen adres gedetecteerd) “ SL-0X- self transmission data read error was detected.”(SL-0X leesfout overdracht eigen gegevens gedetecteerd) “ SL-0X- data transmission error was detected.” (SL-0X overdrachtsfout gegevens gedetecteerd) “The fatal error occurred to the system. (Er is een fatale systeemfout opgetreden) SL process was forced to finish.” (Het SL proces moest worden afgebroken) “Initialization of a communication device failed.” (Initialisatie van een communicatieapparaat mislukt) “pulse data read error was detected.” (leesfout pulsgegevens gedetecteerd) Het bericht “SL-0X-self address duplication error was detected.” (SL-0X duplicatiefout eigen adres gedetecteerd) of “E74” verschijnt.	Neem contact op met uw leverancier. (Controleer of de communicatieverbindingdraden wel goed zijn verbonden met de units.)
Er verschijnen andere foutmeldingsschermen dan de hierboven genoemde.	Voer de stappen uit die op het scherm staan of zet de stroom uit en weer aan (voeding resetten). Als dit bericht nogmaals verschijnt, neem contact op met uw leverancier.
De display met de kamertemperatuur blijft steeds “--”.	Bij een kamertemperatuur van 0°C of minder wordt “--” getoond. Als de aanduiding verschilt van die op de afstandsbediening, neem contact op met uw leverancier.
De display met de buitentemperatuur blijft steeds “--”.	Wanneer de buitenunit niet is toegevoegd aan de definitie, wordt de temperatuur van de buitenunit niet weergegeven. Stel de buitenunit in.  pagina 79. Als de temperatuur niet wordt weergegeven wanneer u de buitenunit instelt, neem dan contact op met uw leverancier.
Wanneer u “Valid” selecteert voor de instelling Individual Lock/Unlock op het scherm met de instellingen van de functies, dan zal de functie waarmee u de individuele bediening via de afstandsbediening toestaat of verbiedt, niet werken.	Deze functie kan worden toegepast voor de indoor units van het model KXE4 of later, en op de afstandsbedieningen van het model RC-E1 of recenter. Selecteer “Invalid” (Ongeldig) bij Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) in het scherm FUNCTION SETTING (FUNCTIE INSTELLEN).
Wanneer de bedieningsstatus van enkele of alle units die deel uitmaken van de groep, niet worden weergegeven.	De communicatielijn werkt niet voldoende of de instelling in de gecentraliseerde console is niet correct. Neem contact op met uw leverancier.
Het scherm van deze centrale bediening schakelt niet terug naar de normale weergave, zelfs wanneer u op de resetschakelaar drukt.	Het is mogelijk dat er een storing is in de centrale bediening of het stroomtoevoersysteem. Neem contact op met uw leverancier.
Wanneer aanmelden niet mogelijk is.	Neem contact op met de onderhoudsgebruiker of leverancier.
De instelling van Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) van de afstandsbediening wordt niet weergegeven.	De instelling van Individual Lock/Unlock (Afzonderlijk vergrendelen/ontgrendelen) van SL4 heeft voorrang op de instelling van de afstandsbediening.

Opgelet

Zorg ervoor dat u de maandelijkse berekening uitvoert (enkel SC-SL4-BE2)

- De uitkomst van de berekening van deze gecentraliseerde console wordt niet gegarandeerd. De berekening is de verantwoordelijkheid van de klant.
Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet kunnen gebruiken van deze gecentraliseerde console (waaronder winstderving, onderbreking in de bedrijfsvoering of ander geldverlies).
Evenmin kunnen wij geen garantie geven met betrekking tot de gegevens die op uw geheugenapparaat (harde schijf, USB-geheugen) worden opgeslagen.
- Omdat het resultaat van de maandelijkse berekeningen niet conform is met de boekhoudstandaarden, kan dit niet gebruikt worden voor officiële doeleinden.
- Gebruik voor de berekening een pc, spreadsheet als Excel, een printer, een wattuurmeter en gasmeter.

Dienst na verkoop

- **Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt als u om reparatie vraagt.**

- **Modelnaam**
- **Installatiedatum**
- **Probleemstatus, zo gedetailleerd mogelijk**
- **Adres, naam, telefoonnummer**

- **Verplaatsing**

Aangezien technische expertise is vereist, contacteer steeds uw verdeler.

In zulke gevallen wordt er een verplaatsingskost aangerekend.

- **Reparaties na de garantieperiode.**

Raadpleeg uw verdeler.

De garantieperiode is één jaar vanaf de installatie. Indien er daarna reparaties nodig zijn, zullen die worden aangerekend. Raadpleeg uw verdeler.

- **Vragen**

Voor dienst na verkoop, raadpleeg uw verdeler.



MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8332, Japan
<http://www.mhi-mth.co.jp>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom
Tel: +44-333-207-4072
Fax: +44-333-207-4089
<http://www.mhiae.com>

MHIAE SERVICES B.V.

(Wholly-owned subsidiary of MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.)
Herikerbergweg 238, Luna ArenA, 1101 CM Amsterdam, Netherlands
P.O.Box 23393 1100 DW Amsterdam, Netherlands
Tel : +31-20-406-4535
<http://www.mhiaeservices.com/>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143
Tel: +61-2-8774-7500
Fax: +61-2-8774-7501
<http://www.mhiao.com.au>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220 Soi Chalongkrung 31, Kwang Lamplatiw, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand
Tel: +66-2-326-0401
Fax: +66-2-326-0419
<http://www.maco.co.th/>